# الإعلام واللغة

بحوث في لغة الصحافة التونسية

الدكتور إبراهيم الدسوقي







# الأعسلام واللغسة

# بحوث في لغة الصحافة التونسية

الأستاذ الدكتور إبراهيم الدسوقي

أستاذ علم اللغة بكلية دار العلوم - جامعة القاهرة





الكنسان، الإعلام واللغة المؤلفة المؤل

حقوق الطبع والتشر محفوظة لذار غريب للطباعة والنشر والتوزيع

ويحظر طبع او تصوير أو ترجمة أو إضادة تنضيف ويحظر طبع كاملاً أو مجراً أو تسجيله على أشرطة كاسيت أو إدخاله على الكمبيوولر أو يرمجته على اسطوانات ضوئية إلا يعواققة الناشر خطياً.

Exclusive rights by©

Dar Ghareeb for printing pub. & dist.

Cairo - Egypt

No part of this publication may be translated, reproduced, distributed in any form or by any means, or stored in a data base or retrieval

system, without the prior written permission of the publisher.

دارغريب للطباعي والنشر والتوريع الإدارة والطابع،

۱۲ شارع نوبار لاخلوغلی (القاهرة) تلینون: ۰۰۲۰۲۲۷۹٤۲۲۷۹ فاکس: ۰۰۲۰۲۲۷۹۵۲۳۲۶

التوزيسع؛ ٢ شارع كامل صدقى الفجالة - القاهرة

تليمون، ۱۰۲۰۲۲۵۹۱۷۹۵۹ www.dargharceb.com



«إن قراءة الصحف اليومية قد أصبحت صلاة الصبح عند الرجل الحديث »

الفيلسوف هيجل

« كانت للكتب أيامها، وكانت للمسارح أيامها، وكانت للمعابد الدينية أيامها، ولكن الصحيفة تستطيع أن تقدم همذه كلها في الحركات العظمي التي يمر بها الفكر الإنساني في

الحضارة الإنسانية»

جيمس جوردن

مؤسس صحيفة الغيرائد

## مُقتَلَمْتنا

الحمد الله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف المرسلين، سيدنا محمد وعلى له وصحبه أجمعين، أما بعد،،،

فهذه «بحوث في لغة الصحافة» تلك التي صارت المتحكم الأكبر في لغتنا العربية الفصحى. فكم من ظواهر جدَّت، واستخدامات استُحدِثت في هذا المجال. وكم منها ما شاع وانتشر، وكم - أيضا - ما زال وامحي. ولازالت محاولات الصحفيين مستمرة، لا تتوقف، ولن تتوقف ما دام هناك مجتمع، وأحداث، وانتقالات اجتماعية، أو ثقافية، أو نفسية وما دام هناك مستهلك لتلك السلعة يشتري الصحف، ويقرأ ما فيها بتلهف على معرفة معلومة، أو تفصيلات موضوع، أو يرغب في إلقاء نظرة على حقيقة سوق الحياة مسن

وجاءت هذه الدراسة في تمهيد وأربعة بحوث على النحو التالي:

تمهيد: يعرض للإعلام وللغة فيعرض للاتصال: تعريفه، وعناصره وأنواعه مركزًا على الاتصال الإعلامي، وعوامل نجاهه.

ويتناول: اللغة في وسائل الاتصال المختلفة ويعرض كذلك للصحفة باعتبارها عضوا بارزافي وسائل الاتصال. ويعرض للغتها بصفة خاصة. وأخيرا يعرج على متابعة لغة الصحافة.

ثانيًا: البحث الأول: وهو بعنوان: «جمع المصدر» تلك القضية التي كان للنحاة فيها رأي، وورد الاستخدام القرآني على شاكلة خاصة تطابق أو تخالف ما قالمه النحاة ويقارن ذلك بما جاء في لغة الصحافة.

ثالثًا: البحث الثاني: وهو بعنوان «أين». وما قاله النحاة فيها، وكيف وردت في القرآن الكريم، وكيف جاءت في لمغة الصحافة. وأوجسه الاتفاق أو الاختلاف بينها.

رابعًا: البحث الثالث: وهو بعنوان «نَفَي المستقبل» لدي النحاة، وفي القرآن الكريم، واستخدام الصحافة الذي جاء مخالفًا لما قاله النحاة تماما، وما ورد في القرآن الكريم.

خامسًا: البحث الرابع: وهو بعنوان «الواق دراسة تركيبية دلالبية» يعرض كيف جاءت في لغة الصحافة في استخدامات قال فيها النحاة أقولا صريحة، أو أقولا تفهم ضمنيًا.

والمجال لازال مفتوحًا للكثير من الأبحاث حول تلك الشريحة من اللغة «لغة الصحافة» لنقف على ظواهرها. ونصنفها لنعرف طريق سيرها ووجهة جنوحها، حتى نستغل معطيات التخطيط اللغوي. في رسم ملامحها في المستقبل القريب والبعيد، ولتكون مادة دقيقة بين يدي المعنيين باللغة، والمعنيين بتعليمها..

والله من وراء القصد، وهو يهدي السبيل فإن كان توفيق فهو فضل من الله ونعمة، وإن كانت الأخرى فمن نفسي، وحسبي أني بذلت الجهد مخلصًا. والله من وراء القصد، وهو يهدي المبيل.

إبراهيم الحسوقي



#### أولاً: مفهوم الانتسال، وعناصره، وأنواعه.

لا شك أننا نعيش الآن عصر الإعلام- فهو «عصر العجائب في نشر الرسائل»(1) والناس في مهب سيل عارم من الرسائل الإعلامية من خال جهاز الراديو، أو برامج التليفزيون، أو المجلات والصحف اليومية، أو الكتب أو نوحات الإعلانات، أو حتى الرسائل المباشرة عبر مكبرات الصوت، أو الأفلام التي يشاهدونها عبر شاشات السينما. فقد يكون من الصحب على هؤلاء الناس الذين تحوطهم هذه المؤثرات، والذين يأخذونها قضية مسلمة أن يفكروا في هذه المؤثرات باعتبارها مظاهر ثورة. بيد أنها تمشل ثورة في طرق نشر الأفكار والمعلومات، وهسي شورة تسمى «شورة الاتصال»(٢).

ويعتبر النطور التكنولوجي الذي يعيشه العالم الآن هو وقود هذه الثورة فالاتصالات السلكية واللاسلكية، والأقمار الصناعية. بالإضافة إلى رحات الطيران اليومية التي ساعدت على انتشار المراسلين ليعيشوا فيي قلسب الأحداث ويعايشوها. ويرسلوا بتقاريرهم إلى وسائلهم التي يتعاملون معها (الراديو التلفزيون الصحيفة المجلة. إلخ) لتكون في علم الناس في أقصر وقت ممكن، وعلى ذلك يكون من المؤكد أن كل فرد في هذا العالم العريض يجد نفسه بصورة أو بأخرى مقحمًا في موقف من مواقف الاتصال، ومعنيًا بالفهم وسوء الفهم، وبالتفاعل والتجاوب الإنساني "أ. وإن لم يكن هذا

 <sup>(</sup>۱) الإعلام وسيلة ورسالة، جون ميرل ورالف لوينشتاين، تعريب د. ساعد خضــر العرابي الحارثي، دار المريخ للنشر، الرياض ۱۹۸۹ ص ۲۰.

 <sup>(</sup>۲) الاتصال بالجماهير، إربك بارنو ترجمة: صلاح عز الدين، وفــؤاد كامــل، وأنــور المشرى، مكتبة مصر، القاهرة، مكتبة الفنون الدرامية (۱۵۱) ، ۱۹۸۰، ص ۲۰.

<sup>(</sup>٣) الإعلام وسيلة ورسالة، ص٢٣.

التجاوب والتفاعل إيجابيا على طول الخط إذ إنه «كلما كشرت الاتصالات كلما ضعفت قدمتها»(١).

وقبل الحديث عن دورة الاتصال وأسباب نجاح الاتصال أو فشله، ومستويات الاتصال، وخصائص الاتصال الإعلامي. وأهمية الاتصال بالجماهير.

#### الاتصال: تعريفه، عناصره، أنواعه،

الاتصال هو ترجمة لكلمة Communication التي انبتقت مسن اللفظ اللاتينيي عام أو مشترك، أو مسن اللفظ اللاتينيي عام أو مشترك، أو مسن اللفظ اللاتينيي عام أو مشترك، أو مسن اللفظ الاتيني يعني: تأسيس جماعة أو المشاركة ومن الواضح على الأقل «أن اللفظ يدل على المشاركة أو تلاقي العقول، وعلى إيجاد مجموعية من الرموز المشتركة في أذهان المشاركين، وباختصار يبدل اللفظ على التقاهم» (7). وهذا المعنى للاتصال هو عملية اجتماعية في الاساس فسنعن نحقق الاتصال فيما بيننا بوسائل مختلفة بدءًا بالابتسامات أو التجهم والعبوس، أو الإشارات (البدين) أو بحركة الرأس، أو المصافحة باليد، وهز المناتية، أو الدفع واللكم.. إلخ وهذا ما يسمى «بالاتصال الحركي». وهذه الوسائل لها ما للكلمة من قوة نقل الفكرة أو التأثير، وهدذا النوع من الاتصال قد يتطور ليصل إلى أمور أكثر تعقيدًا كموضات الأزياء، والأشكال الاجتماعية المتعددة التي قد يحدث فهم لها، أو سوء فهم.

كما يتم الاتصال أيضا باللغة المنطوقة أو المكتوبة بين شخصين أو جماعتين، أو دولتين.. إلخ. وتكون «مهمة تحقيق الفهم في أذهان الآخرين

 <sup>(</sup>١) السابق. هكذا ورد النص بتكرار كلما، وهذا مظهـــر مـــن مظــــاهر الترجمـــة مـــن
 الإنجايزية للتركيب the more... the moe.

<sup>(</sup>٢) الإعلام وسيلة ورسالة، ص ٢٥.

تبدو مسألة في غاية الصعوبة، ويصبح الوضع أكثر جدية مما نتوقع أو نهتم بنقبله (١٠).

#### ٢ - عناصر الاتصال الإعلامي:

أما الاتصال الإعلامي فينظر إليه علماء الإعلام من زوايا مختلفة فيرى كولن شيري أن الاتصال «بث منبهات، وإثارة استجابات» ويسرى هارولسد لاسويل أن الاتصال الإعلامي يحوي التساؤلات التالية. من يقسول؟ ومساذا يقول؟ وبأية وسيلة؟! وبأي تأثير؟! أي هناك المصدر. «يصنع الرسالة ويبثها عبر قناة إلى جمهور مستمعين، ومن ثم سيتولد من الناحية النظرية نوع من الاستجابة لدى المستمعين. ولكن ارانجورن يرى أنه يمكن تعريف الاتصال على أنه بث لمعلومات عن طريق:

آ - يث.

ب- وتوصيل المعلومات.

ج- واستقبال رسالة<sup>(٢)</sup>.

مما سبق يتضح أن الاتصال يقتضي أربعة عوامل هي المصدر والرسالة والرسالة والوسيلة والهدف «وعندما يترجم المصدر (المرسل) رسالته العقلية في شكل منبهات رمزية (رسالة) فإنه بيثها إلى المستقبل (الهدف) بطريقة ما (وسيلة أو قناة). وإذا تم بث هذه المنبهات والمثيرات (الرسالة) وتم استيعابها بواسطة الهدف أو المستقبل (المستقبل الذي يستطيع تفسيرها وفك رموزها) فستكون عملية الاتصال بالتالي قد تحققت»(").

<sup>(</sup>١) الإعلام وسيلة رسالة، ص ٢٦.

<sup>(</sup>٢) الإعلام وسيلة ورسالة، ص ٢٦، ٢٧.

<sup>(</sup>٣) الإعلام وسيلة رسالة، ص ٢٧.

و لإتمام هذه العملية يجب توافر العناصر مجتمعة، وقيام كل عنصر بما يجب عليه القيام به. ويمكن أن نحدد هذه الأطراف على النحو التالي:

فالمرسل الإعلامي هو. شخص مختص أو محترف، يكون عملية تمثيل: وسيلة ذات انتشار واسع كالصحيفة مثلا، أو المجلة أو المحطة التلفزيونية، فيمدها بالرسائل، التي تحمل الأفكار لتتولى هذه الوسيلة بثها للقارئ.

ويمكن تصنيف الوسائل الإعلامية على النحو التالي(١):

- وسائل مقروءة: كالصحف والمجلات والكتب والنشرات.
- وسائل مسموعة: كالإذاعة- والخطابة (في المحاضرات والندوات والمحاضرات).
  - وسائل مرئية: كالتلفاز والمسرح والخيالة.
- وسمائل بصرية: الملصقات، والمنحوتات، واللوحات الفنية، والفنسون التعبيرية.
  - وسمائل شفهية: كالمقابلات، والمحادثات، والشائعات.

#### والغدف الإعلامي هو الجمهور:

ويتصف هذا الجمهور بمجموعة من الخصائص نذكرها فيما يلي (٢):

ا- أنه ضحم يشمل أفراد العالم جميعا- إن كانست الرسالة عامة، أو على الأقل هؤلاء الخين يعرفون اللغة التي صديغت بها الرسالة.

٢- أنه مجهول: بالنسبة لمرسل الرسالة، فليس الاتصال مباشرًا ليكون
 بين أفراد يعرف بعضهم البعض، ولكنه بين مرسل وجمهور لا يعرفه، ولا

<sup>(</sup>١) أصول الإعلام الحديث تطبيقاته، ص ١٧.

<sup>(</sup>٢) الأعلام وسيلة رسالة، ص ٣٣.

يعرف طبيعته العددية، أو النفسية، أو الاجتماعية «فأفراد هذا الجمهور قـد يأتلفون».

٣- أنه غير متجانس. فأفراده متباينون في الجنس والأعمار والسحنات والمعستويات التعليمية، والمعتقدات الدينية، والعرقيات، والأعراف وغيرها.

3- أنه منتشر ومعنى هذا الانتشار أنه لا يشكل وحدة لأنهم ليسوا
 في مكان واحد، ولا يمكن مضاطبتهم من مكان واحد، أو بمتحدث
 واحد.

أنه متغير باستمرار. فقد يفقد هذا الجمهور بعضا من أفراده، وقد ينضم إليه أفراد جدد، وقد يكون مستعدا لتلقي الرسالة، وقد يكون غير مستعد لذلك، وقد يتلقاها بغتور. وقد يتلقاها بحماس.

7- أنهم غير معروفين لبعضهم البعض. فكما أنهم غير معروفين لدى مرسل الرسالة، فهم غير معروفين في غالب الأحوال لبعضهم البعض، فالعلاقة منفكة. إلا حول الاستجابة التي تمت تجاه رسالة المرسل «فهناك منطق إعلامي أو دعائي يسمح بالتجانس في الاستراتيجية الاتصالية»(۱) ومن ثم يعتبر الجمهور هو «المصب الذي تسعى إليه العملية الاتصالية»(۱).

أما عن الاستجابة الإعلامية فهي تمثل مرجع القوة النسي يتمتع بها الاتصال الجماهيري حيث «يستطيع أن يدفع الكثيرين في. أرجاء متعددة من اللاحد إلى مناقشة أمور واحدة، وإتيان أفعال واحدة في وقت واحد، وتتولد

 <sup>(</sup>١) فلسفة الدعاية الإسرائيلية، حامد ربيع، مركز أبحاث منظمة التحرير الفلمسطينية بيروت، ١٩٧٠، ص ٤٢.

<sup>(</sup>Y) السابق، ص ٤١.

عن ذلك تموجات خفيفة تدعم بعضها البعض الآخر حتى يصبح موجة ذات خطر». ومن ثم يقاس نجاح وسائل الاتصال الجماهيري بمدى التضخم التدريجي لهذا الأثر غير المباشر»(١).

#### ٣ - بين الاتصال الجماهيري والاتصال الفردي، والاتصال الجماعي:

ويختلف الاتصال بالمفهوم السابق عن الاتصال الفسردي أو الاتصال الجماعي على النحو التالي (٢):

١- الاتصال الفردي يكون اتصالا مباشراً بمعنى «وجود المتحدث أو مرسل الرسالة الإعلامية مع المستقبلين لرسالته أيا كان نوعهم، أي تتم عن طريق مباشر بين المرسل والمستقبل، ومن ثم يكون المرسل على علم بمدى تأثير رسالته، فقد يستمر في بثها وقد يلجأ إلى بعض الحيل كالحذف، أو الإضافة حتى يحقق الاستجابة التي ينشدها.

بينما في حالة الاتصال الجماهيري يكون الاتصال غير مباشسر بسين المرسل والمستقبل على اختلاف هؤلاء المستقبلين من جوانب عدة مثل التواجد الجغرافي - أي اختلاف الأماكن التي يوجد بها مستقبل الرسسالة واختلاف الأمزجة والأجناس، واختلاف الفئات، واختلاف العقائد والمستويات الثقافية والاجتماعية والاقتصادية... إلخ... وإن اتققوا جميعا في استقبالهم للمعلومة التي تصل عن طريق غير مباشسر بينهم بسين المرسسل. هذا الطريق غير المباشر قد يكون حروف المطبعة في الصحافة المقروءة، وقد يكون هذا الطريق كاميرا وميكروفونا، أو مسجلاً الصورة والصوت إفي الفيديو Video) كما هو الحال في وسائل الإعلام المرئية المسموعة في

<sup>(</sup>١) الاتصال بالجماهير، ص ١٥٤.

 <sup>(</sup>۲) الإعلام والاتصال بالجماهير، إبراهيم إمام، القاهرة، ١٩٦٩، والموسائل الصيحفية وتحديات المجتمع الإسلامي، د. إجلال خليفة، ص ١١-١٢.

التلفزيون وغيرها من وسائل حديثة مثل الموسيقى وغيرها من أنواع وسائل الاتصال بالجماهير.

٧- أن الاتصال الفردي يكن أكثر تأثيرًا في نفوس المستقبلين وذلك للتأثير الذاتي بين المرسل والمستقبلين لرسالته حيث يستطيع المرسل تغيير أسلوبه، ومحتوى رسالته، تبعا لتقبل المستقبلين واستحسانهم، أو سخطهم ومللهم. «على عكس الاتصال الجماهيري الذي يرسل فيه المرسل رسالته إلى مستقبلين لا يعرفهم، ومن ثم لا يعرف تأثير الرسالة عليهم، ومن ثم قد يستجيب لها من يستجيب، ويستجيب بفتور من يعنيه الأمر بصورة أقل، أو لا يستجيب لها أفراد لا يعنيهم الموضوع.

### ٤ - الاتصال الإعلامي

#### خمسائص وعوامل نجاحه.

مما سبق نستطيع أن نوجز خصائص الاتصال الإعلامي التي يختلف فيها عن الاتصال الفردي، أما الاتصال الجماعي على النحو التالي:

١- لا يعني الاتصال بكل شخص. فهو يقوم على الاختيار، أي يميسل إلى انتقاء قطاعات من المجتمع. كأن يكون هذا القطاع. عمالا أو فلاحين، أو مدرسين، أو طلابا... إلخ.

٧- أنه يتم من جانب واحد وهو جانب المرسل فلا تتاح للقارئ أو السامع طريقة سهلة لكي يوجه الأسئلة، أو يعقب، أو يستوضح ما غمض عليه في الرسالة الموجهة إليه اللهم إلا عبر الخطابات البريدية التسي قد تصل أو لا تصل أو لا تتم، وكذلك الاستجابة التي قد تأتي بسرعة أو ببطء، أو لا تأتى.

٣- أنه اختياري، بمعنى أنه يتضمن قدرًا كبيرًا من الاختيار. فكما أنه

يختار الناس الذين يرغب في التحدث إليهم، فإننا نجد الناس أيضا يختسارون ما يرغبون في استقباله من وسائل الاتصال فهم الذين يقررون: هل يفتحون التلفزيون، أو يقرأون كتابًا أو صحيفة، أو يشاهدون هذا البرنامج أو يقرأون هذا الموضوع.

#### نجاح الاتصال الإعلامي:

مما سبق نستطيع أن نحكم على رسالة ما بأنها ناجحة، وأخرى بأنها غير ناجحة، وأخرى بأنها غير ناجحة. وقياس نجاح الرسالة أو عدم نجاحها هو تأثيرها على المستقبل. فقد يصل هذا التأثير ويجد صدى، فتكون الرسالة ناجحة وقد لا يصل، ومن ثم تكون الرسالة غير ناجحة، ويذكر العلماء في هذا الصدد مجموعة مسن العوامل تحكم بنجاح الرسالة، وأخرى تؤدي إلى عدم نجاحها.

#### فعوامل نجاح الرسالة هي:

١- وصول الرسالة في الوقت المناسب إلى ذوى العلاقة.

٢- أن يقرأها المستقبل.

٣- أن يفهمها المستقبل.

أن تكون ذات قوة مؤثرة دافعة إلى العمل بمضمونها.

ولا يقل العامل الأخير عن العوامل الأولى في الأهمية. «القوة المؤثرة الدافعة إلى العمل بمضمونها،مستمدة من «عواطف الناس الكامنة» ووسائل الاتصال الجماهيري«تنجح على نطاق واسع لأنها تتلاءم مع ألوان الكبت العاطفي لدى ملايين الناس، كما يتلاءم المفتاح مع القفل، فهي تلاثم القفل، وهي قادرة على أن تفتحه بالطريقة نفسها التي يستطيع بها الخيال». فوسائل الاتصال الجماهيري «عبارة عن امتداد واسع لطرائق التلاؤم التي يعمل عملها في أعماق نفوسنا». فنجاح الرسالة لا يقاس بأمور سطحية بل يجب أن تلجأ عند تفسيره إلى «العواطف العميقة» (١).

<sup>(</sup>١) الاتصال الجماهيري، ص ١٢٥.

#### مما سبق يمكن القول بأن الرسالة تكون غير نلجحة إذا:

- ١- لم تصل في الوقت المناسب إلى ذوي العلاقة كأن تصل متأخرة.
  - ٢- وصلت في الوقت المناسب ولم نقرأ على الإطلاق.
- ٣- وصلت في الوقت المناسب، وقرئت، ولم تفهم نتيجــة المجموعــة
   عوامل منها:
- التشويش الآلي وهو الضوضاء عند غير المختصين التي تصاحب نقل الرسالة.
- التشويش الدلالي أو اللغظي. وهو تداخل في الرسالة ينتج عن اختلاف أو تناقص في المعنى، ويتسرب إلى الرسالة عبر اللغة المستخدمة «إذ كلما كثر الخلط والإرباك بين المشاركين في الوضع الاتصالي حول مدلولات ومعاني العبارات والأفكار (كلما) كثر التشويش الدلالي في الرسالة، والذي يؤدي إلى معوء الفهم»(١).
- ٤ وصلت في الوقت المناسب، وقرئت، وفهمت، ولم تكن ذات قسوة مؤثرة دافعة إلى العمل بمضمونها بسبب خطأ في إعدادها، أو خطاً في آرائها، أو ضعف في مناسبتها، أو خلط في مادتها(٢).

ويضاف إلى الحواجز السابقة - عدم الوصول أو عدم القراءة، أو عدم الفهم - أو عدم وجود القوة الدافعة. عدد آخر من الحواجز منها(<sup>٣</sup>).

١- الخلفيات الثقافية المتباينة للمشاركين في عملية الأتصال.

٧- اختلاف المستويات التعليمية.

<sup>(</sup>١) الإعلام وسيلة ورسالة، ص ٣٥.

<sup>(</sup>٢) أصول الإعلام الحديثة وتطبيقاته، ص ١٩.

<sup>(</sup>٣) الإعلام وسيلة ورسالة، ص ٣٥- ٦٣.

- ٣- الاختلاف في درجة الاهتمام بالرسالة.
- 3 اختلاف درجة الذكاء، ودرجة التركيز عند استقبال الرسالة.
- ٥- ضعف العواطف المشتركة والاحترام المتبادل بين المشاركين.
  - ٦- اختلاف السن واللون والعرق والطبقة.
  - ٧- اختلاف الخبرات والخلفيات لدى المستقبلين للرسالة.
- ٨- نقص القدرة أو المهارة لدى الإعلامي كأن يكون كاتبًا أو متكلمًا ضعيفًا أو لدى المتلقي كان يكون ضحلا، أو ضعيفًا في الرسالة كأن تكون خاوية أو فارغة.

وهذا التعقيد والتشابك في عملية الاتصال الجماهيري لا يزداد صمعوبة فحسب وإنما «يزداد في الأهمية أيضمال، فكلما ازدادت بوائر الأعمال، والحكومات والجماعات ضخامة وتعقيدًا ازداد إدراكها لهذه الحقيقة: إمّا أن نتصل بالجماهير أو تهلك»(١).

# شائيًا: النفة في وسائل الاتصال الهماهيري:

سيقت الإشارة إلى تلك الصخامة التي يتمتع بها الاتصال الجماهيري في الوقت الراهن. هذا الاتصال الذي يلاحق الفرد في بيته، أو عملسه، أو مسا بينهما من شارع أو مقهى، أو عبارة، أو متحف.. إلخ». وفي صسلب هذه العمليات المستمرة والمتشابكة تتوالد الكلمات، وتنمو في مجالات اللغسة والرموز والإرشادات»(٧). واللغة عصب هذه العملية نظرًا للدور الذي تقوم مه.

<sup>(</sup>١) الاتصال بالجماهير، ص ٩١.

<sup>(</sup>٢) الإعلام وسيلة رسالة، ص ٢٣.

المرسل مقومًا أساسيا من مقومات الاتصال إلى جانب المرسل والمستقبل وأداة الاتصال<sup>(۱)</sup>. إذ بدونها لا تتم عملية الاتصال.

٧- أنها تمثل عنصراً أساسياً إلى جانب الرموز التصويرية كاستخدام النحت الخشبي والنقش، وبعض الرسوم والأساليب المماثلة، واللسون السذي يستخدم لإبراز الظاهرة الحية في الشكل، والصوت: كما هبو الحيال في الموسيقي والحركة من خلال بث أو نسخ الصور والرسوم المتحركة. فاللغة «تتمثل في استخدام الرموز الكتابية والتصويرية، والأبجدية واللفظية، وإعادة إنشاء وتركيب اللغة المنطوقة»(١/).

#### بين وسائل الانصال المُعتلفة:

هذه الأهمية للغة باختلاف أشكالها في عملية الاتصال تختلف باختلاف الوسيلة الاتصالية المستخدمة فقد تكون الوسيلة مفسروءة، أو مسموعة، أو مسموعة مرئية، أي في كل «شبكة وسائل الاتصال التي أهمها الصحافة والاذاعة، والسينما والتليفزيون» (٢).

وإن كانت اللغة في الصحافة تختلف عنها في الإذاعة، والتليفزيسون والسينما في الأمور التالية:

- أن التليفزيون وسيلة سمعية بصرية أي تجنب العين والأذن، والراديو
   يجنب الأذن بينما الصحافة تجنب العين والخيال.
- التليفزيون والراديو أسيرا الوقت (الزمن) فلا نملك الفرصة للمقارنة بينهما من جهة، أو المقارنة بين برامجهما المتنوعة من جهة أخرى،

<sup>(</sup>١) انظر: مدخل إلى علم الاتصال، د. يوسف مرزوق، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية ٩٨٨، ص ٧١- ٧٢.

<sup>(</sup>٢) الإعلام وسيلة ورسالة؛ ص ٤٣.

<sup>(</sup>٣) الاتصال بالجماهير، ص ١٢٠.

بينما تكون الصحافة أسيرة لقارئها يستطيع أن يقرأ ما يشاء وقتمسا يشاء ويقارن بين ما يشاء من مواد متنوعة، في أي وقت يشاء.

- التليفزيون محدود القنوات، والبرامج التي تقوم في كل قناة، وكذلك الراديو، بينما الصحافة متنوعة الموضوعات ففيها السياسية، والآراء والكتاب فمنها الموضوعات السياسية، والاقتصادية، والاجتماعية، والرياضية، والعلمية والأدبية... إلخ فهي مزيج في مكان واحد، ولا تتبنّى فكرا معينا، أو كاتبا معينا فهي معرض لآراء عديدة متنوعة، أو متناقضة حول الموضوع الواحد أو حول موضسوعات عددة، ويتولى الكتابة فيها عدد من الأشخاص متنوعي الفكر، والاتجاهات ومن ثم فهي تحاول جذب أكبر عدد من القراء فيي مواجهة مع وسائل الإعلام الأخرى.

بالإضافة إلى التكلفة الغالبة التي يحتاجها تشغيل التليفزيون: من مُعدً البرامج، ومقدم لها، ومخرج لها كذلك، ووسائل تكنولوجية أخرى لإتمام عملية الاتصال، وكذلك الحال في الراديو. إلا أن الصحافة ليست على هذه الدرجة من التعقيد فلا يحتاج الأمر إلى أكثر من صحفي يكتب، وآلة تطبع على ورق - أصبح ذلك الآن في المتناول ومن ثم فهي لا تصل إلى درجة الراديو والتليفزيون في ارتفاع هذه التكلفة.

- وإن كانت الصحافة تشارك التليفزيون في الاعتماد على الإعلانات كمصدر من مصادر التمويل، إلا أن التليفزيون يعتبر هذه الإعلانات مصدره الرئيسي، الوحيد للدخل بالإضافة إلى إعلانات الدولة، وتمويل الممولين.

وعلى الرغم من هذا فليست الصحافة منافسة للتليفزيون أو الراديو، ومن ثم نحكم عليها بالانتشار أو عدم الانتشار بل «إن الصحافة تجد نفسها في وضح تكليفي»(١). مع وسائل الإعلام السمعية والبصرية بما فيها من تكنولوجيا الصوت والصورة.

وسوف يكون مجال هذا البحث اللغة في الصسحافة. ويتطلسب هسذا الموضوع التقديم للصحافة. ومعناها وأهميتها في حياة الناس.

# ثَالِثًا: الصعافة في وسائل الاتصال:

#### ١ -أهبية المتحافة في الوقت الحاشر :

لا يستطيع أحد أن ينكر ما للصحافة من أهمية في الوقت الراهن فهي تصلنا بالعالم الخارجي، وتعرفنا بما يدور فيه، وتصلنا بمجتمعنا المحلسي أو الإقليمي فهي تنقل الأنباء، والأفكار، والخبرات، وقد عرف العالم الصحافة المقررة قبل الميلاد<sup>(۱)</sup>، إذا صدر في روما ٤٥٤ ق.م أول صحيفة لتنشر أعمال مجلس التشريع Roma senate وسميت Actadrna. وكانست تمسرر باليد. وبعد ذلك في عام ٧٧م استطاع أحد الصينيين اكتشاف الطباعة الخشبية بصنع حروف خشبية تغمس في الحبر، وكذلك الصور التي طبعت على الورق. فطعة من الخشب، وتوضع إلى جانب الحروف الخشبية لتطبع على الورق. ويعلل المؤرخون لهذا الاكتشاف بأن «محكمة بكين أصدرت حوالي (٥٠٠م) صحيفة تحمل أخبار المحاكمات والقوانين والأحكام التي تصدر فعسلاً عن أخبار رواد العاملين في المحكمة. وقد عاشت هذه الصحيفة منذ ذلك الوقب

الصحافة، ترجمة فاطمة عبد الله محمود، الهيئة المصرية العامة للكتاب، الألف
 كتاب (الثاني) ٤٤، القاهرة، ١٩٨٧، ص٣.

حتى (١٩٣٥م) أي حوالي ١٤٣٥ سنة وكسان يطلق عليهسا تسسنج بساو Tsing pao. وفي سنة ٧٠٠م صدرت أول صحيفة يومية فسي العسالم فسي العسال.

- وفي ١٠٤٠م نجح الطباع الصيني بي شينج pi- shing في صنع حروف طباعة متحركة من الصلصال، يمكن نقلها من كلمة إلى أخرى، ولم تنتشر تلك الطريقة في اللغات الأخرى لصعوبة الحروف الصينية.

وفي القرن الرابع عشر ظهرت الصحف المخطوطسة فسي إيطاليا، وإنجلترا وألمانيا يكتبها تجار الأخبار تلبيسة لسبعض الشخصسيات الغنيسة وأصحاب النفوذ الكبير، المتعطشين إلى معرفة أهم أحداث العالم.

ولكن التطور الحقيقي الذي أصاب الصحافة المقروءة جاء نتيجة «الاختراع جو تتبرج (سنة ١٤٥٠) الطباعة حيث ساغد على انتشار الصحف وتقدمها في أوربا، ومن ثم بلاد أمريكا والشرق. فقد عرفت إنجلترا أول صحيفة يومية في لندن سنة (١٧٠٢) وأطلق عليها Daily cauract. ثم كثرت بها الصحف والنشرات المختلفة التي كانت تعتمد على نشر الإشاعات لا الأخبار فقط.

وفي الولايات المتحدة خرجت للوجود الصحفي هناك أول صحيفة (١٩٠٥م) التي أنشأها بنيامين هاريس في بوسطن»(١٠).

وتطورت صياغة الطباعة نفسها «فقد شهدت بعيدا عن دافعها المرتبط بالطباعة المعدنية، والقوالب والأنماط تحولات، وتغيرات سريعة متلاحقة في المظهر، ولم تقتصر على تقنياتها الخاصة بها مثل المطابع التي تعمل بالبخار، اللينوتيب وغيرها. بل استوعبت بسرعة مختر عات الصاعات الأخرى كالتلغراف والهاتف، والكمبيوتر والأقمار الصناعية، وما إلى ذلك.

<sup>(</sup>۱) خلیل صابات، ص ۳۷.

كما أن المنتجات الخاصة بصناعة المطابع تتغير باستمرار»(۱) وشساعت وانتشرت لدرجة أن بعض الباحثين بطلقون كلمة «الصحافة» على كل وسائل الإعلام الأخرى المقروءة وغير المقروءة، الاتصال الفردي أو الاتصال الجماهيري، تقول الدكتورة إجلال خليفة «لا أقصد الصحافة ذات الكلمة المقروءة والفكرة المرسومة أو الصورة فحسب، وإنما الصحافة ذات الكلمة المقروءة والفكرة المرسومة أو الصورة فحسب، وإنما أعني بذلك كل وسائل الإعلام التي لها أثر في تكوين الفرد نفسيا وتقافيا، وعقائديا أو سلوكيا ولها سلوكها في توجيه الجماهير وترشيدهم، وإقناعهم بالفكرة المستنيرة والرأي الصحيح، وسواء كان ذلك باللقاء المباسسية، أو الاجتماعات المسجدية، والندوات العلمية والثقافية، والمحافيل السياسية، أو كان عن طريق الإرسال الإذاعي ويشمل الراديو والتليفزيون وهو ما نسميه بالكلمة المسموعة والكلمة المرئية»(۱) ويعتبر هذا الاطلق مسن بساب بالكلمة المسموعة والكلمة المرئية»(۱) ويعتبر هذا الاطلق مسن بساب دلالة أوسع من دلالته الحقيقية، ليدل على عدد من الأفراد أكثسر. فأطلق المسحافة على الراديو والتليفزيون والسينما.

ولكننا في هذا البحث الذي سيكون اهتمامنا فيه بلغة الصحافة سوف ناخذ مفهوم الصحافة بمعناها الضيق الذي ينطبق على إصدارات ذات شروط معينة. ذات طبيعة خاصة حددها العالم الألماني «أوتوغروث» في خمس خصائص (٢) يعتبرها العلماء المعاصرون مقاييس مقبولة لتحديد الصحيفة الحقيقية

<sup>(</sup>١) الإعلام وسيلة ورسالة، ص ٧٧.

<sup>(</sup>٢) الوسائل الصحفية، د. إجلال خليفة ص ٦- ٧، وتعلل المؤلفة هذا الاستخدام «بان الصحافة بمعناها العلمي أشمل وأعم من الإعلام الذي هو في الواقع أحد وظائف الصحافة»، ص٧.

<sup>(</sup>٣) انظر مقدمة في الاتصال الجماهيري R.Bittener مركز الكتب الأردنسي، ١٩٩٠ ص ٣٣- ٣٤.

الشاصة الأولى: أن تنشر بصورة دورية، ولفترة لا تقل عن أسبوع الشاصة الثالية: أن يتم إنتاجها ميكانيكا(١٠).

الغاصة الثالثة: أن كل شخص قادر على دفع ثمنها، أو أن تكون متوافرة للجميع، وليس لقلة مختارة، فلا يكون لأية مؤسسة أن يكون لها حق حصري في قراءة الصحوفة أو الحصول عليها.

الثامة الرابعة: أن تكون محتوياتها متنوعة، فتضم أي شيء يهستم بسه الرأي العام، وليس فقط ما تهتم به فئة صغيرة مختارة.

الشاصة الشامسة؛ أن نكون مرتبطة بموعد صدور، وتصدر عن مؤسسة على جانب من الاستمرارية.

والصحيفة بهذا المفهوم تختلف عن المجلة وإن كانت تشاركها في تتوع الموضوعات وإقدام القراء عليها. إلا أن القراء الذين يشيعون حب استطلاعهم بقراءة الجريدة اليومية أو المجلة الدورية «يخلصون للجريدة اليومية أكثر مما يخلصون للمجلة الدورية، وسوف يستمرون في إخلاصهم مستقبلا، وينبع هذا الإخلاص من التعود لا من الاهتمام»(۱) ويرجع «بير البير» هذه الأهمية الصحافة اليومية لضرورتها في مجال الأحداث الصغيرة القائمة، والخدمات اليومية التي تقدمها المقراءة، وبما تيسر لهم كثيرًا من أمور الحياة اليومية «فقد اثبتت الإضرابات الطويلة التي قامت بها صحف نيويورك في ديسمبر ١٩٦٧ ويناير ١٩٦٣ أثبتت إثباتًا قاطعًا أن الجريدة هي أحد الأجزاء الهامة في كيان الحياة الجماعية في نطاق التجمع المسكاني الصغم»(۱).

 <sup>(</sup>١) وبذلك تخرج منها الصحف الرومانية الصينية والفرعونية القديمة. لأنها لـم تنستج
 ميكانيكا بل كانت تكتب بخط اليد.

<sup>(</sup>٢) الصحافة بير البير ص ٢٠.

<sup>(</sup>٣) السابق، ص ٢٠.

وقراء الصحف اليومية موجودون في نطاق الشعب كله، ومع ذلك فإن كل فئة، وكل نوع، بل وكل فرع من فروع الصحافة الدورية لها جمهور في نطاق فئة اجتماعية معينة، ونحن نلاحظ الجريدة اليومية تميل إلى الشمول، في حين نجد أن المجلة الدورية تجنح إلى التخصيص ولكن التطور الحالي يعمل على إزالة معالم هذا الاختلاف»(١٠).

وتتتوع الصحف اليومية بين جرائد الصباح وجرائد المساء، والجرائسد الشعبية، والجرائد المميزة، والصحف القومية والصحف الإقليمية، والجرائسد اليومية المتخصصة.

وتتميز الصحافة بأنها أصبحت في هذا العصر «الزاد الثقافي الأساسي لرجل الشارع من حيث إنها في مقدمة ما يقرؤه الرجال والنساء، ويكتفون به ويركنون إليه لاستقاء الأخبار والخبرات، والمصواد العلمياة، والتحقيقات المصورة، وكثير غير ذلك... (۱). ومن ثم لا مجال لما كان شائعًا عند بداية ظهور الصحافة من أنها مجلبة للشر، وحث على الرذيلة، وتشجيع على الإجرام فتجعل أحد الآباء يحتج على إحدى الصحف التي كانت تصدر فسي بوسطن فيقول «إنه بفضل أن يرى أو لاده في قبورهم أطهارًا في ساخلجتهم، على أن يكونوا غارقين في لذة قراءة هذه الأخبار التي أصبحت غايسة فسي الجرأة» (۱) بل أصبحت على هذه الدرجة من التغلغل في حياة النساس، هذه الدرجة التي جعلت: جيمس جوردن بنت يقول عندما أصدر صحيفة الدرجة التي «هراك» «كانت للكتب أيامها، وكانت للمعابد الدينية الدينية وكانت للمعابد الدينية

<sup>(</sup>١) السابق، ص ٢٠- ٢١.

 <sup>(</sup>٢) أصول الإعلام الحديث وتطبيقاته، الشيخ ليراهيم محمود سرسيق، مطبوعات نــادي
 مكة الثقافي الأدبي، ص ١١.

<sup>(</sup>٣) الاتصال بالجماهير، ص ٣١.

أيامها، ولكن الصحيفة تستطيع أن تتقدم هذه كلها في الحركات العظمى التي يمر بها الفكر الإنساني، والحضارة الإنسانية، تستطيع الصحيفة أن ترسل كثيرًا من الأرواح إلى الجنة، وأن تتقذ كثيرًا من الأرواح من الجحيم أكثر مما تقدر عليه كنائس نيويورك...»(1).

ويمكن أن نذكر أهمية الصحافة وتأثيرها على القراء في النقاط التالية (٢).

أولا: أنها عبارة عن صدى لأفكار القراء وأذواقهم أكثر من كونها تعبيرًا عن آراء محرريها واختياراتهم.

ثانيًا: أنها تساعد الأفراد على أن يسموا بعواطفهم، وتعمل على تــدعيم روابط الانتماء بين مختلف الفئات الاجتماعية والمجموعة إلقومية والدولية.

ثالثًا: تقدم نماذج للتصرفات الفردية كأسلوب من أساليب الحياة.

رابعًا: تقوي بعض المعتقدات الأخلاقية والاجتماعية أو تهدمها، وكذلك ترتفع ببعض البشر باعتبارهم أبطالاً، وتحطم أخريين باعتبارهم خارجين عن عرف الجماعة.

خامسا: تواكب أوجه النشاط الإعلامي الجماعي حتى تساعد على تضخيم الأحداث في زمن الأزمات كالحروب، والكوارث، والأزمات الداخلية أو تجسد وجودها حول زعماء عالم السياسة ونجومها.

هذا التأثير للصحافة على قرائها يجعل فيها سلطة رابعة، يجد الناس أنفسهم طواعية مذعنين لها رغم» (٢) التصميم المحدود المساحة للعصود،

<sup>(</sup>١) السابق، ص ٣٢.

<sup>(</sup>٢) الصحافة، بير ألبير، ص ٩٢ - ٩٣.

<sup>(</sup>٣) اللغة الإعلامية، عبد العزيز شرف، ص ٢١٦.

والحروف الصغيرة التي تطبع بها، ويكون من الصعوبة قراءتها أحيانا-وخاصة لضعاف البصر، بالإضافة إلى مسئولية الصحفي إلى حد كبير عن استخدام الكلمة ووصفها في جمل وفقرات تساعد على استبعاد تداعي المعاني أو ازدواجها حتى تكون عملية الاتصال ناجحة، مع المحافظة على حاسمة الجمال لدى القراء.

#### ٢ - قراءة الصحف والتعليم:

لم يعد خافيا هذا الإقبال الجماهيري على قراءة الصحف، نظرا الانحسار ظاهرة الأمية، وزيادة عدد المثقفين سواء على المستوى العالمي أو المستوى الإقليمي. فيورد الدكتور عبد العزيز شرف هذه الإحصائية نقلا عن إربك بارنو في كتابة ١٩٥٦ world communication أن الإحصاءات العلمية الحديثة تذهب إلى تأكيد العلقة بين الإعلام والتعليم من خال إشات أن توزيع الصحف يرتفع ارتفاعا كبيرا في أمريكا الشمالية وغرب أوربا (سا عدا أسبانيا) واستراليا، ونيوزيلاندة حيث تقل نسبة الأمية. عن ١٠% بينما تليها وسط أمريكا وجنوبها وأسبانيا، وبعض جمهوريات الاتحاد السوفيتي حيث تتراوح نسبة الأمية بها بين ١٠- ٨٠% وتشمل المنطقة الأخيرة الهند والصين، ومعظم الدول الأفريقية الآسيوية حيث تربو نسبة الأمية عين ٨٠%»(١). فنسبة توزيع الصحف ترتبط ارتباطا عكسيا بنسبة الأمية أي أن ارتفاع نسبة الأمية يقابله ارتفاع في نسبة توزيع الصحف، وانخفاض نسبة الأمية يقابله ارتفاع في نسبة توزيع الصحف، وانخفاض نسبة الأمية يقابله الزعاع في نسبة توزيع الصحف، وانخفاض نسبة الأمية يقابله الزعاع في نسبة توزيع الصحف، وانخفاض نسبة الأمية يقابله الزعاع في نسبة توزيع الصحف، الأمية بيالمستوى التعليمي الذي أحرزه المتعلم، أي يكون تعليمه ابتدائيا، أو إعداديا، بالمستوى التعليمي الذي أحرزه المتعلم، أي يكون تعليمه ابتدائيا، أو إعداديا، بالمستوى التعليمي الذي أحرزه المتعلم، أي يكون تعليمه ابتدائيا، أو إعداديا،

<sup>(</sup>١) اللغة الإعلامية، عبد العزيز شرف، ص ٢٠٧.

<sup>(</sup>٢) ويمكن أن نشيرها إلى أن بعض الأميين يشترون الصحف، ويشعينون بمن يقرأها لهم للتعرف على أخبار جديدة، أو متابعة أخبار تنشر متوالية، أو معرفة رأي الجريسة في أمور الحياة السياسين، أو الاستعانة بها في الأستفادة مسن خدماتها اليوميسة كالأسعار. والغوائد، والحظ، وأخبار الطقس... إلىخ.

أو ثانويا، أو جامعيًا فيورد الدكتور عبد العزيز شرف إحصائية أخسرى أجراها «مكتب البحوث الاجتماعية التطبيقية» على نسبة بين قراء الصحف ومستواهم التعليمي فكانت نتائج هذه الإحصائية على النصو التالي: «أن ٣٦٥ من المتعلمين تعليما ابتدائيا يقرأون الصحف، وترتفع هذه النسبة بين المتعلمين تعليما ثانويا فتبلغ ٧٥% وتصل هذه النسبة إلى ٩٥% مــن بــين المتعلمين تعليما عاليا»(١). ويذكر أن نفس هذا المكتب قد أجرى نفس البحوث في سوريا فوصل إلى النتائج التالية أن ٤٦% من المتعلمين تعليما ابتدائيا يقرأون الصحف، وترتفع هذه النسبة إلى ٦٨% من بين المتعلمين تعليما ثانويا، وتصل إلى ٦٥% بالنسبة للمتعلمين تعليما عاليا معنى هذا أن قسراءة الصحف مر تبطة بالتعليم، وإنحسار الأمية. وبالتالي تكون الصحافة- إلى جانب الإذاعة. «من أهم أدوات الثورة اللغوية»(١) كما يقول الدكتور إبراهيم أنيس لأن اللغة عصب العمل الصحفي واللغة فسي علم الاتصمال تعتبر «عنصر" أساسيا في عملية الاتصال الإعلامي.. فهم تسربط بالوسائل الأساسية للإعلام وهي الأخبار والإعلام، والتفسير أو الشرح، والتوجيم والإرشاد، والتسلية والترفيه، والتعليم والتنشئة الاجتماعية»(٣).. فهي الأساس في تبادل المعلومات والأفكار والمشاعر مع الآخرين».

#### ٧ - اغة الصحافة:

إذا كانت اللغة تقوم بعده وظائف داخل المجتمع الذي يستخدمها كأن تكون

١- وسيلة لنقل الأفكار والتعبير عنها.

<sup>(</sup>١) اللغة الإعلامية، عبد العزيز شرف، ص ٢٠٨.

<sup>(</sup>٢) اللغة بين القومية والعالمية، إبراهيم أنيس، ص ٣٦.

<sup>(</sup>٣) المدخل إلى وسائل الإعلام، عبد العزيز شرف، دار الكتاب المصمري، القاهرة، ١٩٨٠، ص ١٩٨٨.

٢ - وسيلة لإخفاء الأفكار أوإظهار ضدها (كما فسي لغسة الثقافسة،
 والسياسة).

٣- وسيلة الإقامة علاقات اجتماعية بين أفراد المجتمع.

فإن اللغة في موقف الاتصال الجماهيري تصبح «هي الأساس في تبادل المعلومات والأفكار – والمشاعر مع الآخرين» (١) ومن ثم تقوم بثلاث وظائف لأداء هذه المهمة.

 تقوم بالوظيفة الإعلامية
 نقل الأخبار

 وتقوم بالوظيفة التعبيرية
 من خلال التعبير عنها

 وتقوم بالوظيفة الإقناعية
 التي تتمثل في الإثارة

فالوظيفة الإعلامية لا تقتصر فقط على نقل الأخبار وشرحها ومناقشتها ولا تقتصر كذلك فقط على تقديم عناصر المعرفة والإقادة. ولكن الإعلام هو أيضا. التعبير عن الآراء والأفكار ووجهات النظر.

فهدف الجريدة ليس هو التعليم بل هو إثارة الاهتمام.. فهناك مثل أمريكي يقول لقد عض كلب رجلاً، هذا في حد ذاته ليس خبراً ولكن إذا عض الرجل كلبا» فهذا هو الخبر. وطبيعي أن هذا المثل يعني الكثير، لا يمكسن أن تكون والصحافة موضوعية فهناك أختيار الأخبار وتأويل الوقائع، وإظهار بعض المواضيع وذا بنيسة الأدلية التي تقدمها الصحيفة أن واللغة تؤدي وظيفة اتصالية أو بمعنى آخر إن الاتصال وظيفية من وظائف اللغة (أ).

<sup>(</sup>١) المدخل إلى وصائل الإعلام، عبد العزيز شرف، ص ١٢٨.

<sup>(</sup>٢) الصحافة، بير ألبير، ص ٣٤ - ٣٥.

 <sup>(</sup>٣) أصواء على الدراسات اللغوية المعاصرة نايف خرما، عالم المعرفة، الكويت ١٩٧٨ ص١٠٠٨.

وعند الحديث عن لغة الصحافة نشير إلى النقاط التاثية التي أثارها الدكتور محمد سيد محمد في بحثه «الإعلام واللغة»(١) حيث يشير إلى [.(١):-

 ١- الإجابة يمكن أن تشمل أكثر من جانب، وأن بين الأبيض والأسود منطقة رمادية.

٢- الساحة اللغويسة ليست خاليسة بغيسر وسائل الإعسلام والمدرسة، والمؤسسات الثقافية، ودور العبادة وغيرها تشترك في الساحة اللغوية.

٣- تتفاوت اللغة المستخدمة في وسائل الإعلام تفاوتًا كبيرًا تبعا لاختلاف الوسيلة التي تستخدمها. فهناك الإذاعات المحلية، والدوريات الشهرية، والمحطات الإذاعية المخصصة للثقافة الرفيعة.

 ٤ - سعة انتشار وسائل الإعلام هي التي ضخمت نفعها للغة أو ضررها لها، وجعلت دورها خطيرًا.

ويشير بعد ذلك إلى بعض مظاهر الأثر الذي تتركه وسائل الإعلام على اللغة ونذكر منها:

أولاً: الاستخدام «الكليشبهي» للغة. وهو استخدام لا إرادي لها دون يقظة أو وعي، ويكون استخدامهم لها عبارة عن «شقشقات لفظية ونزعات ببغاوية» حيث يكون من أخطارها أن تفكر بأفكار غيرنا حفظناها دون أن نعيها وعيّا واضحًا، أو أفكار بليث ورثت وتخلفت عن روح العصر، أو أفكار يكتفها الغموض والإبهام وإن توهمنا أنها واضحة بحكم الإلف والعادة»(٣).

<sup>(</sup>١) الإعلام واللغة، محمد سيد محمد، عالم الكتب القاهرة، ١٩٨٤، ص ١٤- ٢٩.

<sup>(</sup>۲) السابق ص ۱٤.

<sup>(</sup>٣) السابق نفس الصفحة.

ثانيًا: أن اللغة في وسائل الإعلام ترتبط بالفترة التاريخية التسي تعبسر عنها. فاللغة في عصر الثورات لغة خطابية لأن القصد منها التأثير والاستنفار، ولغة الازدهار الأدبي أدبية حيث تزدهر الفنون الأدبية المختلفة كالشعر والقصة، ولغة ازدهار وسائل الإعلام لغة خبرية يغلب عليها قصسر الجمل، ووضوح اللفظ، فالصحافة لم تعش بمعزل عن اللغة ولا عاشت اللغة بمعزل عن الصحافة».

ثانثا: أن لغة الصحافة نتأثر بمدى الحرية المتاح لها. فقد نكون هناك حرية فيكون استخدام اللغة صريحا واضحاً. ولكن إذا غاب عنصر الحرية لجأ المحررون إلى استخدام اللغة استخداما مجازيا تغلب عليه التوريسة والتعمية، حتى لا تصادر صحفهم، ويظهر هذا الأثر في دلالات المفردات، فقد يطرأ عليها تطورات كثيرة كأن تستخدم للدلالة على موضوعات أخرى.

رابعا: لغة الصحافة تتأثر بمدى استفادة هذه الصحافة. من الترجمة مسن اللغات الأخرى، ومن وسائل الإعلام الأخرى (الراديو والتليفزيون «فاللغة سلمة للتصدير والاتصال المتبادل بين الأفراد والجماعات» فهي تميل إلى تفكيك اللغة من جهة، فكل صحيفة وكل وسيلة من وسائل الاتصال تميل إلى أن تكون لها لغة خاصة بها. وتبعا لذلك تبدأ اللغة في التشقق إلى مجموعة من اللغات المختلفة، ولكنها من جهة أخرى تسعى لأن تكون مفهومة الدى الجميع، ومن ثم تسعى لإيجاد لغة مشتركة بين أبناء الجماعة النسي تعيش فيها.

خامسا: استخدام اللغة في الواقع العلمي يمكن أن يؤدي إلى ظهور آثار عديدة نذكر منها:-

أ- اختراع أسماء جديدة لأشياء جديدة وردت إلينا من ثقافات أخــرى،
 وهذه الأشياء قد تكون مادية، أو معنوية، إلى جانب توسسيع دائــرة دلالات

الألفاظ وتحميلها من المعاني الجديدة ما لم نكن ندل عليه من قبل<sup>(1)</sup>. تـــأثرًا بالابتكار، أو الترجمة من اللغات الأجنبية أو بالاستعمال المجازي للمفردات، أو بالوضع الموحي الذي يجيء عفو الخاطر ويكون مطابقا للقواعد أحكـــام اللغة واشتقاق وتعريب وغيرهما.

ب- تؤثر أيضا بالاستخدام الخاطئ للغـة أي الخـارج عـن قواعـد تأليفها (٢).

 ج- تؤثر أيضا باستخدام المستوى اللغوي السذي لا يناسب قسدرات المتلقي، كأن تكون منقعرة لا تناسب ثقافة المتلقي، أو متبدلة لا تتاسب جدية الموضوع.

د- تؤثر باستخدام اللغة لتناسب الوسيلة المستخدمة في نقل الرسالة هل
 هي مقروءة (كالإعلان في الصحيفة والمجلة والكتاب) أو مسموعة (كالرلديو والتليفزيون).

ه - تؤثر باستخدام وسائل أخرى منافسة للنص الذي تتحقق فيه الشروط السابقة كالصورة التي قد تؤدي إلى إضعاف النص، حيث لا تكون لمه ضرورة، «وقد سمعنا جميعا ما يقال عن أن صورة واحدة تساوي ألف كلمة، ولكن أو صحت هذه العبارة فلماذا ينبغي أن تكون قسولاً، أنها كلفة لأن صورة واحدة تساوي ألف كلمة في ظروف خاصة فقط، ظسروف تتضميمن

= "=

<sup>(</sup>١) ويستنل المؤلف ببحث للأستاذ عبد الله كنون عضو مجمع اللغسة العربية حـول المفردات في لغة الصحافة التقطها من أحد المعاجم الفرنسية العربية «العنصر اليمين للمحررين والمترجمين تأليف ليون يرسن رئيس قسم الترجمة على عهد الجماعــة الفرنسية. وهو مطبوعة بالجزائر سلة ١٩٥٣.

<sup>(</sup>٢) ويستعين ببحث الدكتور إيراهيم درديري الذي تناول أكثر من ستين نموذجا رأى أنها جديرة بالتصويب في لغة الصحافة المعاصرة. كاستخدام (إلا)، وبحث سعيد الأفعائي عن لغة الأخبار في لغة نشرات الأخبار في الإذاعة السورية.

بشكل عام سياقًا من كلمات توضع الصورة فيها» (١). أو الإثارة مسن خال استخدام اللغة بشكل يهدف إلى إثارة المشاعر والأحاسيس فيضيع النص المعتدل.

مما سبق يتضح تشابك وضع الصحافة، وبالتالي تتشابك علاقتها باللغة، فهي عرضة للاستخدام الكليشيهي، وتتأثر بالفترة التاريخية التي تعبر عنها وما يسودها من تيارات فكرية أو غير فكرية. وتتأثر كذلك بمدى الحرية المتاح لها حيث ينعكس على لغتها لتكون صريحة أو غير صريحة، وتتأثر باللغات الأخرى التي تترجم عنها. وتتأثر كذلك بالتعدد في الوسائل المنافسة.

و (الصحافة) بين كل هذه القيود والتأثيرات مطالبة بالتعبير عن موضوعات يتطلب عملها التعبير عنها «وفق قواعد اللغة الملزمة لها، وتكون كذلك ملتزمة بالممستوى اللغوي الذي يناسب القراء والمستوى اللغوي الدي يناسب الوسيلة المستخدمة (مقروءة أو معموعة) مع التزام التوازن بين النص اللغوي والوسائل الأخرى المساعدة كالصورة، والإثارة.

ومن ثم تكون متابعة اللغة الإعلامية سعيًا إلى تحقيق عدة أهداف:

١- دراسة لغة الصحف المختلفة في السوطى الممتد الأطراف، المتعدد النزعات أملاً في الوصول إلى الوحدة اللغوية من خلال الوقوف على أوجه الاتفاق وأوجه الاختلاف بين لغات الصحف المختلفة، تمهيد لظهور مجالات تتفادى أوجه الخلاف الصارمة تلك حتى تصبح اللغة في النهاية متقاربة بين الصحف العربية المتتوعة.

 ٢- الوقوف على الخصائص اللغوية التي أحدثها الصحافة في اللغية العربية، ومدى مطابقة هذه الخصائص لقواعد اللغة، أو خروجها عنها

<sup>(</sup>١) الشفاهية والكتابية ص٥٣.

للتعرف على الاتجاه الذي تسير فيه اللغة ومحاولة الاحتشاد له بالتــدخل إن كان ذلك ضروريًا أو التهيؤ للتقبل إن لم يكن ذلك بالإمكان.

٣- التعرف على نقاط الثغرات التي ينفذ منها التأثير الأجنبي على لغتنا، ومحاولة إيجاد وسائل من ذات اللغة، تكون قادرة على الوقسوف في وجه هذا الغزو اللغوي.

٤- استخلاص قواعد عملية من اللغة الشائعة - إلى جانسب المصسادر الأخرى - لنحو عملي. نحتاجه، ومن ثم تكون متابعة اللغة التي تستخدم في هذه الوسيلة. سعيًا إلى «الوحدة اللغوية والتحرير اللغوي، والقضاء على التجزئة والشعوبية أو النفوذ الأجنبي في ميدان اللغة والفكر»(١).

ومن ثم يكون من شروط اللغة التي تستخدم في هذه الوسيلة أن تكون:

١- مبسطة يسهل على الجماهير استيعابها وفهمها... أي يجب أن تكون «لغة مباشرة تصل إلى الهدف والذي تقصده مباشرة بطريقة فورية، وتتصب عليها متجنبة اختيار الإيحاءات الجمالية الفنية للألفاظ، فإنها تتخلص عن العبارات المقتبسة والأنماط المحفوظة المتوارثة التي يعافها الذهن، أو تأباها روح العصر. فكل كلمة تستخدم في وسائل الإعلام يجب أن تكون مفهومة لدى جميع المستقبلين لها.

٢- تتمشي مع قيم المجتمع وعاداته وتقاليده.

٣- تعرض بطريقة جذابة تحقق يسر القراءة.. أمـــا فنـــون التوريـــة وازدواج المعاني أو الهالات الانفعالية حول الألفاظ وغيرها من فنون الأدب التي قد تؤدي إلى تداعي المعاني وخاصة في الشعر فهي بعيدة تماما عن لغة

<sup>(</sup>١) اللغة الإعلامية عبد العزيز شرف ص ٧.

الإعلام، لأنها تقطع تيار الاتصال الذي يجب أن يظل مجراه صافيا<sup>(۱)</sup>. وبالتالي يعوق علمية الاتصال أمران<sup>(۱)</sup>.

استخدام كلمات بعضها على درجة كبيرة من التجريد.. مما يستلزم
 لها شرحا بكلمات أقل تجريدًا منها.

۲- التعبير عن موضوعات على درجة كبيرة من التجريد فتعجز اللغة في كثير من الأحيان عن تصوير هذا المعنى بالدقة المطلوبة، أو تصسوره ولكن بصورة مختلفة عما يريد الكاتب أن يصوره.

هذا بالإضافة إلى أمور أخرى، كالتناغم والتوافق بين مرسل الرسالة ومستقبلها من ناحية الخبرات، والإطار الدلالي لكل منهما الذي تتقله اللغة في إطار الرسالة.

## رابعًا: خصائص الإعلام المقروء:

بقيت نقطة أخرى يجب أن نركز عليها.. وهي أن لغة الصحافة أغدة مقروءة وهي بذلك تختلف عن لغة وسائل الإعلام الأخسرى المنافسة (الراديو – والتليفزيون) فإذا كانت وسائل الإعلام المطبوعة «الكتاب أو المجلة، أو الصحيفة، أو النشرة... إلغ» «منتجًا صناعيًا» «يخضع للقوانين الاقتصادية للسوق» ومن ثم فهي بالنسبة لناشرها بمثابة سلعة، يتقاضى عنها ثمنا من المستهلك الذي يعتبرها خدمة تؤدي إليه. فهي إلى جانب ذلك عملية

Janson, Hamis, J the complete Report 1942.

<sup>(</sup>۱) مدخل إلى علم الاتصال، يوسف مرزوق. دار المعرفة الجاهليسة الإسكادرية، ۱۹۸٦ ص ۱۰۱ وانظر اللغة الإعلامية، عبد العزيز شرف، ص ۲۲۱ - ۲۲۲ نقلا عن:

<sup>(</sup>Y) مدخل إلى علم الاتصال ص ٩٥- ٩٦.

«خلق فكري» «تشبع متطلبات قرائها» فهاتان الظاهرتان: المنتج الصناعي+ الخلق الفكري. «يعتبران من أهم مميزات الصحافة»(1) ومن شم لا يمكن التقليل من شأنها وإذا كنا «نستطيع أن نعرف الكتابة بأنها «نظام المي سابق هو اللغة المنطوقة، فالتعبير الشفاهي يمكن أن يوجد، بل وجد في معظم الأحيان دون رأي كتابة على الإطلاق أما الكتابة فلم توجد قط دون شفاهية(1).

وتختلف الصحافة تختلف عن الوسائل الإعلامية المكتوبة الأخرى كالكتاب والمجلة والنشرة. في الموضوعات التي تتناولها كل وسيلة، وموعد الصدور والجمهور المستهلك لها. فكما سبقت الإشارة فالصحافة متنوعة

<sup>(</sup>١) الصحفافة، بير البير، ص ٣٧، البرت لورد ١٩٦٠، وإريك هافلوك ١٩٦٧ واكبيـون ١٩٧٩، في مجال علم اللغة التطبيقي. وعلم اللغة الاجتماعي. لا ينتـاول تقـابلات الشفاهية والكتابية سواء كانت ذلك من الناحية ؟؟ أو البحث الميزانية انظر ص ٥١-٥٣.

<sup>(</sup>٧) اهتم علماء اللغة بالفرق بين الشكل المنطوق والشكل المكتوب، ولعل أول من أشسار إلى نلك هنري سويت (١٩٤٥) الذي رأى أن الكلمات مصنوعة مسن وحد صدن وحدت صوتوة وظيفية أو فونيمات phonemes وبيس من حروف. وببه كذلك ذي سوسير (١٩٥٧- ١٩٨٣) الذي فرق بين شكل اللغة المنطوقة (الشفاهية) والمكتوبة الذي يكون قبلها للمنطوق. حيث ذكر الأهمية الكبري للشكل المنطوق حيث إن للكتابة «فوائد وعيوبًا وأخطارًا وتوالي هذا الدرس عند البنيويين الذين حللوا اللغة المنطوقة تحليلا مفصلاً. وإن كانوا لم يضعوا هذه اللغة في مقابلة مسع الشكل المكتوب للوقوف على أوجه الاتفاق والاختلاف بينهما. وصار هذا الموضوع مسن مجالات البحث الفردية في علم اللغة التطبيقي، وعلم اللغة الاجتماعي، وعلم اللغة النفسي. وتلقفت هذا الخيط الدراسات الأدبية مع بحدث ميلمان بساري (١٩٠٧- ١٩٣٥) عن الإلياذة، والأودت ثم تابع أحباؤه هذه المفهج في درس الشفاهية والكتابية ص٠٥٠.

المحتوى وتصدر يوميًا، ولكل الناس فليست قاصرة على جمهور معــين. إلا أن هذه الوسائل تختلف في أن مادتها مكتوبة. والكلمة المقروءة تختلف عــن الكلمة المكتوبة في عدة وجوه نذكر منها:-

#### ١ - عدم الغضوع تسرعة الوقت:

إن الصفحة المطبوعة من بين الوسائل الجماهيرية هي الوسيلة الخاليسة من الصوت البشري الذي «بخلوها منه تفقد العنصر الذي تستمد منه وسائل السينما والراديو والتليفزيون دفقًا وتأثيرًا» (١) ذلك لأن «الصوت لا يوجد إلا عندما يكون في طريقه إلى انعدام الوجود» (١) ومن ثم فهو يوجد ليخستص، فهو سريع الزوال. وسرعة زواله تلك هي الصفة التي تجعلنا نحسه ويمكن التمثيل على ذلك بأنه كلمة تتألف من عدد من المقاطع فأحد المقطع الأول قد اختفى حينما أبداً في نطق المقطع الثاني، والثاني قد اختفى حينما أبداً في نطق المقطع الثاني، والثاني قد اختفى حينما أبداً في ما جرا.

لكن الصفحة المطبوعة تكون هي «الوسيلة التي يقوم فيها الجمهور بالتحكم في الوقت. فالقارئ لا يخضع لسرعة الصوت، إنه هنا يستطيع أن يسبق الكلمات، أو يتوقف عند بعضها متذوقا، ويستطع أن يرتد إلى الوراء، ويستطيع أبضا أن يسقط بعضها» (٢٠). وإن كان ذلك بالنسبة «للجماهير المركزة» أي التي تأخذ أمر القراءة والفهم والاستيعاب مأخذ الجد أما بالنسبة

<sup>(</sup>١) الاتصال بالجماهير، إريك بارنو، ص ١٦٨. وهذا لا ينفي الأهمية التي تحتلها اللغة المنطوقة رغم اهتمام الدارسين بالشكل المكتوب الذي يعتبر تابعا للغـة المنطوقـة. ومن ثم يكون المنطوق في الدراسة أكثر أهمية لأن هذه «بلادة» لـم نعتـرف بهـا إلا أخيرا.

 <sup>(</sup>۲) الشفاهية والكتابية، ص ۹۰ الشفاهية والكتابية، ص ٥٦.

<sup>(</sup>٣) الاتصال بالجماهير، إريك بارتو، ص ١٦٨.

للجماهير غير المركزة، فالأمر يبدو أقل أهمية، ومن ثم تظل القراءة بالنسبة للجماهير المركزة المصدر الرئيس للاطلاع.

#### ٢ - الشاركة: وتكون هذه الشاركة على مستوبين:

أ- مشاركة بالقراءة، فالطباعة عندما تعتمد على الكلمات تتطلب من جمهورها أكثر مما تتطلبه أية وسيلة أخرى «فهبي تقتضيي أولا مجهبود لقراءة» لذي قد يصبح عبثا على بعض الناس بسبب ما لديهم مسن عقبات عاطفية، أو عيوب بدنية كضعف البصر أو عدم القدرة على الإمساك بالكتاب أو الصحيفة، أو نقص في الإمكانات كالجهال بالقراءة والكتابة، أو عدم القدرة على الفهم. ومن ثم يكون مسن أولى ضرورات القراءة التخلص من هذه العيوب فهي تساعد على محو الأمية المتكن مسن متابعة القراءة، وهذه وظيفة اجتماعية تؤديها الكلمة المكتوبة في المجتمع (١) تمهيدا للمرحلة التالية.

ب- مشاركة بالتخيل: وهي الثقة التي تتميز بها القراءة أي أنهم مساركة القراء- يستمتعون بالقراءة «يقدر مشاركتهم فيه.. وكلما ازدادت مشاركة القراء كان ذلك أروع». ومن أجل هذا تبدو الصفحة المطبوعة أكثر احتمالاً في أن تظل مصدرا رئيسا للاستمتاع بالنسبة للذهن اليقظ(١). ومن ثم تجلسب هذه القراءة الإمتاع «للجماهير المركزة» أيضا إلى جانب إنتاجها قدرا كبيرا من التفكير الإثناعي أو النقدي للمادة المكتوبة «فالقارئ يستطيع أن بتأنى ويفكر، ويتأمل، ويعود فيقرا، ويتأنى ويفكر ويتأمل وفي كل مسرة تفسرض المادة المقروءة نفسها على قارئها، ويدور حوار صامت بين الرسالة المرسل

 <sup>(</sup>١) انظر العدخل إلى علم الاتصال، يوسف مرزوق، ص ١١٤. وأصول الإعلام الحديث وتطبقاته، ص ٢٠.

<sup>(</sup>٢) الاتصال بالجماهير، ص ١٦٩ - ١٧٠.

إليه»(۱) ومن ثم تشحذ قواه العقلية في فهم ما يقرأ، أو ذك رمسوزه، وقيامسه بمهمة المعلم لنفسه. وعلى هذا الأساس تشير التجارب إلى أن «المواد المعقدة من الأفضل تقديمها مطبوعة»(۱) لأن المطبوع يسمح بحرية أكبر في التخيل وتوزيع الظلال، والتفسيرات وما شابه ذلك «فالقارئ لا يحس بأنه شخصيا جزء من عملية الاتصال، كما يحس مستمع الراديو أو المتقرج على الفيلم، لأنه لا يشعر بأن الحديث موجه إليه شخصيا، ولكنه في نفس الوقت جزء من العملية، أو مشترك فيها أكثر، لأنه مضطر إلى أن يساهم بشكل خلاق فسي نوع من أنواع الاتصال غير الشخصي»(۱)، وهذا هو ما يسمى بالمزيسة نواعة دا القراءة.

#### ٣ - طريقة الاستهلاك:

حيث تكون طريقة قراءة الجريدة «بمثابة عمل فردي، عمس بستحوذ على انتباه الفرد، كما أن قراءة الجريدة تتم بطريقة اختيارية منتظمة، كما نتم بنظام وبسرعة تختلف من قارئ إلسى آخس $(^1)$ , علسى عكسس الرسسائل المسموعة أو المرئية فعامل الاختيار ليس موجودًا، فهي تفرض على الجميع إرسالها في نظام ثابت وبسرعة معينة، ومن ثم تتطلب الاهتمام أكثر مسن التفكير.

فعامل الفردية قد يكون موجودًا، وقد يكون غير موجود، فسماع الراديو يتم أحيانا بشكل جماعي، وقد يصاحبه أي عمل آخر، كما أن مشاهدة

 <sup>(</sup>١) الأسس العملية لنظريات الإعلام الحديث، جبهان أحمد رشتي، دار الفكر العربي
 القاهرة ١٩٧٨ ص ٢٦٧، وانظر أصول الإعلام الحديث وتطبيقاته، ص ١٩- ٠٠.

<sup>(</sup>٢) الأسس العلمية لنظريات الإعلام، جيهان أحمد رشتي ص ٣٦٦.

<sup>(</sup>٣) السابق، ص ٣٦٧.

<sup>(</sup>٤) الصحافة، بير البير، ص ١١.

الثليفزيون تتم أيضا بشكل جماعي، ولا يسمح أثناءها بأي عمل آخر. كما يتطلب أن يستقبل ما يعرض عليه بطريقة سلبية، ولا يفسح المجال لأي اختيار آخر.

#### ١٤ - الاسترجاعية:

فهي وسيلة يمكن استعراضها، والتمعن فيها. أو استرجاعها حسب وقت القارئ «ويمكن فحص وتحليل كل كلمة على حدة، وكل مقالة أو صورة أو إعلان في وقت الغراغ. ويتيح بقاء الكلمة المكتوبة، وسهولة الرجوع إليها في الصحيفة مزايا لا تستطيعها ومسائل الإعسلام المسموعة والمرئية(١).

## ه - اثتاثير اللقوي:

فاللغة في الوسيلة المقروءة تختلف عنها في الوسيلة المسموعة ولعسل فندريس قد أعطى صورة لبعض السمات التي تميز كل شكل من هذه الأشكال «فالعناصر التي تسعى اللغة المكتوبة في أن تسلكها في كل متماسك تبدو في اللغة المتكلمة منفصلة، منقصمة، مقطعة الأوصال»(7) بينما تكون لغة الشكل المكتوب منسقة بما فيها من جمل تابعة، وحروف وصل، وأسماء موصولة، وبما تحتوى عليه من أدوات وأقسام.

ب- ليس في اللغة المنطوقة «ذلك الترتيب المنطقي الذي عليه النحو الجاري، بل ترتيب له منطقه، ولكنه منطق انفعالي قبل كل شيء، فيه ترص الكلمات لا وفقا لقواعد الموضوعية التي يفرضها التفكير المتصل به، بل وفقاً للأهمية الذاتية التي يخلعها عليها المتكلم أو التعي يريد أن يوجهها إلى سامعه».

<sup>(</sup>١) الاتصال بالجماهير.

<sup>(</sup>٢) اللغة ؟؟ ترجمة الدواجلي القصاص ص ١٩٢- ١٩٤.

١- ويضرب فندريس الأمثلة. ففي اللغة المنطوقة تكون حدود الجماحة النحوية فيها غير ثابتة، الصورة الكلامية تحتمل المط والتوسع. في حين أن الصورة في اللغة المكتوبة تبدو كتلة واحدة.

٢- تمارس لغة الكلام نظام الإلصاق، فالمتكلم لا يستعمل السروابط النحوية التي تحصر الفكرة، وتطبع الجملة بطابع المنطقية الضيق. بينما تستخدم اللغة المكتوبة نظام التبعية.

"- لغة الكلام مرنة خفيفة الحركة تدل على صلة الجمل بعضها ببعض بإشارات مختصرة بسيطة، كما أنها تتميز بأنها تقتصر على الاهتمام بإبراز رووس الفكرة فهي وحدها التي تطفو، وتسود الجملة. ومن ثم فجملتها تعتمد على عطف الجمل بدلا من تداخلها، فالجمل معتمدة على أسلوب العطف، بينما تدخل اللغة المكتوبة وسائل أخرى للربط مثل «عندما»، و «حينئد» و «هكذا» و «بعد ذلك» و «في حين» مما يعطي المرد سيولة مصع التقرييع التحليلي للجمل القائم على المحاجة العقلية التي تتميز بها الكتابة» (١) فالبنية الكتابية أكثر اهتماما بالتركيب. والخطاب المكتوب يطور قواعد أكثر دقة وثباتا من الخطاب الشفاهي لأنه «بعتمد على نقل المعنى على البنية اللغوية لأنه يفتقر إلى السياقات الوجودية الكاملة العاديسة التي تصيط بالخطاب الشفاهي وتساعد على تحديد المعنى فيه، مستقلة في ذلك- إلى حد ما - عس القواعد النحوية» (١).

٤- أن اللغة المنطوقة تقترب من التلقائية التي تنفجر تلقائيا من المنفس تحت تأثير انفعال شديد حيث «يضع المتكلم الألفاظ الهامة في القمــة، إذ لا يتيسر له لا الوقت، ولا الفراغ اللذان يجعلانه يطابق فكرته على تلك القواعد

<sup>(</sup>١) اونج، الشفاهية والكتابية، ص ٩٨.

<sup>(</sup>٢) السابق، ص ٩٨ – ٩٩.

الصارمة، قواعد اللغة المتروية المنظمة»(۱). فهي تسعى إلى «حفز الجمهور للاستجابة بحماسة عالية»(۱) بينما اللغة المكتوبة لغة تصدر بعد تسردد في الفكرة، والألفاظ والتراكيب التي تصب فيها، فتكون ثورة الانفعال قد زالت. ومن ثم يكون الوقت والفراخ كافيين لأن يطابق فكرته على تلك القواعد الصارمة، فيكتب طبقا لمقتضياتها، وبعد أن يفرغ من الكتابة يراجع ما كتب مرة أو مرتين، وقد يلجأ إلى شخص آخر يرى فيه كفاءة لمراجعة ما كتب والهدف منها هو الاقناع العقلى الهادئ.

 أن رسائل الإعلام المكتوب قد أوجدت فنا جديدًا من فنسون النشر فالمعروف عن النثر في الأدب العربي أنه يظهر بعدة صور منها:

أ- النثر العادي: وهو الذي يستخدمه عامة الناس في لغــة تخــاطبهم العادية، دون أن يحفلوا به، أو يقصدوا فيه إلى شيء من الروية أو التفكير أو الزخرف وإنما يرسلونه مباشرة لمجرد التعبير عن حاجتهم المختلفة. وهــدا النثر يتمثل في لغة التخاطب اليومي.

ب- النثر العلمي: وهو النثر الذي تصاغ به الحقائق العلميسة لمجرد إبرازها والتعبير عنها دون عناية بالناحية الفنية من حيث التراكيب، أو الصور الفنية.

ج- النثر الفني: وهو الذي يرتفع به أصحابه عن لغة الحديث العادية، ولغة العام الجافة، إلى لغة فيها فن ومهارة وروية، ويوفرون له ضروبًا من التسيق والتنميق، والزخرف، فيختارون الفاظه، وينمعون جمله، وينمقون معانيه فيكون «النثر الفني بهذا المعنى لونا جميلاً من الفين للتعبير عن خلجات النفس، وومضات العقل، وخطرات الشعور، وهو يستخدم ألوانا من

<sup>(</sup>١) اللغة فندريس.

<sup>(</sup>۲) الشفاهية والكتابية، ص ١٠٤.

الطافات الفنية المختلفة من حيث العناية باختيار الألفاظ، وتركيب الجمل وما شابه. وهو يوفر للتلقي ما توفره الفنون الأخرى كالموسيقي والرسم والشعر من ضروب الإقناع الفني، ويتحقق في هذا النثر الفني التفكير مسن ناحية، والجمال من ناحية ثانية»(1).

د- النثر العملي أو الأدب العاجل: وهي تسمية أطلقها أسانذة الصحدافة والأدب في القرن التاسع عشر الميلادي بعد ظهور الصحافة العربية، ليكون صنفا رابعا من اصناف النثر في اللغة. ويرى هؤلاء الأسانذة أن هذا النشر «يقف في منتصف الطريق بين النثر الفني- أي لغة الأدب- وبسين النشر العادي- أي لفظ التخاطب اليومي، له من النشر العادي ألفته وسهولته وشعبيته، وله من الأدب حظه من التفكير، وحظه من عذوبة التعبير»(١). ومن ثم فقد أدخلت الصحافة على الأدب العربي هذا النوع الجديد من النشر الذي يضاف إلى الأنواع السابقة. ويأخذ في الترسيّخ، وتصبيح له أسسه، وسماته.

٦- المساعدة اللغوية لتقريب المستويات في داخل اللغة الواحدة فهاك ثلاثة مستويات للغة القصحى «اللغة المكتوبة» و «اللغة الأدبية» و «اللغة المشتركة» (<sup>(7)</sup>).

١ – و«اللغة المكتوبة» هي ما سجل بالرموز الكتابية، وقد يكون هذا الشكل لغة أدبية، أي شعرًا ونثرًا، وقد لا يكون لغة أدبية. لا تجمع خصائص التميز المشار إليها سابقا في اللغة الأدبية.

٢ - فإذا كانت اللغة الأدبية لها مكانة مميزة نظرًا لتميز رجال الأدب في

الإعلام واللغة، محمد سيد محمد ص ١٠ – ١١.

<sup>(</sup>٢) السابق، نفس الصفحة.

<sup>(</sup>٣) اللغة فندريس، ص ٣٤٠ ٣٤٤.

كثير من الأفكار من شعراء وقصص حيث يكونون طبقة منعزلة لها تقاليدها، وعوائدها وامتيازاتها. ومن ثم تكون سطوة الأدباء على هذه اللغمة أشبه «بسطوة الملوك الأقدمين على العملة، فكبار الكتاب يصنعون بالكلمات مناكان بصنعه الملوك القدماء بالعملة، يفرضون القيمة التي يريدونها، ويحددون لها السعر الذي على أي فرد أن يقبله».

٣- و «اللغة المشتركة» وهي اللغة التي يمكن لأعضاء الجماعة اللغوية استخدامها إنتاجًا واستقبالا، أي إفهامًا وفهمًا، حينما يتعــذر علــي اللهجــة المحلبة القيام بذلك، ويكون ذلك حينما يجتمع عدد من الناس يتكلمون لهجات محلية مختلفة.

والعلاقة بين هذه المستويات متداخلة فاللغة الأدبية تعستمد مسن اللغسة المكتوبة، واللغة المكتوبة، واللغة المكتوبة، واللغة المكتوبة، واللغة المكتوبة، واللغة المشتركة. ويصور فندريس هده العلاقة بأن اللغة الأدبية أشبه «بطبقة الجليد فوق سطح النهر الذي هو اللغة المشتركة، والجليد يستعير مادته من النهر، ولكنه ليس هو النهر، ويظل ماء النهر تحت طبقة الجليد يجري منحدرًا نحو السهل، وإذا أتكسر الجليد رأينا الماء ينبثق فجأة، ويتلاطم مزمجرًا»(أ. فإذا كانت اللغة المكتوبة هي طبقة الجليد التي فوق النهر، والماء الذي يتابع جريانه تحت الجليد الذي يحسمه هو اللغة الشعبية والطبيعية. وإذا ما أردنا فك رموز هذه الصحورة لوجدنا أن البرودة قد تنتج الجليد، وتبغي احتجاز النهر هي: مجهود النحويين والمربين وأن أشعة الشمس التي تعبد إلى النهر حريته هي قوة الحياة التسي «تتغلب

ومن ثم تكون الصحافة مظهرًا من مظاهر قوة الحياة التي تنطلق باللغة منخطية حسب الحاجة قواعد اللغة مستمدة من اللغة الأدبية، واللغة الشعبية

<sup>(</sup>١) اللغة فندريس ص ٣٤٠- ٣٤٤.

لتكوين هذه اللغة المشتركة التي يستطيع الكثيرون فهمها واستعمالها أو فهمها افقط.. وتكون واسطة بين الفكر والثقافة من جهة، وبين المنتفين، وعامــة المتكلمين من جهة أخرى والمقصود بالمثقفين الذين «ينقطعون عن الدراسة المتصلة بحكم نظم الحياة ومشاغلها حيث تصل بينهم وبين مناحي اهتماماتهم الثقافية، وتكون بمثابة الحصة اللغوية اليومية أو الأسـبوعية أو الشـهرية، فالصحيفة بذلك تيسر لهم استمرار حياتهم اللغوية، ومتابعة هذا المـد الـذي بدأوه في التعليم»(۱).

والمقصود بعامة المتقفين «الذين لا يملكون الفرصة للدراسة المنظمة، ولا يجدون في حياتهم ما يعينهم على ذلك، وييسر لهم أسبابه». ومن ثم فهم يجدون في الكلمة المطبوعة المبسطة مجال تيسير المعرفة، وإتاحة أسباب اللغة»(٢).

# خامسًا: متابعة اللقة الإعلامية:

مما سبق تتضح الأهمية التي تلعبها وسائل الإعلام في عالمنا المعاصر، وبصفة خاصة الصحافة التي تتميز بميزات عديدة كالتنوع في الموضوعات، والانتظام في الإصدار، وكونها في متناول الجميع، وكونها تتيح لهم مسا لا تتيحه وسائل الإعلام الأخرى.

يجب متابعة لغة هذه الوسيلة «سعيا إلى الوحدة اللغوية والتعرير اللغوي، والقضاء على التجزئة والشعوبية أو النفوذ الأجنبي في ميدان اللغة والفكر»<sup>(7)</sup>. ومن ثم تكون دراسة لغة الصحافة في العالم العربي مظهرًا من مظاهر التحضر العربي، وخطوة إيجابية لتحقيق شعارات لا زالت مرفوعة، منها «الوحدة العربية».

<sup>(</sup>١) اللغة الإعلامية، عبد العزيز شرف ص ٢٠٨.

<sup>(</sup>٢) السابق نفس الصفحة.

<sup>(</sup>٣) السابق، ص ٧.

فالصحافة عنصر من عناصر الاتصال، الذي أصبح يمثل شورة في عالمنا الحديث. تصل رسائلها إلى جمهور عريض يتسم بسمات واسعة، ويقرأ هذا الجمهور هذه الرسائل، ويفهمها، ويتأثر بها، وإن كانت تختلف عن وسائل الاتصال الأخرى من حيث الاستخدام اللغوي المكتوب الذي يتيح لهذا الجمهور ما لا تتيحه وسائل الاتصال الأخرى (كالراديو والتليفزيون والسينما والفيديو) من جهة أو حتى الكتاب والمجلة والنشرة من جهة أخرى.

والصحافة مظهر من مظاهر قوة الحياة التي تؤثر في اللغة وتنطلق بها متأثرة باللغة الأدبية التي تمثل قمة الأداء اللغوي وباللغة الشعبية التي تمثل الاستخدام العادي للغة، والنثر العلمي الذي يتميسز بقدوة الوضوح، والاقتصاد التعبيري القائم على الاكتفاء من العناصر اللغوية بمسايعبسر عن الحقيقة بوضوح، دون اللجوء إلى الصور البيانية وتتميسق اللغة، أو الابتذال المعلف الذي لا يتناسب مع وقار الحقيقة العلمية المطلوب التعبير عنها.

فهي بذلك تخلق لنفسها أسلوبا خاصاً بها، يشيع هذا الأسلوب ويصبح في مقدور «هدف الرسالة» الذي هو الجمهور استنهابه، وهذا الأسلوب اللغوي يتطور بصفة مستمرة متأثراً بالموضوعات التي يعبر عنها واللغات التي يستمين بها فيترجم عنها.

# ومن ثم تحقق دراسة لغة الصحافة بصفة عامة الأهذاف التالية:

أولا: رسم صورة لآخر ما وصل إليه الاستعمال اللغوي في لغة ما، وهذه الصورة توقفنا على ما طرأ على لغتنا من استخدامات لغوية جديدة لم تتكن موجودة، وبالتالي توقفنا على ما اختفى من ساحة هذا الاستخدام، ومسن ثم تكون وسيلة لدراسة العوامل التي أدت إلى هذا التطور، حتى يتمكن مسن النتبؤ بالصورة التي ستكون عليها اللغة إذا استمرت في هذا المنحى.

ثانيا: محاولة الاستفادة من هذه الدراسة - بعد توسيعها لتشمل الأقطار العربية المختلفة لملاحظة أوجه الاتفاق والاختلاف فيما بينهما، ومن ثم تكون أوجه الاتفاق مظاهر لغة هذا العصر وتكون أوجه الاختلاف موضعًا للبحث لإيجاد الحلول للتقريب بين هذه الاستعمالات حتى لا ندع للغة فرصة لهذا التشقق الذي يصبح بمرور الوقت عاتقا أمام «النفاهم العربي» ويكون مهددًا للغة العربية بالانقسام.

ثالثاً: تكون مصدرًا من مصادر استخراج فواعد العربية المعاصسرة ودراسة ما جد ودراسة ما يتفق مع القواعد العربية القديمة قياسًا، أو توسيعا ودراسة ما جد من استعمالات للبحث في إقراره أو التنبيه على عدم استعمالا، فتكون بسين أيدينا مادة ملموسة نستطيع من خلالها التنبيه على الاستعمال أو عدم الاستعمال، وأرى أن هذا هو السبيل الوحيد لإقناع مستعمل اللغة. أما بقيسة السبل كذكر النصائح، والإرشادات مجردة مثل «يجسب أن تسستخدم اللغة الفصيحة» أو «لا يجب استخدام اللغة المستخدام اللغة المستخداما يخالف قواعد اللغة» إلى آخر هذه الإرشادات التي لا يكف القائمون على الإعلام أو اللغة عن ترديدها. فمفعولها أقل تأثيرًا.

رابعا: إعادة النظر في قواعد اللغة المقدمــة للطـــلاب فــي المــدارس واعتماد مقولة «أن هناك نحوا عمليا يحتاجه الطالب كي يستقيم لسانه أو قلمه تختلف عن القواعد العلمية التي تغرق في التجريد والانعزال عــن الواقــع اللغوي». ومن ثم يكون التركيز في البحث على هذه القواعد العملية، وتعتبر دراسة لغة الصحافة مصدرا من مصادر هذه القواعد(١١).

خامساً: تكون هذه القواعد العملية قرصة لإعادة نشر اللغة العربيسة وتعليمها لغير العرب الذين يطلبون مستوى لغويًا يمكنهم من فهم المكتوب والمنطوق، واستخدامه في الإفهام كتابة أو نطقا، ولا يكون ذلك بتدريس قواعد النحو العربي القديم. وأظن أن هذا هدف عزيز يستّحق أن يبذل فيسه كل رخيص وغال(1).

## مصدر الدراسة:

ومصدر هذه الدراسة هو صحيفة «الصباح» التونسية وقد اعتصدت الدراسة على تكوين أسبوع صناعي من أعداد عام ١٩٩١ ويتألف هذه الأعداد من:

السبت ٢ أغسطس ١٩٩١م ٢٢ من محرم ١٤١٢ه العدد ١٣٨٣١. الأحد ٢٥ أغسطس ١٩٩١م ١٥ صفر ١٤١٢ه العدد ١٣٨٥

العدد الأسبوعي الاثنين ٧ أكتــوبر ١٩٩١م ٢٨ ربيبع الأول ١٤١٢هـ العدد ٣٤٨.

الثلاثاء ٢٤ سبتمبر ١٩٩١م ١٥ ربيع الأول ١٤١٢ه العدد ١٣٨٧٥ الأربعاء ٢ أكتوبر ١٩٩١م ٣٣ ربيع الأول ١٤١٢ه ١٣٨٨٦ الخميس ٥ سبتمبر ١٩٩١م ٢٦ صفر ١٤١٢هـ ١٣٨٥٩ الجمعة ٦ سبتمبر ١٩٩١م ٢٧ صفر ١٤١٢هـ ١٣٨٦٠.

الجمعه السيمير ١١٦١م ١٢ صنفر ١١١١هـ ١١٨١٠.

<sup>(</sup>١) يحضرني في هذا السياق موقف حينما كنا في قاعة الدرس نقطم اللغة الإنجليزية إذ ذكر أحد زملاء الفصل للمدرس الأمريكي الجنسية: «كم أتمنى أن نعام اللغة العربية للأجانب بهذا المنطق المتسلمل الذي تعلمون به الإنجليزية للأجانب فأجاب الأسئاذ الأمريكي الجنسية» حتى تتهوا من تعليمها للعرب، فكروا في تعليمها للأجانب..!

وهي «جريدة يومية إخبارية سياسية جامعة» كما يقول عنها مؤسسوها تصدرها دار الصباح الشركة التونسية للصمحافة والطباعسة والنشر والتوزيع والإعلام، والمؤسس ورئيس مجلس الإدارة الحبيسب شميخ روحه وتنطبق عليه شروط الصحيفة وهي(١).

أنها تصدر بصورة دورية فهي صحيفة يومية ومن بين الأعداد عدد أسبوعي يصدر يوم الاثنين، وتصدر كل صباح، ويتم إنتاجها ميكانيكيا، فلم تعد تستعمل فيها الكتابة اليدوية، فهي تسمتخدم حروف الطباعمة العربية الموجودة اللهم إلا في الأرقام الحسابية التي تستخدم فيها الشكل اللاتيني في الخبر التالي:

ص ١: أخبار منوعة سياسية/ رياضية/ مقال صباح الخيسر/ إعلانسات تحليل للأحداث.

ص ٢: تحقيقات/ ملامح وأخبار/ عمود موعد الصباح/ إعلانات/ تحليل للأحداث المحلية.

ص٣: الحياة الوطنية/ مقالات/ الحياة الوطنية/ أخبار صحية ؟؟/ تحقيقات/ إعلانات.

ص: ٤ أحداث/ تحقيقات/ أخبار خفيفة/ إعلانات.

ص٥: أحداث داخلية وخارجية/ إعلانات.

ص ٢: أحداث/ أخبار خارجية/ وتحليلات الأحداث.

 س٧: فكر وفن أو جريدة الشباب للإبداعات الفنية الجديدة للشباب شعر ومقالات أو الصباح الأدبي/ مقالات أدبيــة/ تحليـــل/ شــعر/ إصدارات.

<sup>(</sup>١) انظر ص ٢٦ من البحث.

ص ٨: رياضة / أخبار رياضية داخلية وخارجية / معسر ض الصحف تعليق على إصدرات.

ص ٩: رياضية: أخبار رياضية داخلية وتحليلات

ص ١٠: إعلانات مبوية للبيع- لكبراء/ أراضي/ مواد فلاحية/ سيارات/ أخرى وإعلانات المؤسسات المختلفة.

ص ١١: إعلانات/ مناقصات/ فرادات

ص١٢: صدى المحاكم: الحوادث، وأخبار ها/ الإعلانات.

ص١٣٠: خدمات برامج التليفزيون/ القطارات/ الحافلات المكيفة/ السينما الموادي/ الطيرات/ أوقات الصلاة/ أرقام الهاتف المعتدة/ وأسعار العملة.

ص ١٤ : سؤال وجواب/ طرائف/ قاموس الصباح/ حظك اليوم/ حكمــة اليوم.





تعد قضية «جمع المصدر» من القضايا التي شغلت النحاة، واللغويين، والمفسرين، والمجامع اللغوية، وصدرت أقوالهم حولها بين مؤيد، ومعارض، ومشترط، ووقفوا أمام ما جاء من المصادر مجموعًا في القرآن الكريم، وفي الاستخدام اللغوي، بين مقر، ومؤول..

إلى أن أخذ جمع المصدر في لغة الصحافة المعاصرة بعدًا آخر، كمان فيه من التوسع والألفة والشيوع ما فيه، وسوف يعرض البحث لهذه القصية من خلال النقاط التالية:-

- تعريف المصدر والجمع عند النحاة.
  - جمع المصدر . . .
- عند النحاة واللغوبين، والمفسرين،
  - في الاستخدام القرآني.
  - لدى مجمع اللغة العربية.
- جمع المصدر في لغة الصحافة في تونس.
  - محاولة تفسير هذه الظاهرة.

## ١ - تعريف المعدروالهمع عند النعال:

المصدر: هو «اسم الحدث الجاري على الفعل»<sup>(۱)</sup>، فإن كان الفعل يسدل على الحدث والزمان، «قما سوى الزمان من المدلولين هو الحدث»<sup>(۱)</sup> كأمن من أمن، وضرّب من ضرّب.

to go، و و منفرد في المساجم، قد نقدم بذاتها أو مسبوقة بحرف الجر 10 كما في 90، و to Dictionary of Language and Linguistics, Hartmann and stork Applied science publishers. London. 1973.p. 111.

<sup>(</sup>١) أوضح المسالك إلى ألفية بن مالك، ابن هشام، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار اللدوة الجديدة، بيروت طـ٦، ١٩٨٠م ٣/ ٣٣.

 <sup>(</sup>٢) السابق ٢/ ١١٠ - ١١١، ويفق تعريف المصدر في العربيسة مسع نظيره في الإنجليزية، فهو «صيفة للفعل غير محددة بشخص وبعده، أو بزمان، لها وجاود منذ د. ألحام 10 كما في 20 م 10 مدف د. في المعاجد، قد نقد بذاتها أو مسدقة بحد في الحد 10 كما في 20 م 10 مدف د.

bare محرف الجر عصيفة المصدر التي مع حرف الجر infinitive والصيغة المصدر التي بعد عرف الجر infinitive أو الصيغة المجردة simple form بالصيغة السيطة of linguistics Jack Richards and others, Longanan, England 1985.p. 139.

See: A Dictionary of Linguistics. And phonetics, David Crystal, Basil Black well, New york, 1987.p. 157.

أما الجمع فهو «ضم شيء إلى أكثر منه»<sup>(۱)</sup> فالجمع والتثنية شريكان من جهة الضم والجمع، وإنما يختلفان في الكمية والمقدار»<sup>(۲)</sup> فإذا كان المثني هو «ضم الشيء إلى مثله» فيكون: بيت بيتين، فالجمع.

#### ٢ - جمع الصدر:

اختلفت آراء النحاة حول الإجابة عن هذا المدؤال: هل تجمع المصدادر أو لا تجمع؟ وانقسمت آراؤهم بهذا الصدد إلى ثلاثة اتجاهات (٣).

- رأي يقول بعدم جواز جمعه.
- رأي يقول بعدم جواز جمعه، وما جاء مجموعًا فه و اسم وليس مصدرًا.
  - رأي يقول بعدم جواز جمعه إلا إذا تعددت أنواعه.

فهذه الاتجاهات تتفق في القول: بعدم جواز جمعه، وإن اختلفت في النظر إلى المصادر التي وردت مجموعة، فقد عدها أصحاب الرأي الشاني أسماه وليست مصادر، وعدها أصحاب الرأي الثالث مما يشير إلى أنواع المصادر جاز جمعه.

وهذه بعض إشارات النحاة واللغويين والمفسرين حول هذه القضية.

<sup>(</sup>١) شرح المفصل، ابن يعيش، مكتبة المتنبى، القاهرة، د.ت. ٥/ ٢.

<sup>(</sup>Y) السابق، الصفحة نفسها، ويتقق تعريف المصدر في العربية مع نظيره في الإلجليزية في فصيلة تدل على العدد فهو يشير إلى أكثر من واحد، أو أكثر من اثنين في اللغات التي يكون فيها المثني، وتكون فصيلة نحوية في مقابل المغرد كما في جملتي The ويتكون فيم المعرفي لا يطابق في the cat sleep في مقابل the cat sleep وإن كان الجمع الصرفي لا يطابق في بعض الأحيان الواقع الفعلي كما في الولايات المتحدة United states، التي تشير إلى اسم دولة.

Dictionary of Language and Linguistics. P. 179.

 <sup>(</sup>٣) أبنية المصادر في الشعر الجاهلي، وسمية منصور. مطبوعات جامعة الكويت،
 الكويت، ١٩٨٤م، ١٩٨٣.

#### ٣ - ١٠ اجمع المسدر عند النصاة واللقويين والقسرين:

يقول سيبويه (ت ١٨٠هـ) «واعلم أنه ليس كل جمع يجمع، كما أنه ليس كل مصدر. كالأشغال، والحلوم، والألباب، ألا ترى أنك لا تجمـع الفكـر، والعلم، والنظر»(١).

ويقول أبو زيد (ت ٢١٥هـ) في نوادره. المصدر لا يثني ولا يجمع لأنه جنس واحد»(٢).

ويقول ابن الأنباري (ت ٣٢٧هـ) في المصدر أنه «اسم جنس يقع علــــى القليل والكثير ولا يفتقر إلى النثنية والجمع» (٣).

ويقول الزجاجي (ت ٣٣٧ هـ) «وقد جمعت من المصادر أحرف قليلة، وليس يطرد عليه الباب، إلا أنه قد قيل: أغراض، وأشعار، وعقول، وألباب، وأوجاع، وآلام، فلا يحملنك هذا على أن تقيس فتجمع المصادر، فتقول: ضروبا كثيرة، ولو قلت ذلك لصارت أصنافا من الضرب» (أ.)

ويفهم من كملام الزجاجي أنه من شروط جمع المصدر أن يكون دالاً على النوع أو الصنف.

= "=

<sup>(</sup>۱) الكتاب: سببويه، تحقيق عبد السلام هارون، الهيئــة المصـــرية للكئـــاب، القـــاهرة، ١٩٧٩م، ١٣/ ٢١٩، أي: كل مصدر لا يجمع.

 <sup>(</sup>۲) النوادر في اللغة: أبو زيد الأنصاري، نشر سعيد الشرنوبي، بيسروت، ١٨٩٤م، ص
 ١٨٨٨.

 <sup>(</sup>٣) البيان في غريب إعراب القرآن، ابن الأنباري، تحقيق طه عبد الحميد طه، دار
 الكاتب العربي للطباعة والنشر، القاهرة، دت. ١/ ٥٢.

 <sup>(</sup>٤) مجالس العلماء، الزجاجي (أبو القاسم عبد الرحمن إسحق)، تحقيق عبد العسلام هارون، الكويت، ٩٩٢٢.

ويقول ابن جني (ت ٣٩٢ هـ) معللاً مجيء المصدر صيغة واحدة دالاً بها على المفرد والمثنى والجمع، إنك إذا وصفت بالمصدر أردت المبالغة بذلك فكان من تمام المعنى وكماله، كما تؤكد ذلك بترك التأنيث والجمع، كما يجب للمصدر من أول أحواله، ألا ترى أنك إذا أنثت وجمعت، سلكت بسه مذهب الصفة الحقيقة التي لا معنى للمبالغة فيها.. فكان ذلك يكون نقصاً. للغرض، أو كالنقص له، فلذلك قلُّ حتى وقع الاعتذار عمًّا جاء منه مؤنثًا أو محمه عّا»<sup>(۱)</sup>.

وقد أشار إلى نفس المعنى عباس أبو السعود يقلول «إنه قصد به (المصدر) معنى الجنس (لا الإفراد) فهو يدل بنفسه على القليل والكثير، ولهذا لا فائدة في جمعه، ولا في تثنيته»(١).

وتقع لتثنية المصدر وجمعه إذا وقع مفعولاً مطلقًا، أو صـــفة، وحـــالاً، وللنحاة حديث حول كل موقع من هذه المواقع:-

# أ - المسدر حيثما يكون مفعولاً مطلقًا:

ويقول ابن مالك (ت ٦٧٢هـ):

وتثنه واجمع غيرة وأفردا

ومسا لتوكيسد فوحسد أبسدا

<sup>(</sup>١) الخصائص: ابن جنى (أبو الفتح عثمان) تحقيق محمد على النجار، دار الهدى للطباعة والنشر، بيروت. دبت، ط٢ ٢/ ٢٠٧.

<sup>(</sup>٢) الفيصل في أنواع الجموع: عباس أبو السعود، دار المعارف، القاهرة، ط٢، ١٩٧١م، AXY OD

وتعرض طه الجندي لهذه القضية في رسالته للدكتوراه المعنونة بـ «ظاهرة المطابقة النحوية في ضوء الاستعمال القرآني»، بدار العلوم ١٩٨٨م، وعرض لكثير من النصوص عند النحاة والمفسرين وصل من خلالها إلى نتيجة مؤداها «أن التركيب القرآني قد استخدم المصدر بصبيغة الإفراد دالاً على المفرد والجمع وذلك حينما يكون المصدر في موقع: المفعول المطلق، أو الحال، أو الصفة.

ويقول ابن عقيل (ت ٧٧٨هـ) في شرحه البيت السابق «لا يجوز تثنيـة المصدر المؤكد لعامله، ولا جمعه، بل يجب إفراده، فتقول: ضربت ضربا، وذلك لأنه بمثابة تكرير الفعل، والفعل لا يثني ولا يجمع، أما غير المؤكد، وهو المبين للعدد والنوع... فإنه يجوز تثنيته وجمعه، أما المبين للعدد فلا خلاف في جواز تثنيته وجمعه إذا اختلفت أنواعه نحو: سرت سيري زيد، خلاف في جواز تثنيته وجمعه إذا اختلفت أنواعه نحو: سرت سيري زيد، الحسن والقبيح»، ويشير إلى مذهب سيبويه قائلاً: «وظاهر كلام سيبويه أنسه لا يجوز تثنيته ولا جمعه قياسًا، بل يقتصر فيه على السماع، وهذا اختيار الشلوبين»(۱).

ويشير الصَّبان (ت ١٢٠٦هـ) إلى المعنى نفسه بقولـــه «اختلـــف فـــي النوعي فالمشهور الجواز نظرًا إلى تعدد أنواعه...» (ًّ).

## ب - إذا وقع الصدر موقع الصفة:

يقول الزمخشري (ت ٣٥٨م) «ويوصف بالمصدر كقولهم: رجل عدل، وصوم، وزور"، ورضتي... فالجمع لا يوصف به الواحد، وإذا كان مصدرًا وصف به الواحد والجمع» (أ)، فإذا كانت المصادر جارية مجرى الصفة، فالأصل أنها» لا تثنى ولا تجمع، ولا تؤنث وإن جررت على متسى، أو مجموع، أو مؤنث.. تقول: هذا رجل عدل.. وهذان رجلان عدل، وهدؤلاء رجال عدل، وهذه امرأة عدل. فيكون موحدًا على كل حال، لأن المصدر موحد، ولا يثنى ولا يجمع، لأنه جنس بدل بلفظه على القليل والكثير، فاستغنى عن تثنية وجمعه»(أ).

<sup>(</sup>۱) شرح ابن عقيل، تحقيق محمد محيى الدين عبد الحميد، دار التراث، القاهرة ط٠٠، ١٩٨٠م ١٩٨٠، ١٧٥، ١٧٠.

<sup>(</sup>٢) حاشية الصبان، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة. د.ت ٢/ ١١٥.

<sup>(</sup>٣) شرح المفصل، ٣/ ٤٩، ٥٠.

<sup>(</sup>٤) السابق ٣/ ٥٠ وانظر:

<sup>-</sup> أوضح المسالك ٣/ ٩.

<sup>-</sup> شرح ابن عقیل ۲/ ۲۰۰- ۲۰۱.

وحديث ابن يعيش غنى عن التعليق لما فيه من التصريح والنمثيل.

## |ते| व्हाँच । रिकास्त कवृहित । रिकारिः

«فالمصدر قد يقع في موقع الحال، فيقال: أتيته ركضنا، وقتلته صَـبرًا، ولقيته فجاءة وعَيَانًا، وكلمته مُشَافَهَة  $^{(1)}$ . فالمصدر «قد يكون حالا من المفرد، تقول: جاءوا ركضنًا، كما تقول: جاء ركضنًا،  $^{(Y)}$ .

وذكر ابن هشام أن الحال يكون مصدرًا بقلة في المعارف كسن: جاء وحده، وأرسلها العراك، وبكثرة في النكرات كن طلع بَغَتَة، وجاء ركضنا، وقتلته صَبْرًا»<sup>(۱)</sup>، وإن كان عند سيبويه «ليس بقياس»، و «أجازه السرد (ت ٢٨٦ه) في كل ما دل عليه الفعل»<sup>(1)</sup>.

<sup>(</sup>١) شرح المفصل ٢/ ٥٩.

 <sup>(</sup>٢) الحجة في القراءات السبع: أبو على الفارس، تحقيق على النجدي ناصف وآخرين،
 ١/ ١٩١١.

 <sup>(</sup>٣) أوضح المسالك ٢/ ٨١، ويؤول النحاة الحال إذا جاء مصدرًا على النحو التالي:
 - سيبويه والجمهور يرون أنه على التأويل بالوصف أي باغتًا، وراكضًا، ومصبورًا.

<sup>-</sup> الأخفش والمبرد يريان أنه مفعول مطلق لفعل محذوف، أي: طلع زيد يبغت بغتــة، وجاء يركض ركضنًا، وقتلته أصبر صبرًا، فالحال يكون الجملة لا المصدر.

برى الكوفيون أنه مفعول مطلق لفعل مؤول بفعل من لفظ المصدر المذكور أي: طلع
 بغت بغتة، وجاء ركض ركضنا، وقتلته صبرت صبرا.

ويرى فريق آخر أنها مصادر على حذف مصادر الفعل المذكور، والتقدير: طلع طلوع بغتة، وجاء مجىء ركض، وقتلته قتل صبر.

ويرى فريق آخر أنها مصادر على حذف مضاف إليه وهو «ذا»، والتقدير: طلع ذا
 بغتة، وجاء ذا ركض، وقتلته ذا صبر.

انظر: حاشية الصبان ٢/ ١٧٢ - ١٧٣.

أوضح المسائك ٢/ ٨١ - ٨٢.
 شرح ابن عقيل ٢/ ٢٥٢ - ٢٥٥.

<sup>09 /4 1 -11 - 11 - 11 (6)</sup> 

<sup>(</sup>٤) المفصل: شرح المفصل ٢/ ٥٩.

فالمصدر عند النحاة لا يثني ولا يجمع لأنه جنس يسدل علسى القليسال والكثير، سواء كان صغة أم حالاً، أم مفعولاً مطلقاً مؤكداً لفعله، وإذا وقع مفعولاً مطلقاً يدل على العدد، أو على النوع فإنه يجوز تثنيته وجمعه. وهذا ما أشار إليه الأستاذ عباس أبو المعود حينما قال «المصدر لا يجمع إلا إذا كان مبيناً للنوع أو العدد، فإذا كان مؤكذا لفعلسه المسنكور فسي الجملة تأكيدا محضاً، لم يجز جمعه، كما لا تجوز تثنيته، ما دام المسراد منسه هو المعنى المجرد، لأنه مبهم، ولم يقصد به الفسرق بين الأنسواع»(۱)، ويجوز تثنية المصدر وجمعه إذا كسان مبينًا النسوع أو العسدد، وسواء أكان ثلاثيًا، أم غير ثلاثي وسواء أكان مختوم بالتاء أو غير مختوم بها كمسافي: ألم: آلام، نشاط: أنشطة، تصريف: تصاريف، وانتصار: انتصسارات، واستيفاء: استيفاءات... إلخ (۱).

## ٣ - ٢ جمع المصدر عند المفسرين:

ولم يغفل المفسرون والمتناولون للنص القرآني في معسرض أحساديثهم العامة هذه الظاهرة عند تعرضهم لتراكيب قرآنية ورد فيها المصدر حالاً أو صفة، وهذه بعض الإثبارات المأخوذة من كتب المفسرين:

يقول الغراء (ت ۲۰۷ه) في كتابه «معاني القرآن» وهو من كتب النحو والتفسير معا في تتاوله لقوله تعالى ﴿وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا﴾ (والبور: مصدر، والتفسير معا في تتاوله لقوله بعور» (قوم بور») فجاء المصدر وصدفًا للمفرد والمحم،

<sup>(</sup>١) الفيصل في أنواع الجموع ص ٢٨٢.

<sup>(</sup>٢) لمزيد من الأمثلة راجع السابق ٢٨٢- ٢٨٦.

<sup>(</sup>٣) الفرقان/ ١٨.

 <sup>(</sup>٤) معاني القرآن: الفراء، تحقيق أحمد يوسف نجاتي، ومحمـد علــي النجــار، الهيئــة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٠م، ٢/ ٢٢٤.

يقول الأخفش الأومسط (ت ٢١٥هـ) في تناوله لقوله تعالى: (وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ﴾ (") حيث يقول «الضدُ يكون واحدًا وجماعة »(").

ويقول المبرد (ت ٢٨٥هـ) «وأما قوله تعالى: ﴿ خَتَمَ اللهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَصَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى

وانظر نفسيره لقوله تعالى فوَنَفَسُمُ الْوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ الْاللِيساء ٤٧ حيـث يقول: «القسط من الموازين، وإن كان موحدًا، وهو بَمنزلـــة قولــك للقــوم: أســتم رضمي وعَدل، وكذلك إذا كانت من صفة واحد، والثين، أو أكثر من ذلك كان واحدًا ٢/ ٢٠٥.

وتناوله لقوله تعالى: ﴿ وَأَبُورًا كَيْمِيرًا﴾ الفوقان ١٤، حيث يقول «اللبور: مصندر فلسذلك قال ﴿ لُبُورًا كَثِيرًا﴾، لأن المصادر لا تجمع، ألا ترى الك نقول: فعدت قعودًا طسويلاً، وضربت ضربًا كثيرًا، فلا تجمع ٢/ ٢٩٣.

وتناوله لقوله تعالى ﴿واجملنا لِلْمُرَّيِّنَ إِمَامًا﴾ [الفرقان: ٧٤]، حيث يقول «يجوز فسي الكلام أن تقول أصحاب صحمد نُمة انناس، وإمام الناس ٢/ ٢٧٤.

وتناوله لقولة تعالى ﴿ هُمُ أَلْمَدُونَ فَاصْدَرُهُمْ ﴾ [المذافقون: 2] حيث يقول «ثم قال: هـم المعدو، ولم يقل هم الأعداء، وكل ذلك صواب» ٣/ ١٠٥٩.

والأمثلة على نلك جد كثيرة متناثرة في نتايا الكتاب.

(١) مريم: ٨٢.

(۲) معاني القرآن: الأخفش، تحقيق عبد الأمير محمد أمين، عالم الكتب، بيــروت، ط١. ١٩٨٥م، ٢/ ١٩٨٨.

وانظر إنصارات عند تناوله لقوله تعالى ﴿وَإِن كُتُمْ جُنَّا فَاطَّهُرُواْ﴾ [المائسدة: ٦] حيست يقول: «هو في اللفظ واحد وهو للجميم» ٢ / ٤٤.

وعد تناوله لقوله تعالى ﴿ وَكَالُوا قَوْمًا بُمُورًا﴾ حيث يقول «وقال بعضهم هي لغة على ع غير واحد كما يقال: أنت بشر، وانتم بشر، ٧ ٢ ٢٤.

وعند تناوله لقوله تعالى: ﴿وَاجْمَلُنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا﴾ [الفرقان: ٤٧] حيث قال: ﴿فالإمـــام ها هنا جماعة كما قال ﴿فَإِنْتُهُمْ عَدُولًى﴾ [الشعراء: ٧٧]، ٢/ ١٤٣.

وعند تناوله لقوله تعالى هُإِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبْمَاهِ [ليراهيم: ٢١] حيث يقول «لأن التبع يكون واحذا وجماعة» ٢/ ٢٧٩.

(٣) البقرة/ ٧.

 (٤) المقتضيب: المبرد، تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة، المجلس الأعلى للشفون الإسلامية، القاهرة، ١٣٩٩هـ، ٢/ ١٧١. ويقول الطبري (ت ٣١٠ه) في تفسير قوله تعسالي ﴿وَقَاتِلُواْ النَّبْرِ كِينَ كَانَّةُ ﴾ (١)، أي جميعًا، «والكافة» في كل حال على صورة واحدة، لا تذكر ولا تجمع، لأنها وإن كانت بلفظ (فاعلة) فإنها في معنسى المصدر كالعافيسة، والمعاقبة، ولا تدخل العرب فيها الألف واللام، لكونها آخر الكلام، مع السذي فيها من معنى المصدر، كما لم يدخلوها إذا قسالوا: قساموا معسا، وقساموا جميعًا» (٢).

ويقول الزجاج (ت ٣١١ه) عند نناوله لقوله تعسالى ﴿وَقَاتِلُوا المُشْرِكِينَ كَانَّقَهُ<sup>(٢)</sup> «إن كافة منصوب على الحال، وهو مصدر على فاعلة، كما قسالوا العاقبة والعافية. وهو في موضع: قاتلوا المشركين محيطين بهم، باعتقساد مقاتلتهم»(٤).

ويقول الزمخشري (ت ٥٣٨هـ) عند تناوله لقوله تعالى ﴿وَتَضَسَّمُ الْمُوَاذِينَ الْقِسْطُ لِيَوْمٍ الْقِيَامَةِ ﴾ (\*) «وصفِتُ الموازين بالقسط، وهو العدل مبالغة، كانهسا في أنفسها قسط» (\*).

ويقول ابن الأنباري (ت ٥٧٧هـ) عند تناولسه لقولسه تعسالي ﴿أَرِنَّا اللَّهُ

<sup>(</sup>١) التوبة/ ٣٦.

<sup>(</sup>٢) تفسير الطبرى.

<sup>(</sup>٣) التوبة/ ٣٦.

 <sup>(</sup>٤) معاني القرآن وإعرابه، الزجاج (أبو إسحاق)، تحقيق عبــد الجليــل عبــده شـــلبي،
 منشورات المكتبة المصرية صيدا، ٩٧٤ (م. ٢/ ٤٩٤).

<sup>(</sup>٥) الأنبياء/ ٤٧.

 <sup>(</sup>٦) الكشاف عن حقائق التنزيل، وعيون الأقاويل في وجود التأويل، الزمخشـــري، أبـــو
 القاسم جار محمود بن عمر، دار الفكر، بيروت، ٩٨٣ ١م، ٢/ ٥٧٤.

جَهْرَةَ﴾(') «جهرة منصوب على المصدر، في موقع الحال من الضمير فسي: قلتم. والتقدير: قلتم ذلك مجاهرين»(').

ويقول العكبري (ت ٦١٦هـ) عند تناوله لقولسه تعسالى ﴿وَأَسْرَلَ النَّـوْرَاةَ وَالْمِرِينَ ﴿ وَالْسَـورِاةَ، وَالإَنْحِيلُ وَالنَّــورَاةَ، وَالْمِرِينَ ﴿ وَالنَّــورَاةَ، وَلَمْ مُثِنَّ لِأَنَّهُ مُلِنَّهُ لِللَّهُ مُصَدِرِينَ ﴾ [1] أن «هدى» «حال من الإنجيل والنّـــوراة، ولم يُغَنَّ لأنه مصدر» (أ).

ويقول أبو حيان (ت ٧٤٥هـ) عند تناوله لقوله تعالى ﴿ أُولَـ ثِكَ هُممْ وَقُـودُ النَّـارِ ﴾ (<sup>6)</sup> «مصدر: وَقَدَتُ النَّارُ ثَقَد وَقُودًا، ويكون على حذف مضـاف، أي: أهل وقود النار، وجعلهم نفس الوقود مبالغة، كما تقول: زيد رضعيّ (<sup>7)</sup>.

ويقول الفيروز آبادي (ت ٨١٧هـ) عند تناوله لقوله تجالى ﴿فَأُوْلَئِكَ لُمُـمْ

<sup>(</sup>١) النساء/ ١٥٣.

<sup>(</sup>٢) البيان في إعراب غريب القرآن، ابن الأنباري ١/ ٨٣.

<sup>(</sup>٣) آل عمران/ ٤، ٣.

<sup>(</sup>٤) التبيان في إعراب القرآن، العكبري، أبو البقاء عبد الله بن الحسين، تحقيق محمد علي البجاوي، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، ١٩٧٦م، ١/ ٢٣٣.

وانظر قوله عند تناوله لقوله تعالى ﴿ وَمَشَكُمُ لِيَمُضِ صَدُوَّ ﴾ [طه: ١٣٣]، حيث يقول «عدو في موضع أعداء، وقيل: عدو مصدر على فعول مثل: القبول، والولوع، فلذلك لم يجمع ١٨ / ٣٦٨١.

وقُولُه عَلَّد تَنَاوِلُه لَقُولُه تَعَالَى ﴿وَرَبُّكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِـدًا﴾ [مريم: ٨٧] «وضد واحد فسي معنى الجمع ٢/ ٨٨.

وقوله عند تناوله لقوله تعلى ﴿مُسْتَكْبِرِينَ بِـو سَـامِرًا نَهَجُـرُونَ﴾ [المؤمنــون:٦٧]، «أن سامرًا حال ولم يئن لأنه مصدر» ٢/ ٩٥٨.

<sup>(</sup>٥) آل عمران/ ١٠.

 <sup>(</sup>٦) البحر المحيط: ابو حيان الأندنسي، محمد بن بوسف، تحقيق عادل أحمد عبد الموجود و آخرين، دار الكتب العلمية، بيروت، ٩٩٣ ١م ١/ ٣٨٨.

وانظر قوله عند تناوله لقوله تعالى ﴿وَهُمْ لَكُمْ مَكُزُّهِ ۚ [طه: ١٢٣]، حيث يقول: «العدو يكون للواحد والاثنين والجمع، والمذكر والمونث» ١/ ١٥٩– ١٦٠.

جَزَاء الضِّعْفِ بِيَا عَمِلُوا ﴾ أقال أبو بكر: «أراد المضاعفة، فسألزم الضعف التوحيد، لأن المصادر ليس سبيلها النثنية والجمع» ويعلق على قول أبي بكر بقوله «والعرب تتكلم بالضعف المثني، فيقولون: إن أعطيتني در هما فلك ضعفاه، يريدون: مثليه، قالا: وإفراده لا بأس به، إلا أن التثنية أحسن (").

ويقول صاحب الفتوح الإلهية عند نتاوله لقوله تعالى ﴿إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ ﴾ (٣) «الفتنة: الاختبار والامتحان، وإفرادها مع تعددهما لكونها مصدرًا، وحملها عليهما حمل مواطأة للمبالغة، كأنهما نفس الفتنة »(٤).

وأقوال المفسرين- أيضا- كثيرة متناثرة في ثنايا كتبهم تــدل علـــي أن المصادر لا تثني ولا تجمع، وتستخدم استخدام المفرد دون نظر إلى قاعــدة المطابقة في العدد، أو النوع.

## ٣ - جمع المدر لدى مجمع اللقة العربية بالقاهرة:

لم يفت مجمع اللغة العربية بالقاهرة الإدلاء بدلوه في هذه القضيية، وتعرض لمناقشتها في الجلسة الرابعة لمؤتمر المجمع المنعقد في الثاني والعشرين من بناير ١٩٤٤م، من خلال البحث الذي تقدم به الشيخ محمد الخضر حسين، فقد جاء فيه «يقولون: إن المصادر لا تثني ولا تجميع، لأن المصدر يراد منه الجنس، أي: جنس الفعل حيث هيو، وهذا ظهاهر في

<sup>(</sup>۱) سبأ/ ۳۷.

<sup>(</sup>٢) بصائر ذوى التعييز في لطائف الكتاب العزيز، الفيروز آبادي، مجد الدين محمد ابن يعقوب، تحقيق محمد علي النجار، المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، بالقاهرة، ط٣، ٩٩٦م، ٣/ ٤٢٥.

<sup>(</sup>٣) البقرة/ ١٠٢.

<sup>(</sup>٤) الفترحات الإلهية بتوضيح تفسير الجلالين للدقائق الخفية، العجيلي، سليمان بن عمر الشهير بالجمل دار إحياء الكتب العربية، القاهرة د.ت. ١/ ٨٨.

المصادر التي يقصد منها بيان العدد والنوع أما إذا قصد منها بيان العدد، فقد اتفقوا على حق تثبيته وجمعه، نحو: رميت رميتين، أو رميات، فإن قصد به بيان النوع، فقد منع جمعه بعض النحويين، والمشهور عند علماء العربية جوازه، ومن شواهدهم على هذا قوله تعالى ﴿وَتَطْنُونَ بِاللهُ الطُّنُونَا﴾(١).

ويشير إلى ما جاء في كليات أبي البقاء «وإذا قُصد به (أي المصدر) الأنواع جاز تثنيته وجمعه، ثم قال: ويجوز جمع المصادر وتثنيتها إذا كان في آخرها تاء التأنيث، كالتلاوة والتلاوتين» (٢).

و إثر مناقشة مستفيضة لهذا الموضوع خرج المجمع بالقرار التالي:-

(x) «یجوز جمع المصدر عندما تختلف أنواعه

وتتبع المجمع هذه القضية، وقدم الأستاذ علي النجدي ناصف- عضو المجمع- بحثًا حول كلمة «أنشظة» التي هي جمع للمصدر: نشاط، وبعد مناقشة طويلة رأى المجمع إجازة هذا الاستعمال على أساسين:--

- ان جمهرة علماء اللغة يجيزون جمع المصدر إذا تعددت أنواعـــه،
   والنشاط متعدد الأنواع.
- ٢- أن جمهرة علماء التصريف يجيزون جمع فَعَال على أَفْعِلَة، جمع قلة، هذا وقد سبق للمجمع أن أصدر قرارًا يجوز جمع فْعَال على أَفعلة جمع قلة»(أ).

<sup>(</sup>١) الأحزاب/ ١٠.

<sup>(</sup>٢) مجلة مجمع فؤاد الأول للغة العربية، المطبعة الأميرية، القاهرة، ١٩٥١م، ٦/ ٧٦.

<sup>(</sup>٣) مجموعة القرارات في خمسين عامًا، ص ٨٨.

<sup>(</sup>٤) كتاب الألفاظ والأساليب: محمد شوقي أمين، مجمع اللغة العربية، القاهرة، ١٩٨٥م، ٢/ ١٧٦.

ويمكن أن نفهم من مسلك المجمع هذا أنه يجوز جمع المصدر إذا توفر فيه شرط من الشروط التالية:-

١- إذا خرج عن الدلالة على المصدر، وصار يدل على ماهية أو ذات. ساعتذ يكون اسمًا، كما في: دَرْس: دروس، ولجراء: إجراءات، وتعويض: تعويضات، ومقابلة: مقابلات، وتوجه: توجهات، وتساؤل: تساؤلات، واجتماع: اجتماعات، وانطباع: انطباعات، واستعداد: استعدادات: إلخ.

فقد تخلت هذه المصادر عن دلالتها على الحدث مجردًا عن الزمان وصارت تدل على ماهية، أو ذات. ومن ثم جاز تثنيتها وجمعها.

٢- إذا دل على العدد، وذلك عندما يكون مفردًا مقترنًا بتاء الوحدة مثل:
 ضرّبة، وسفرة، وأكلة... إلخ ساعتثذ يجوز تثثيته وجمعه، فيقـــال:
 ضربتين وضربات، ومبغزتين وسغوراتٌ، وأكلتين وأكلست... إلخ.

٣- إذا ذلّ على اللوع كمسا فسى: ضسرب، فسى: ضسرب مبرح، مُوجع، هين، فيقال: ضربين، وضربات، ورميّ قسوى، وضسعيف، وبعيد وقريب فيقال: رميتين، ورميات. إن المصدر قسد دل على أنواع عديدة، ساعتذذ يجوز تنبيه وجمعه.

 ٤- إذا وصف به كما في: رجل عدل، ورجلان ورجال عدول، لأنـــه يؤول بالمشتق بمعنى: عادل.

## المسار وجمعه في القرآن الكريم:

ورد المصدر في القرآن الكريم بأشكاله المختلفة على النحو التالي:

أ- فقد ورد مصدرًا صريحًا:

- للثلاثي مثل: أخذ، وأرز، وأكَّل، وإثم، وإنَّن..

- للرباعي مثل: إحرام، وإحسان، وإدبار، وإسرار، وإسراف، وتبتيل،
   وتبديل، وتبذير، وتثبيت، وتدمير، وتذليل، وفراق، وفصال.
- للخماسي مثل: افتراء، وانتقام، واخستلاف، واخستلاق، وانبعساث،
   وانفصام، وتشاور، وتفاخر، وتفاوت، وتلاقي، وتغسابن، وتغسيظ،
   وتعفف، وتقلب.
  - للمدامى مثل: استبدال، واستحياء، واستعجال، واستغفار.

## ب- واسم مصدر:

وهو «ما دل على هيئة أو حال، أو أثر، أو شيء مسن ذلك» واسم المصدر – من حيث مبناه بأنه من الثلاثي ما ساوى حروف فعله، وفي غير الثلاثي ما نقص «مثل: برهان، حيث يكون اسم مصدر من الفعل: برهن، الذي يكون مصدره برَهَنة، وبركة وحرمة من الفعلين: بارك، وحرَّم، اللذين يكون المصدر منهما: مباركة وتحريمًا... إلخ، وعطاء اسم مصدر من أعطى الذي يكون مصدر م عطاءً.

ج- ومصدرًا ميميًا: مثل: مآب، ومبلغ، ومبوأ، ومتاب، ومتربة.

د- ومصدرًا صناعيًا: مثل: جاهلية، ورهبانية.

أما المصدر من ناحية الإفراد والتثنية والجمع فقــد ورد علــــى النحـــو التالي:-

فقد ورد مفردًا، كما سبق ذكره.

وقد ورد مثنى مثل: برهانان، وسحران.

وورد مجموعًا جمع مؤنث سائم في مثل: بركات، وخرمات، وحسرات. ومجموعًا جمع تكسير مثل: أسقار، وأصوات،، وأضغان، وأقاويل.

والجدول التالي يوضح تلك الصورة بالأرقام(١):

	مصدر	مصدرميمي	مصدر	الإجمال	النسبة
	صريح		صناعي		المنوية
مفرد	4.1	71	۲	١٢٨	%9£,A
مثني	۲		-	۲	%,۲
جمع مؤنث سالم	١.	_		1.	%1,٢
جمع تكسير	47	Υ		40	%٣,A
الإجمالي	AEI	٦٨	۲_	911	%1
السبة النوية	%97,5	%Y,۵	%.,٢	%١٠٠	

ويمكن قراءة هذا الجدول قراءة أفقية، وقراءة رأسية، أما القراءة الرأسية فقد ورد المصدر الصريح مفردًا ومثنى، ومجموعًا (٨٤١) إحدى وأربعين وثمانمائة مرة بنسبة ٩٢,٣ ٩٠..

ورد المصدر الميمي ( $^{7A}$ ) ثمان وستين مرة، أي بنسبة  $^{9,8}$ .. ورد المصدر الصناعي ( $^{7}$ ) مرتين فقط، أي بنسبة  $^{7,8}$ .

وأما القراءة الأفقية فقد جاء المصدر مفسردًا (٨٦٤) أربسع وسستين وثمانمائة مرة، أي بنسبة ٨٤٤٨.

 <sup>(</sup>١) هذا الإحصاء مأخوذ من المعجم الموسوعي للألفاظ القرآن الكريم بإعداد فريق عمل تحت إشراف الأستاذ الدكتور أحمد مختار عمر، وهو معجم تحت الطبع.

<sup>(</sup>Y) أين هذا المعدل الضعيف للمصدر الصناعي مما هو عليه الآن في لغة المسحافة العربية المعاصرة من ارتفاع معدل استخدامه بنسبة لاقتبة فصسارت هنساك: الاشتراكية، والديمقراطية، والرأسمالية، والأصولية، والثفاقية... إلخ وتحتاج هذه الظاهرة في دراسة شيوعها في صحافة المغرب العربي إلى بحث معستقل، أتمنسى إنجازه في للقريب إن شاء الله.

وجاء مثنى (٢) مرتين أي بنسبة ٢٠٠٢%.

وجاء مجموعًا (٤٥) خممًا وأربعين مرة، أي بنسبة ٥,٠%..

منها عشر مرات جمع مؤنث سالمًا، أي بنسبة ١,٢%.

و (٣٥) خمساً وثلاثون مرة جمع تكسير، أي بنسبة ٣٠٨%(١). ولعل هذا ينسر قلة صور المصدر المجموع في القرآن، هو ما دفع النحاة لاشتراط تلك الشروط المصارمة لجمعه كأن يكون دالا على العدد، أو دالاً على النوع والسؤال المطروح الآن:

هل حافظ الاستخدام اللغوي المعاصر على هذه النسبة من ناحية غلبسة استخدام المصدر المغرد لدلالته على الحدث مجردًا عن الزمان أم أن جديسدًا طرأ في هذا الجانب.

هذا ما ستجيب عنه الصفحات التالية.

# - جمع السدر في ثقة السنافة الماسرة:

إن نظرة إلى لغة الصحافة المعاصرة في العالم العربي الشرقي، والغربي، وعلى لغة الصحافة في تونس خاصة لتطلعنا على تلك الطفرة التي طرأت على استخدام المصادر، وجمعها، وسيعرض البحث لنمساذج مسن صحيفة المسباح التونسية، من خلال الأسبوع العشوائي المشار إليه فسي المقدمة ص ٤٤-٥٠ من عام واحد وتسعين وتسعمائة ألف (١٩٩١م) يمثل الأعداد:

السبب ٣/ ٨، والأحد ٢٥/ ٨، والانتسين ٧/ ١٠، والثلاثساء ٢٤/ ٩، والأربعاء ٢/ ١٠، والخميس ٥/ ٩، والجمعة ٦/ ٩.

 <sup>(</sup>١) انظر الملحق الذي يضم المصادر، وأسماء المصادر، والمصادر الميمية، والمصادر الصناعية الوارد في القرآن الكريم.

# وخرج البحث بالأمثلة التالية (مرتبة بحسب الأول من جذرها)

\* أدّى: أداء: أداءات.

شهادة تثبت أن المشارك في وضمعية قانونيسة إزاء إدارة الأداءات ٢٥/ ٨- ٥/ إعلان (١).

\* تَعب: تَعَب: أَتْعَاب.

لا تراعى الأتعاب والخسائر التي تكبدها التلميذ. ٧/ ١٠- ٥- ٣.

\* أَحْدَثُ: إِحْدَاث: إِحْدَاثُات.

 $\pi/\pi - \Lambda/\pi$  . الشغل.  $\pi/\Lambda - \Lambda/\pi$  درجة جديدة من النمو والاستثمار وإحداثات الشغل.

\* حَضّر: تحضير: تحضيرات

سعي إليها منذ انطلاق التحضيرات ٧/ ١٠- ٢٤/ ٥

\* استَخْلُص: استخلاص: استخلاصات

ويرسم مبلغ استخلاصات ٣/ ٨- ٢/ ٦.

\* تَسَرُب: تُسَرُب: تَسَرُبات

الهجومات العاكسة التي تُحدُّ من... ثم تسريات جانبية ١٠/٧ - ٢١/ ٤.

\* شُجَّعَ: تَشْجِيع: تَشْجِيعات

تحقيق الأهداف المرجوة من الحوافز والتشجيعات التي أقرت لصسالح الفلاحين. ٦/ ٩-٥/ ١، ٢

 <sup>(</sup>١) سيكون كل مثال مسبوقًا بالفعل، ومصدره، وجمع المصدر المستخدم، وسيكون كــل
مثال منبوعًا بتاريخ العدد ٢٥/ ٨، والصفحة التي جاء فيها المثال، والعمــود الــذي
جاء (٥- إعلان).

\* شَغَر: شُغُور: شَغورات

تهيأت لها الظروف... وذلك بحصول الشــغورات داخــل المجلــس. ٨/٢٥- ١/٢.

\* غَابَ: غيَاب: غيَابَات

أثرت الغيابات على مردودنا الجماعي. ٧/ ١٠- ٢-٢٢

\* نَاقَش: نقاش: نقاشات

تَوجُّهات الدورة التي بدأت نقاشاتها. ٢٤/ ٩-٤- ٧،٥

\* هَجُم: هجوم: هجومات.

عادات الصحف العراقية لهجوماتها ٣/ ٨-١-١

\* تُهجُّم: تُهجُّم: تُهجُمات،

واصلت جملة تهجُّمات ضد الإدارة الأمريكية ٧/ ١٠٠ ٨-١

ولم يقف الأمر عند هذا الحد بل تعداه إلى جمع المصدر المجموع مرة أخرى فجاء في شكل جمع الجمع للمصدر كما في:-

\* شُرَح: شُرُح: شُرُوح: شروحات

طريقة تقديم الشروحات والتعاليق ٦/ ٩- ٨-٤

\* ضَغَط: ضَغُط: ضَغُوط: ضغوطات

إنها تقدر إمكانيات المنتجين، والضغوطات المسلطة عليهم ٦/ ٩- ٤-٦

\* طُرَح: طُرْح: طروح: طروحات

اعتماد بعض طروحات دعاة الاستقلل ٢٥/ ٨-٥-٣

### \* مَال: مَيّل: ميول: ميولات

مدارج مرصوصة بالجماهير على اختلاف ميولاتها ١٠/٧ ١-٢٢-٤

ونظرة سريعة في أيَّة صحيفة، مشرقية أو مغربية، لتطلعنا على هدذا الكم الهاتل من الأمثلة التي جمع فيها المصدر، أو حتى جُمعت مصادرها المجموعة لدرجة تمكن من القول أنها أصبحت ظاهرة تتسم بها لغة الصحافة المعاصرة، وهذه تتتضي وقفة لتفسير ها(١).

(١) ولا يقتصر استخدام المصدر مجموعًا على الصحافة التونمسية فحمسب، بسل عسم الصحف العربية- بدون استثناه- وشاعت المصادر المجموعة التالية جمع مونث سالم.

#### أ- جمع مؤنث كما يأتي:

- توصيات، تحليات، تذكرات، تكملات.
- زازالات، زمزمات، حوقلات، زركشات.
- تقسيمات، وتعليلات، وتقريرات، وتصميمات، وتحميدات، وتسبيحات، وتحسينات.
  - إفرازات، وإعلانات، وإحسانات، وإقرارات، وإرهاصات، وإكرامات.
    - لزاعات، خلافات، حسابات، وقرانات، وصراعات.
- افتعالات، اختلافات، امتحانات، احتجاجات، اتعادات، اتفاقات، امتيازات، اتجاهات، انتقادات، انتصارات، انتقاضات.
- الفعلات، انكسارات، النهز امات، انقسامات، انفتاهات، انعطافات، انبعاثات، الحسارات.
- تجمعات، تعصبات، تسفات، تكهنات، تنبسؤات، توقعات، تمصلات، تقسولات، تهكمات، تمحكات.
  - تساؤلات، تجاوزات، تتاحرات، تسابقات، تسارعات، تسامیات.
- استفسارات، استعلامات، استغزازات، استحسانات، استهجانات، استخلالت، استجوانات، استحلالات،
  - اطمئنات، احونصلات.

وهذا المسلك اللغوى ليس أثرًا خالصا من آثار الترجمة من اللغات الأوربية، فقد أجرى البحث تتبعًا لمعانى هذه المصادر ومرادفاتها في معاجم اللغة الإنجليزية، وجرى التتبع لمائة وثلاثين مصدرًا، ومرادفاتها، فوجد أن المصدر في المعجم متبوع بهذه الإشارة (n) أي: اسم، ولم ترد إشارة إلى أنه له جمعًا (pl) في حين وردت هذه الإشارات مع كثير من الأسماء التي تجمع مثل كلمة modesty (تواضع- احتشام) التي ذكر بجانبها (n) للدلالة على الاسمية، وذكر الرمز (pl.) الدال على الجمع، ونكر هذا الاسم وهو: (1)modesties

ب- أن جمع تكسير كما في:

- ظنون، وشكوك، وبيوع، وحدوس، وكسور، وهموم، وعموم، وفهوم.
  - و أشربة، و أنشطة.
- أطياف، وأوهام، وأقوال، وأبحاث، وأوصاف، وأصوام، وأدوار، واقدار.
  - ، أدعية ، أسئلة .
  - وأجوبة، وأشفية.
  - وأسباب، وأقراع، وأعشاش، وأحياب.
  - ج- والمصدر الميمى الذي يجمع جمع مؤنث كما في.
- مشغلات، ومحمدات، ومسعيات، ومبادءات، ومغامرات، ومقايسات، ومسامرات، ومهاترات، ومصارعات، ومجريات، مقتضيات، ومستشفيات، ومقامات، ومسارات، ومستقرات.
  - أو تجمع جمع جمع تكسير كما في: مساع، ومعان، ومحاق.
    - والأمثلة على ذلك جد كثيرة.
- يمكن أن تجمع، مما يدل على شيوع هذه الظاهرة، وانتشارها فسي لغسة الصسحافة
- (١) انظر معجم اللغة العربية: وضع ملتون كوان، مكنونالدز وايفانس ؟؟، لندن، مكتبة بيروت، لبنان، ط٣، ١٩٧٤..
  - المغنى الكبير: حسن الكرمي، مكتبة لبنان، بيروت، ط١، ١٩٩١م.
- ويمكن العثور على الكثير من الكلمات مثل modulus قــدر مطلــق، أو عــدد، و mometum قوة اندفاع، و moneybage، فاحش الثراء، و monies وحدة أصل الكون... إلخ.

وإذا كان الاسم في اللغة الإنجليزية هو «ما يقع فاعلاً أو مفعولاً لفعل، أو مجرورًا بحر جر، ويمكن أن يوصف، وتدخل عليه أداة التعريف»<sup>(۱)</sup> فإن الاسم ينقسم إلى قسمين:-

- اسم معدود Countable noun أو Countable noun أو Unite noun أو Unite noun أو

– واست غيسر معسدود Uncountable nouns، أو non count، أو non count، أو mass noun أو Unbounded noun.

والاسم المعدود هو الاسم الذي تعامله اللغة على أنه كبان يمكن أن ينفصل إلى وحداث، وتستخدم معه عادة وحداث لغوية مثل many والكلمات الدالة على العدد مثل tore و three.

أما الاسم غير المعدود فهو الاسم الذي تعامله اللغة على أنه وحدة جامدة لا يمكن أن ينفسل إلى وحدات، وتستخدم معه عادة وحدات لغوية مثل some و

ومن ثم يكون الاسم المعدود «هو الاسم الذي تكون له صبيغة المفرد، وصبيغة المجمع مثل word و machines آلة: machines و Bridge كويري: Bridges.

أما الاسم غير المعدود فهو الاسم الذي لا جمع لسه مثسل education تربية، و homework واجب، و harm تناسق أو تناغم» (٢٠).

<sup>(1)</sup> Longman Dictionary of Applied linguistics, p. 196

<sup>(2)</sup> See: A.Dictionary of Language and Linguistics p. 79.

<sup>(3)</sup> Ibid p. 66.

فإذا كانت مقابلات المصادر السابقة في لغة الصحافة لا جمع لها في المعاجم الإنجليزية إذا فلابد من البحث عن وسيلة أخرى لتفسير هذا المسلك في استخدام هذه المصادر، وخاصة في لغة الصحافة. ويمكن تفسسير هذا المسلك بسبب من ثلاث أسباب هي:

1- أن هذه المصادر قد تخلت عن أدائها لمعنى المصدرية. أي الدلالة على الحدث مجردًا عن الزمان- للدلالة على ذات، وهو ما يسميه السيوطي «إعطاء المصادر حكم الأعيان» ويشير إلى قول ابن الشجري في أماليسه وإعطاء المصادر حكم الأعيان «من مذاهب العرب للمبالغة إعطاء الأعيان حكم المصادر، وإعطاء المصادر حكم الأعيان» (أ فينزل المصدر منزلية الأعيان ويوصف كما في: موت مائت، وشيب شائب، وشعر شباعر (١).. ويقول أبو حيان «وبأتي المصدر دالاً على الماهية ولا يلحظ فيه عمل نحسو قولك: العلم حسن"» (١).

وهذا مسلك موجود في العربية حين يتحول المصدر من الدلالة على الحدث مجردًا عن الزمان، إلى الدلالة على ذات معينة كما في كلمة «تصريح» التي تعتبر مصدرًا المفعل: صرَّح، عندما تنتقل للدلالة على ذات معينة كتصريح السفر، وتصريح الزيارة، وتصريح الإقامة، فقد دلت على أنواع متعددة ساعتذ تتنسى وتجمع، ويقال تصريحان، وتصاريح.

وقد تحول كثير من المصادر من دلالتها على المصدرية للدلالة على ذات فصارت تجمع كما في الأمثلة التالية:-

<sup>(</sup>١) الأشباه والنظائر ١/ ٩٨.

<sup>(</sup>٢) السابق ١/ ٩٩.

<sup>(</sup>٣) ارتشاف الضرب من كلام العرب ٣/ ١٨٠.

أعصر	إعصار	إعصاران	أعاصير
بني	بناء	بناءان	أبنية
حئث	حديث (اسم مصدر)	حديثان	أحاديث
حمل	حَمَل	حَمْلان	أحمال
أعطى	عطاء (اسم المصدر)	عطاءان	عطاءات

وقبل العرف اللغوي انتقال دلالة المصدر من المصدرية للدلالسة علسى اسم الذات على هذا النحو:

أداءات، استخلاصات، إحداثات، تشجيعات... إلخ.

ويكون هذا تطورًا دلاليًا طرأ على دلالة الصيغة، فصارت اسم ذات أو ماهية بدلاً من كونها مصدرًا.

٧- ثاني هذه العوامل هو «الاستحسان» الذي يذكر ابن جني أن علتـه ضعيفة، غير مستحكمة إلا أن فيه ضربًا من الاتساع والتصــرف»(١) فــلا يكون هناك «استحكام علــة» لاســتخدام لغــوي. فقــد يلجــأ المســتخدم طنرك الأخف إلى الأثقل»، فهو «استحسان لا عن ضرورة علــة، ولــيس بجار مجرى رفع الفاعل ونصب المفعول «كما فــي: فــرس ورد، وخيــل ورد، فهذا كسقف وسقف، ورجل غفور وقوم غفر، وفخور وفُخُر، وعمــود وعُمد.

ربما يكون استعذابًا موسيقيًا للصيغة حينما تكون مجموعة بالألف والتاء، ويكون هذا- أيضًا- تطورًا جديدًا في استخدام اللغة حيث تميل في هذا التطور إلى إضافة النغمة الموسيقية للكلمة سواء طابقت هذه الإضافة قواعد اللغة، أم لم تطابقها.

<sup>(</sup>١) الخصائص: ابن جني ١/ ١٣٣.

"- ثالث هذه العوامل هو أنه ربما يكون هذا توسيعًا للقياس فيقول ابن جني أن من عادة العرب التوسع في القياس وحمل الفرع على الأصل حتسى ليفعلون ذلك دون ضرورة، ومن ذلك ما يقال فيه: طردًا للباب»(۱). فجمسع المؤنث السالم صورة من صور الجمع، في مقابل جمع المذكر السالم، وجمع التكسير، وأجرى المستخدم قيامنا على صيغ لم تجمع، وطبق هذه القاعدة وجمعها، ولاقي هذا التطبيق قبولاً لدى العرف اللغسوي العسام، وسساهمت الصحافة في ترسيخه، ومن ثم صار شائعًا على هذا النحو.

3- ويمكن فهم هذا المسلك في الاستخدام اللغوي على أنه وسيلة مسن وسائل تحميل الصبغ لمعان جديدة، فقد تم جمعها لتدل على مصدر موصوف بالكثرة: فأداءات، تساوي في الدلالة: أداء متكررًا، أو أداء في مجال شستى، أو أداء متنوع الأشكال.. فاسعاض مستعمل اللغة عن هذه الإضافات، وحملها الصيغة، فأتى بها في صورة الجمع. وقس على ذلك: إحداثات، وتحضيرات، واستخلاصيات، وتعسربات، وتشيجيعات، وشيغورات، وغيابيات، وصلوحات، وهجومات، ونقاشات، وهجمات.. إلسخ. التي تعني إحداثًا متنوعًا، أو تحضيرات كثيرة، أو استخلاصيات متنوعة، أو تعربات كثيرة.

وقد يُحِمّل المستخدم للغة الصيغة معاني أكثر من تلك التي تحملها عند جمعها، ويشار إلى هذا التكرار، أو التتوع، أو التعدد بدرجة أعلى مما سبق، فلِجاً إلى جمع الجمع فيقول:

شرح: شروح: شروحات: التي تعني شرحًا متكــررًا، أو متنوعَـــا، أو متعددًا بكثرة.

<sup>(</sup>١) السابق ١/١١١.

فبعد أن كانت العربية تعبر عن مثل هذه الحالات على هذا النحو: شرح، متكرر/ متتوع/ متعدد، كثيرًا/ بكثرة/ بشدة/ بقوة.

فقد حملت الصيغة كل المعاني، وأنت بها على صــورة جمــع الجمــع فقالت: شروحات.

وقس على ذلك:

ضغوطات	ضغوط	ضنغط
ميو لات	ميول	مَيِل
طروحات	طروح	طرح

وهذا مسلك جديد من مسالك العربية تتري به مفرداتها وزيادة الإمكانات التعبيرية التي تتفق والعمل الصحفي الذي يقتضي السرعة فسي التعبير لملاحقة الأخبار الواردة عن وكالات الأنباء، وملاحقة المطابع التي تلتهم ما يقدم لها لتخرج للفاس بشكل منتظم.

بعد هذا العرض الذي يتضح منه موقف القدماء مسن قضية جمع المصدر، وما آل إليه استخدام المصدر الآن.. وبخاصة في لغة الصحافة مما يعكس هذا التطور الذي يقع في اللغة، نظراً لتطور الحياة الثقافية والاجتماعية، فقد جمعت كثير من المصادر ولم يقسف المسرء عند جمع المصدر بل وصل إلى جمع جمعه. مما يعد طفرة أخرى في تطور استخدام المصدر فجاء: شرح: وجمعه «شروح»، وجمع الجمع «شروحات».

ولا يملك الدارس اللغوي أمام هذه الظواهر إلا أن يسجلها في محاولة لإكمال ملامح صورة العربية المعاصرة للوقوف على مثل هذه الظواهر لنرى الفجوة الكبيرة بين القواعد النحوية والصرفية التي وضعها القدماء والاستخدام الواقعي للغة في الوقت الراهن.

#### النتائح

## مما سبق يمكن أن يخرج البحث بالنتائج التالية:

- ١- أن القدماء قد قعدوا لشكل من أشكال اللغة العربية في فترة متقدمة، وقد تختلف في كثير من الوجوه عن الشكل المعاصسر لها. مصا يستوجب أن نكثر من عمليات المراجعة لتلك القواعد على ما مستعمل الآن، أو العكس، أي أن نراجع ما هو مستعمل الآن على ما سبق أن رصده النحاة من القواعد.
- ٧- أن العربية قد تطورت تطوراً كبيراً، وانعكس هذا التطور على الاستخدامات اللغوية مما يستوجب إعادة رصد لقواعد العربيسة المعاصرة للوقوف على أوجه الاتفاق، وأوجه الاختلاف بين قواعد اللغة في عصورها المتقدمة، واللغة في الوقت الراهن، مستعينين في إجراء هذا المسح بوسائل التقنيات الحديثة، ونعتمد كذلك على «روح الفريق» في إنجاز مثل هذه المشروعات الكبيرة. حيث تبدو هذه المشروعات أكبر من جهد فرد، أو أفراد يعملون كل بمفرده.
- ٣- أن الصحافة لها الدور الأكبر في الكشف عن إمكانات اللغة الكامنة، فتفجر هذه الإمكانات، وتستعملها، وتهيئ العرف العام لتقبلها، ومن ثم استخدامها مؤثرًا بحيث تلقي القبول، فتشيع وتنتشر.
- ٤- أن يكون هذا الرصد لكل مستويات اللغة، أصواتًا كانت أو صرفًا، أو تركيبًا، أو دلالة للمفردات، لتغيد من خلاله إعادة التقعيد للعربيــة المعاصرة فتقف على الطرائق الجديدة في نطق الأصوات، والمعاني الجديدة التي اكتسبتها السوابق واللواحق الصرفية، والبني التركيبيــة الجديدة التي ترد في الاستخدامات المعاصــرة، والتطــورات التــي

طرأت على البنية من ناحيسة المعاني الجديسدة التسي اكتسبتها، والمصاحبات الجدية التي صارت ترد فيها، والعلاقات الجديدة التسي طرأت مع مفردات أخرى.. وهلام جراً.

هذا العمل يكون من الأهمية بمكان، لأنه يجعل صورة اللغة
 واضحة في أذهان مستعمليها، ومعلميها: ومتعلميها، ومن ثم يمكن
 على أساس هذه الدراسة إعادة النظر في البرامج التعليمية المقدمة
 حتى نصل إلى الهدف المنشود، ونقدم عربيتنا بصورة أفضل.

أظن أننا بذلك نستطيع أن نقول أننا قدمنا لعربيتنا شيئًا، على غرار ما قدَّم القدماء، واستطعنا أن ندفعها للأمام كما دفعوها..

فهل نحن فاعلون؟! هذا ما ستسفر عنه الأيام.

0000

#### مصادر البحث ومراجعة

# أولا: المسادر العربية:

- ا- القرآن الكريم.
- ٧- المعاجم العربية (مرتبة ألفبائيًا).
  - تاج العروس، الزبيدي.
- صحاح اللغة، الجوهري، تحقيق أحمد عبد الغفور عطار. دار الكتاب العربي. القاهرة. د.ت.
- القاموس المحيط. الفيروز آبادي. مكتب تحقيق النراث بمؤسسة الرسالة.
   مؤسسة الرسالة. بيروت ط٥. ١٩٩٦.
- لسان العرب. ابن منظور المصدري. طبعة دار المعدارف القده. د. ت.
- معجم اللغة العربية المعاصرة. وضع ملتون كوان، مكدونالـــد وإيفانس
   ليمتد، لندن، ط٣، ١٩٧٤م.
  - المغني الكبير. حسن سعيد الكرمي. مكتبة لبنان، بيروت، ط١، ١٩٩١م.

#### الدوريات والمغطوطات:

- ١- مجلة فؤاد الأول للغة العربية، المطبعة الأميرية بالقساهرة، ١٩٥١م
   الجزء الساسد).
- ٢- ظاهرة المطابقة النحوية في ضوء الاستعمال القرآني، طه محمد الجندي،
   كلية دار العلوم- جامعة القاهرة، ١٩٨٨ ( (دكتوراه).

# المراجع العربية مرتبة الفياليا

- ١- أبنية المصادر في الشعر الجاهلي، وسمية المنصور، مطبوعات جامعة
   الكويت، ١٩٨٤م.
- ٢- ارتشاف الشرب من لعان العرب، أبو حيان الأندلسي، تحقيق مصطفى
   أحمد النماس، حقوق الطبع محفوظة للمؤلف. ط1.
- ٣- الأشباه والنظائر في النحو، جلال الدين السيوطي، دار الكتب العلميسة،
   بيروت، ط١، ١٩٨٤م.
- ٤- أضواء على لغنتا السمحة، محمد خليفة التونسي، كتاب العربي/ الكتاب الناسع، أكتوبر ١٩٨٥م.
- الألفاظ والأساليب، محمد شوقي أمين، مجمع اللغة العربية، القساهرة، ١٩٨٥م.
- ٣- أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، ابن هشام الأنصاري (أبي محمد عبد الله جمال الدين بن يوسف بن أحمد بن عبد الله)، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الندوة الجديدة، بيروت ط٣، ١٩٨٠م.
- ٧- البحر المحيط، أبو حيان الأندلسي (محمد بن يوسف)، تحقيق عادل أحمد
   عبد الموجود و آخرين، دار الكتب العلمية، بيروت ٩٩٣٣م.
- ٨- بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز، الفيروز آبادي (مجد الدين محمد بن يعقوب) تحقيق محمد على النجار. المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، القاهرة ط٣، ١٩٩٦م.
- ٩- البيان في غريب إعراب القرآن، ابن الأنباري، تحقيق طه عبد الحميد
   طه، دار الكتاب العربي للطباعة والنشر، القاهرة، د.ت:

- ١٠ التبيان في إعراب القرآن، العكبري (أبو البقاء عبد الله بسن الحسين تحقيق محمد علي البجساوي، دار إحيساء الكتسب للعربيسة، القساهرة، ١٩٧٦م.
- ١١ حاشية الصبان على شرح الأسموني على ألغية ابسن مالك،
   ومعه شرح الشواهد للعيني، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة،
   د.ت.
- ٢١ الحجة في القراءات السبع، أبو علي الفارسي، تحقيق علمي النجمدي ناصف، وعبد الحليم النجار، وعبد الفتاح شلبي.
- ١٣ الخصائص، ابن جني (أبو الفتح عثمان) تحقيق محمد على النجار، دار
   الهدى للطباعة والنشر، بيروت، ط٢، د.ت.
- ١٤ شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، ابن عقيل (بهاء الدين عبد الله)
   تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار التراث، القاهرة، ط ٢٠٠٠
   ١٩٨٠م.
- ١٥ شرح المفصل، ابن يعيش (موفق الدين يعيش بن علي)، مكتبة المتنبي،
   القاهرة، د.ت.
- ٦١- الفتوحات الإلهية بتوضيح الجلالين للدقائق الخفية، العجيلي (سليمان) بن عمر الشهير بالجمل)، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، د.ت.
- ١٧- الفيصل في أنواع الجموع، عباس أبو السعود، دار المعارف، القاهرة،
   ط٢، ١٩٧١م.

- ١٨ الكتاب، سيبويه (عمرو بن عثمان بن قنبر) تحقيق عبد السلام هارون،
   الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٩م.
- ١٩ الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويسل فسي وجسوه التأويسل، الزمخشري (أبو القاسم جار محمود بن عمسر)، دار الفكر، بيسروت، ٩٨٣.
- ٢٠ مجالس العلماء، الزجاجي (أبو القاسم عبد الرحمن بن إسحق)، تحقيق عبد السلام هارون، الكويت، ١٩٦٢م.
- ٢١- المقتضب، أبو العباس المبرد (محمد بن يزيد) تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة، المجلس الأعلى للشئون الإسلامي، القاهرة، ١٣٩٩.
- ٢٢ معاني القرآن، الأخفش (أبو الحسن سعيد بن مسعدة) تحقيق عبد الأمير
   محمد أمين، عالم الكتب، بيروت، ط.١ ٩٨٥ م.
- ٢٣ معاني القرآن، الفراء (أبو زكريا يحيى بن زياد)، تحقيق أحمد يوسف نجائي، ومحمد على النجار، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط٢، ٩٨٠م.
- ٢٢- معاني القرآن وإعرابه، الزجاج (أبو إسحق)، تحقيق عبد الجليل شلبي، منشورات المكتبة المصرية العصرية، صيدا.، ١٩٧٤م.
- ٢٥ النوادر في اللغة، أبو زيد الأنصاري، نشر سعيد الشرنوبي، بيروت،
   ١٨٩٤.

# ثَائثًا: الراجع الأجنبية:

- 1- Dictionary of Language and Linguistics R.R.K. Hartmann and F.c. stark Applied science publishers. LTD. London, 1973.
- 2- A Dictionary of Lingfuistics and phonetics David Crystal, Basil Black well in association with Andre Deutsch New york, 1987.
- 3- Longman Dictionary of Applied linguistics Jack Richards, John platt & Heidi Weber Longman, England, 1985.
- 4- The Monitor, Pierre cachia, Longman, Longman, London, 1973.





اختارت العربية - كغيرها من اللغات - عددًا محددًا من الأصوات مسن الكم الهائل الذي ينتجه الجهاز الصوتي، وكونت من هذا العدد المحدد مسن الأصوات، هذا العدد المحدد من أشكال المقاطع. وبنت مسن هسذه المقساطع كلماتها التي حددت لها مهامها، إما أن تكون وحدات صرفية لها ووظيفية (١) morplemes أو وحدات معجمية لها معنى Lexemes، ويكون مسن هسذين النوعين - وفقًا لقواعد اللغة - بناء الجملة طبقًا لقواعد الرتبسة، والمطابقسة، والإعراب.

والوحدة الصرفية هي «أصغر وحدة ذات وظيفة» فإذا كانت ذات معنى فهي وحدة معجمية مثل: كَتَبَ، وكتَاب، ومكْتَب. النخ. وإذا كانت ذات وظيفة فهي وحدة مثل: «أل» التعريف، وتاء التأنيث، وعلامة التثنيسة، والجمسع، وحروف المضارعة... إلخ.

وتنقسم هذه الوحدات الصرفية إلى وحسدات صسرفية حسرة Free مثل بعض حروف الجسر، وحسروف النصب، وحسروف الجزم... إلخ، ووحدات صرفية مقيدة bound morphemes مثل حسرف الجزء الباء، واللام، والكاف.. التي لا ترد مفردة بل ترد مرتبطة بوحدة صرفية أو معجمية أخرى.

Dictionary of Language and Linguistics R. R. Hartman and F. C. Stork., Applied Sciences Publishers. LTD. London. 1973. p. 145.

<sup>\*</sup> A Dictionary of Linguistics and phonetics, David Crystal, Basil Blackwell in association with Andre Deutsch. Oxford, 1987. p. 198 - 199.

<sup>\*</sup> Longman Dictionary of Applied Linguistics, Jack Richards, John Platt and Hiedi Weber, Longman gt-oup limited. England. 1985. p.183 - 184.

وحملت اللغة كل وحدة صرفية حُرة، أو مقيدة وظمائف تقوم بها، كالاستفهام، والشرط، والجر، التأكيد... إلخ.

ومن بين هذه الوحدات الصرفية الوحدة «أيسن» والوحدة «حيث» موضوع السطور التالية.

«فأين»: «ظرف من ظروف الأمكنة، وهـو مبنـي لتضـمنه همـزة الاستفهام»(۱)، والظرف هو «ما ضُمِّن معنى «في» باطراد من اسم وقت، أو اسم مكان، أو اسم عرضت دلالته على أحدهما أو جار مجراه»(۲) ويشـارك «أين» «حيثما» في كونها ظرفين للمكان «وهما لتعميم الأمكنة، ولا يخرجان عن الظرفية، وتكون «أين» شرطًا واستفهامًا ولا تكون حيثما إلا شرطا»(۱).

ويشرح ابن يعيش غرض الإيجاز والاختصار اللذين يستخدم من أجلهما الظرف «أين» بقوله: «وذلك أن سائلا لو سأل عن مستقر زيد، فقال: أفي الدار زيد؟، أفي المسجد زيد ولم يكن في واحد منهما، فيجيب المسئول برلا»، ويكون صادقًا، وليس عليه أن يجيب عن مكانه الذي هو فيه، لأنه لم يُسئلُ إلا عن هذين المكانين فقط، والأمكنة غير منحصرة، فلو ذهب يعدد مكاناً لقصر عن استيعابها، وطال الأمر عليه، فجاءوا «بأين» مشتملا على جميع الأمكنة، وضمنوه معنى الاستفهام، فاقتضى الجواب من أول مرة().

<sup>(</sup>١) شرح المفصل. ابن يعيش. مكتبة المتنبي، القاهرة. (د. ت) ٤/ ١٠٤.

 <sup>(</sup>۲) أوضح المسالك. ابن هشام الأنصاري المصري. تحقيق محمد محيي السدين عبد الحميد، دار الندوة الجديدة. بيروت. ط.٦. ١٩٨٥م ٢/ ٨٤.

وانظر: ارتشاف الضرب من كلام العرب. أبو حيان الأندامي. تحقيق مصطفى أحمد النماس. ط1 ١٩٨٤م. (حقوق الطبع محفوظة للمحقق) ٢/ ٢٢٥.

<sup>(</sup>٣) ارتشاف الضرب من كلام العرب ٢/ ٥٥٠.

<sup>(</sup>٤) شرح المفصل ٤/ ١٠٤.

«فأين» – إذا - كما يقول صاحب اللسان «سؤال عن مكان، وهي مغنية عن الكلام الكثير والتطويل، وذلك أنَّك إذا قلت: أين بيتك؟ أغناك ذلك مسن ذكر الأماكن كلها» (١٠).

والاستخدام الثاني لها هـو أن تكـون للشـرط، نحـو: أيـن تجلـس أجلس معك، فهي «تقتضي فعلين يُسمَى أولهما شـرطًا، وثانيهمـا جوابّـا وجزاء «٢٠).

<sup>(</sup>١) لسان العرب. ابن منظور. طبعة دار المعارف، أ. ي. ن.

<sup>(</sup>٢) أوضح المسالك ٣/ ١٩٠.

<sup>(</sup>٣) يُقَسِّم النحاة أدوات الجزم إلى حرف باتفاق، وهو: «إنى» وحرف على الأصح، وهــو «إنى» ما المات ال

<sup>(</sup>٤) بقستم اللدعاة ألدوآت الجزم من ناحية اقترانها بسدما» أو عدم اقترانها إلى: «ضرب لا يدخم إلا مقترناً بما، وهو «حيث، وإن». وضرب لا يلحقه «سا»، وهمو: «سا، ومهما، والميء...» وضرب يجوز لهيه الأمران، وهمو: «إنْ، وأي، ومنسى، وأيسن، وأيان».

حاشية الصَبان على شرح الأثموني على ألفية ابن مالك. دار لِحياء الكتب العربية. عيسى البابي الحلبي وشركاه. القاهرة (د.ت) ٤/ ١٣٢.

<sup>(</sup>٥) شرح المفصل ابن عيش ٤/ ١٠٥.

<sup>(</sup>٦) النساء/ ۲۸.

<sup>(</sup>٧) البقرة ١١٥.

<sup>(</sup>٨) شرح المفصل ٤/ ١٠٦.

فأين، ظرف مكان، أي لتعميم الأمكنة، ولا تفسارق الظرفية، فتكسون شرطا، وتكون استفهاماً (1)، وهي مبنية على الفتح، وإن كان قد وجسب «أن تبني على السكون لوقوعها موقع همزة الاستفهام، إلا أنه التقى فسي آخره (اسم المكان أين) ساكنان، فحركت الذون لاجتماعهما، وفتحت طلبًا للخفسة، واستثقالاً للكسرة بعد الياء. فأثروا تخفيفها لكثرة دورها، وسعة استعمالها» (1).

وجاء هذا البناء «لشبهه بالحرف في المعنى، وهو الهمــزة: إن كـــان استفهامًا، والحرف إنّ: إن كان شرطا»<sup>(٢)</sup>.

أمًّا «حيث» فهي «للمكان اتفاقًا»<sup>(1)</sup>، و «الغالب كونها في محل نصب على الظرفية، أو خفض بمن، وقد تخفض بغيرها»<sup>(a)</sup> وتلزم حيث الإضافة إلى جملة، اسمية كانت أو فعلية، وإضافتها إلى الفعلية أكثر، ومن ثم رجح النصب في نحو: جلست حيث زيدًا أراه، وندرت إضافتها إلى المفرد كقول

 <sup>(</sup>١) قياسًا على «متى» التي تكون للزمان، وتشاركها في كل الخصائص.
 انظر: ارتشاف الضرب في كلام العرب ٢/ ٥٤٨.

<sup>(</sup>Y) شرح المفصل ٤/ ١٠٤ - ١٠٥ أ. فمن المبني «ما حُرَك لعارض اقتصى تحريك»، والمحرك ذو فتح، وذو كسر، وذ وضم، فذو الفتح كاين، وضررب، ورد والكسر نحو: أمس وجير، وذو الضم نحو: حيثُ، والساكن نحو: كَمْ، وأضرب، وهل حاشية الصبان ١/ ٦٣.

<sup>(</sup>٣) حاشية الصبان ١/ ٣٣. وتختلف مواقع إعرابها في الجملة، فتكون في محل جسر إذا سبقت بحرف الجر، وتكون مفعولاً فيه، أو مفعولاً مطلقاً، إذا وقعت على زمان أو مكان، وتكون مبتدأ إذا وقع بها اسم نكرة، أو فعل قاصر، وتكون خبراً إذا وقع بها اسم معرفة، وتكون مفعولاً به إذا وقع بعدها فعل متعد.

انظر: مغني اللبين عن كتب الأعاريب. ابن هشام الأنصاري. تحقيق محمد محبي الدين عبد الحميد. القاهرة. (د.ت) حقوق الطبع محفوظة ٢/ ٦٦٦ / ٤٦٧.

<sup>(</sup>٤) مغنى اللبيب ١/ ١٣١.

<sup>(</sup>٥) السابق نفس الصفحة.

وَنَطْعُنُهُم تَحْتَ الكُلِّى بَغَ صَرَبِهِم بِيضِ المَوَاضِي حَيْثُ لَىُ العَمَائِمِ<sup>(1)</sup> وإذا اتصلت بها ما الكافة ضُمُّنت معنى الشرط، وجزمت الفعلين كقوله: حَيْثُما تَسْتَقَمِ يُقَدِّر لَـكَ اللهُ لَجَاحًا فِسِي غَـابِرِ الأرّمَسانِ<sup>(1)</sup>

«فحيث» تستخدما ظرفًا للمكان، جلستُ حيث رأيته، أو حيث زيد جالس أو حيث زيد. وإذا اقترنت بها «ما» كانت شرطية، ولكنها تختلف من «أين» في كونها لا تكون للاستفهام.

# أين وحيث في الاستخدام القرآني:

وجاءت تفسيرات النحاة موافقة لما ورد في القرآن الكريم، فجاءت «أَيْن» للسؤال في عشرة مواضع منها:

 $-1 = ( \hat{b} \hat{d}_{1}^{2} \hat{d}_{2} \hat{d}_{3}^{2} \hat{d}_{3$ 

٢- ﴿ وَمُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ آيْنَ شُرَكَائِي الَّذِينَ كُنتُمْ تُشَاقُّونَ فِيهِمْ ﴾ (١٠).

٣ ﴿ وَيَوْمَ يُتَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَنْنَ شُرَكَانِيَ الَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴾ (٥).

<sup>(</sup>١) السابق ١/ ١٣٣، قائل هذا البيت هو حملس بن عقيل، وورد فسي شمسرح المفصمل ٤/ ٩٦، وخزانة الأدب ٣/ ١٥٧، والمقاصد النحويسة ٣/ ١٨٧، والمحور اللوامسع ١/ ١٨٠، ومنهج السالك إلى ألفية بن مالك وانظر: معجم شمواهد العربيسة. عبد السلام هارون. مكتبة الخانجي. القاهرة، ط١ ١٩٧١م ١/ ٣٦٣.

<sup>(</sup>٢) مغني اللبيب ١/ ١٣٧. هذا البيت مجهول القائل وورد فسي شذور الذهب ٣٣٧، والمقاصد النحوية ٤/ ٤٢٦، ومنهج المسائك إلى الفية ابن مالك ٤/ ١١، وحاشية يس على التصريح ٢/ ٢٩.

وانظر معجم الشواهد العربية ١/ ٤١٢.

<sup>(</sup>٣) الأنعام/ ٢٢.

<sup>(</sup>٤) النحل/ ٢٧.

<sup>(</sup>٥) القصيص/ ٢٢.

- ٤- ﴿ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَبَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنتُمْ تَزْعُمُونَ ﴾ (١).
- ﴿ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَبْنَ شُرَكَاثِي قَالُوا آذَنَّاكَ مَا مِنَّا مِن شَهِيدٍ ﴾ (١).
  - ٦- ﴿ يَقُولُ الْإِنسَانُ يَوْمَئِذِ أَيْنَ الْمُقُرُ ﴾ (٢).
  - ٧- ﴿ فَأَيُّنَ تَلْمَبُونَ \* إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لُّلْمَالَينَ ﴾ (١٠).
- ﴿ حَنَّى إِذَا جَاءَتُهُمْ رُسُلُنَا بَتَوَفَّوْمَهُمْ قَالُواْ أَيْنَ مَا كُسْتُمْ تَسَدْعُونَ مِس دُونِ اللهِ
   قَالُواْ أَضَلُواْ عَنَّا ﴾ (\*).
  - ٩- ﴿ وَقِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنتُمْ تَعْبُدُونَ ﴾ (١).
  - · ١٠ ﴿ أَنَمَّ قِيلَ أَهُمْ أَيْنَ مَا كُنتُمْ تُفْرِكُونَ ﴾ (٧).

وقد جاءت «أين» في الآيات السابقة استفهامية، وكانت «فسي جميسع مواقعها ظرفًا مكانيًا متعلقا بالخبر المحذوف، إلا في آية واحدة، لم تقع فيها خبرًا المبتدأ، وإنما تعلقت بالفعل بعدها، وهسي قولسه تعالى: ﴿فَالِنَ تُذَهُّونَ ﴾(^).

انظر: دراسات لأسلوب القرآن الكريم. محمد عبد الفالق عضيمة. مطبعة حسان. القاهرة. جــــ القسم الأول. ص ٢٠ وانظر: جـــــ القسم الثالث. ص ٧٢٠.

<sup>(</sup>١) القصيص/ ٧٤.

ر ۲) (۲) فصلت/ ۶۷.

<sup>(</sup>٣) القيامة/ ١٠.

<sup>(</sup>۱) کوبر / ۲۲– ۲۷. (۱) التکوبر / ۲۲– ۲۷.

<sup>(°)</sup> الأعراف/ ۲۷.

<sup>(2)</sup> الاعراف ( ١٧

<sup>(</sup>٦) الشعراء/ ٩٢. (١١) ١١١ / ١١١

<sup>(</sup>۲) غافر/ ۲۳.

<sup>(</sup>A) الآية في المثال رقم «٧» وجامت جملة «أين» وما بعدها في جميع مواقعها مفعسولا للقول، أو ذاتب فاعل له، إلا في آية واحدة، وقعت بعد الفعل ينادي في قوله تعسالى ﴿وَيَرْمُ يُناويهِمْ يَهُولُ أَيْنَ شُرَكاتِي﴾ الآية في المثال رقم (٢).

ووردت «أين» شرطية مقترنة بـــ«ما» في أربعة مواضع.

أ- فقد جاء شرطها وجوابها مضارعين في قوله.

١- ﴿ فَاسْتَبِقُواْ الْحَيْرَاتِ أَيْنَ مَا تَكُونُواْ يَأْتِ بِكُمُ اللهُ بَجِيعًا ﴾ (١).

 $Y = \sqrt{1}$  وَأَيْثَنَا تَكُونُواْ يُدْرِكَكُمُ المُوْتُ وَلَوْ كُنتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشَيَّدَةٍ Y.

٣- ﴿ وَهُو كُلُّ عَلَى مَوْلاهُ أَيْنَا يُوجُههُ لاَ يَأْتِ بِخَيْرٍ ﴾ (٣).

ب- وجاء الجواب جملة اسمية في قوله تعالى:

﴿ فَأَيْثَمَا تُوَلُّواْ فَشَمَّ وَجُهُ اللَّهِ ﴿ \* اللَّهِ ﴿ اللَّهِ اللَّهِ ﴿ اللَّهِ اللَّهِ ﴿ اللَّهِ اللَّهِ ﴿ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ﴿ اللَّهِ اللَّهِ ﴿ اللَّهِ اللَّهِ ﴿ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ﴿ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ﴿ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ﴿ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ﴿ اللَّهُ اللَّاللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّالللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ا

ج- وجاء شرطها وجوابها ماضيين في قوله تعالى: ﴿مَلَمُونِينَ آيْتَمَا لُقِفُوا أُخِذُوا وَقَتْلُوا تَقْتِيلًا﴾
(°).

د- جاء جوابها محذوفًا لدلالة ما قبله عليه في قوله تعالى:

١ - ﴿ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الدُّلَّةُ أَبْنَ مَا ثُقِفُواْ إِلاَّ بِحَبْلٍ مِّنْ اللهِ وَحَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ﴾ (١٠).

٢- ﴿وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ ﴾ (٧).

- ﴿ وَهُوَ مَمَكُمْ أَيْنَ مَا كُنتُمْ وَاللَّهِ بِهَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ  $^{(\Lambda)}$ .

<sup>(</sup>١) البقرة/ ١٤٨.

<sup>(</sup>٢) النحل/ ٢٧.

<sup>(</sup>٣) النساء/ ٧٨.

<sup>(</sup>٤) البقرة/ ١١٥.

<sup>(</sup>٥) الأحزاب/ ٦١.

<sup>(</sup>۱) أل عمران/ ۱۲۲. (۷) مريم/ ۳۱.

<sup>(</sup>۱) مريم (۱۱۰

<sup>(</sup>٨) الحديد/ ٤.

<sup>= ^ =</sup> 

٤- ﴿ وَلَا أَذْنَى مِن ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا﴾ (١).

يقول القراء: «إذا رأيت حروف الاستفهام قد وصلت بـــــ«مــا» منــل قولهم: أينما، ومتى ما، وأيُّ ما، وحيث ما، وكيف مــا و ﴿آيًا مَّا تَدْعُواْ﴾ (٢) كانت جزاء ولم تكن استفهامًا، فإذا لم توصل بــــ«ما» كان الأغلــب عليهــا الاستفهام، وجاز فيها الجزاء»(٣).

ومن ثم يكون تقدير الجمل محذوفة الخبر:

أينما تُقفوا، ضربت عليهم الذلة.

أينما كنتُ جعلني مباركًا.

أينما كنتم فهو معكم.

أينما كانوا فهو معهم.

فأين تكون - وفقًا للاستخدام القرآني - استفهامية بدون «ما»، وشرطية «بما» وهذان هما الاستخدامان الواردان لها في القرآن الكريم.

أما «حيث» فقد وردت في القرآن في واحد وثلاثين موضعًا وجاءت بدون «ما» في تسعة وعشرين موضعًا كما في قوله تعالى: ﴿اسْكُنْ أَنْتَ وَرَّوْجُكَ الْجَنْةَ وَكُلاَ مِنْهَا رَخَلاً حَيْثُ شِنْتُمْ الْهِ (أ).

<sup>(</sup>١) المجادلة/ ٧.

<sup>(</sup>٢) الإسراء/ ١١.

 <sup>(</sup>٣) معاني القرآن. الفراء. تحقيق أحمد يوسف نجاتي، محمد على النجار. الهيئة المصرية العامة للكتاب. ط٢ ١٩٨٠م. ١/ ٨٥.

<sup>(</sup>٤) البقرة / ٣٥، وانظر: البقرة / ٥٥، ١٤٩، ١٩٩، ١٩٩ (مرتان)، ٢٢٢، والنساء / ٨٩، ٩١، والأنعام / ٢٢، والأعراف / ١٩١، ٢٧، ١٦١، ١٨٠، والتوبة / ٥، يوسف / ٥٦، ١٥، ١٥، والنحر / ٥٠، ٥١، والنحل / ٢٦، ٥٤، وطه / ٢٦ وص/ ٣٦، والزمر / ٥٠، ٤٧، والحشر / ٢، والطلاق / ٣، ٢، والقلم / ٤٤.

وقد جاءت ظرفًا مبنيًا على الضم (١)، وقد لزمت الإضافة إلى الجملسة وجاءت إضافتها إلى الجملة الفعلية أكثر، وقد وردت مضافة إلى الجملسة الفعلية في جميع مواقعها في الاستخدام القرآني.

وكان فعل الجملة ماضيا في سبعة عشر موضعا كما في قوله تعـــالى: ﴿وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثِقِفْتُمُوهُمْ ﴾(<sup>١)</sup>.

وكان الفعل مضارعًا في ال**ن**ي عشر موضعًا كما في قوله تعالى: ﴿وَكَذَلِكَ مَكَنَّا لِيُوسُفَ فِي الأَرْضِ يَتَبَوَّأُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ﴾<sup>(٣)</sup>.

> وجاعت مقترنة بما في موضعين هما في قوله تعالى: ١- ﴿وَكِيْكُ مَا كُنتُمْ فَوَلُّواْ وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُۗ﴾<sup>(١)</sup>.

وتصبح حيثما هنا شرطية الاقترانها بــــ«ما» كما يقول الفراء(٥٠).

ونظراً لأن اللغة تتطور من عصر إلى عصر وفقاً لاختلاف التقافات، والمستوى الحضاري للشعب المستخدم لها، فاللغة العربية تشهد في الوقت الراهن ثورة لغوية لم يسبق لها مثيل لتعدد العوامال المشاركة في هذا التطور، هذه العوامل التي منها بالطبع وسائل الإعلام المختلفة المقسروءة والمسموعة التي يرى فيها الدكتور إبراهيم أنيس «أنها من أهم أدوات المثروة اللغوية» (1)، ويتم ذلك من خلال استخدامها شكلاً من أشكال اللغة، هذا الشكل

<sup>(</sup>١) انظر: دراسات لأسلوب القرآن الكريم ٢/ القسم الثالث ص ٧٠٨.

<sup>(</sup>٢) النساء: ٩١.

<sup>(</sup>٣) يوسف/ ٥٦.

<sup>(</sup>٤) البقرة/ ١٤٤.

<sup>(</sup>٥) انظر نص الفراء ص من البحث.

<sup>(</sup>٦) اللغة بين القومية والعالمية. إبراهيم أنيس. دار المعارف. القاهرة. (د.ت) ص ٣٦.

يختلف عن اللغات الخاصة بجامعة معينة (١) بل هسو شكل يخاطب كل الجماعات، ويعرض لكل الاهتمامات (القانونية، والسياسية، والاجتماعية، والاقتصادية..) بلغته الخاصة التي تُممّى «لغة الإعلام»(١).

وانعكست هذه الثروة اللغوية- من بين ما انعكست عليه- على استخدام «أين»، لتعني «حيث» في المغرب العربي، والتمثيل على ذلك سيستعين البحث بالأسبوع الصناعي من جريدة الصباح المشار إليه ص ٤٤-٥٥.

فقد وردت الاستخدامات التالية:

- ~ وصل الأول القنصلية الأمريكية بالقدس أين أُجْرَي اللقاء<sup>(٣)</sup> ٣/ ٨- ٤-٤
- يتحول خلالها الفريق إلى جيل الوسط أين سيجري تربص يدوم ١٠ أيام ٨٠-٨-٨-٧
  - عاد إلى سالف نشاطه أين أجري الفريق حصة تدريبية ١-١٢ - ١-١٢
  - ونقلت المصابة إلى المستشفى أين احتفظ بها٧/ ١٠- ٣-١٣-

<sup>(</sup>١) هذه اللغات التي ترجع في نشأتها إلى بواعث مختلفة منها «الحاجة إلى إمكان التفاهم مع أناس من أقطار مختلفة» وذلك من خلال إرساء المصطلحات الخاصة بالتفاهم، أو اتباع التقاليد والأعراف المختلفة السائدة بين أعضاء هذه الجماعة.

انظر في هذا: اللغة. فتدريس. ترجمة عبد الحميد الدواخلي، ومحمد القصاص. مكتبة الإنجلو المصرية. القاهرة ١٩٥٠م ص ٣١١هـ ٣١٥.

<sup>(</sup>٢) انظر: الإعلام واللغة. محمد سيد محمد عالم الكتب القاهرة ١٩٨٤م ص ١٣.

<sup>(</sup>٣) الأرفام المصاحبة للأمثلة تشير إلى العدد الذي وردت فيسه وهمو تساريخ العمدد، والصفحة التي ورد فيها، والعمود الذي ورد فيسه لتكون (٣/ ٨) تساريخ المعمدد، و(٤-٤) الصفحة الرابعة، المعمود الرابع.. وهكذا..

<sup>= 1 =</sup> 

- وذلك في الدقائق ٨٨ أين وجد نفسه//١٠-٦-٦
- ضربة جزاء لا غبار عليها في الدقيقة ٦٩ أين نمت عرقلة اللاعب
  - بأحد أرياف معتمدية.. أين تسكن أرملة مع ابنها ٢٤/ ٩-١-١
    - تم نقله إلى المستشفى، أين لفظ أنفاسه ٢٤/ ٩-٢١-٧
  - منشأة قرب بغداد لم يتم تحديد مكانها أين أجروا تفقدًا ٢/ ١٠-٣-٤
  - تحول الأولمبي إلى طبرقة أين يخضع حاليًا إلى تربُّص ٥/ ٩-٨-٤

فقد وردت «أبين» في كل هذه الاستخدامات، غير مقترنة بــــ«ما»، ومن ثم يجوز فيها– كما قال النحاة– أن تكون للاســـنهام أو للشـــرط. ولكنهــــا استخدمت بمعنى حيث وجاءت مضافة إلى جملة فعلية، فعلها ماض كما في:

أين أجري اللقاء

أين أجرى الفريق حصة تدريبية

أين احتفظ بها

أين وجد نفسه

أين تمت عرقلة اللاعب

أين لفظ أنفاسه

أين أجروا تفقدًا

أو فعلها مضارع كما في:

أين سيَجرى تربُّص تحضيري

أين يخضع حاليًا إلى تُربُّص

وهذا هو استخدام «حيث» التي «تلزم الإضافة إلى الجملة، وإضافتها

إلى الجملة الفعلية أكثر وكانت إضافتها للجملة الفعلية ذات الفعل الماضي في القرآن (١٧) سبع عشرة مرة، وإضافتها إلى الجملــة الفعليــة ذات الفعــل المضارع (١٧) اثنتا عشرة مرة (١٠).

ويمكن إدراج هذا الاستخدام تحت ما يسمى بالاتساع الصحرفي المحلة morphological extension أي توسيع المهام الصحرفية الموكلة بالوحدة الصرفية «أبن»، فأصبحت تدل على معنى «حيث» إلى جانب دلالتها على الاستفهام، والشرط. ويمكن تفسير هذا الاستخدام بعامل من عاملين هما: التأثر بالترجمة، أو امتداد لظاواهر لهجية قديمة تعكسها القراءات القرآنية.

1- أما الترجمة (٦)، فالوحدة الصرفية «أين» تقابسل في الإنجليزيية

<sup>(</sup>Y) ويعني هذا المصطلح: توسيع استخدام وحدة صرفية، واستخدامها استخدامات لم تكن تستخدم فيها من قبل، أو توسيع استخدام لاحقة صرفية لتستخدم مع كلمات لم تكسن تستخدم معها من قبل.

See: Dictionory of Language and Linguististics, p. 146.

<sup>(</sup>٣) اعتمد البحث في تحرير هذه النقطة على المعاجم التالية في مادة «أين»:

الصبيل. لأروس (معجم عربي- فرنسي). دانيـــال ريـــغ. مكتبـــة لاروس. پـــاريس ۱۹۸۳م.

<sup>-</sup> معجم اللغة العربية المعاصرة (معجم عربي إنجليزي). وضع ملتون كـــوان. مكتبـــة لبنان. بيروت ١٩٧٤م.

<sup>-</sup> المغني الكبير (معجم إنجليزي- عربي) حسن سعيد الكومي. مكتبة لبنان. بيروت. ط١ ١٩٩١م.

<sup>-</sup>webester, s new world Dictionary, A Fontana Book, Collin World. 1975.

«where»، وتقابل في الفرنسية «ou» (١). وتستخدم لتؤدي الوظائف الصرفية التاللة:

- ظرف adverb، وتستخدم للسؤال عن المكان، فتعني: أين، أو السي المن، أو من أين كما في جملة: أين المنزل؟ في العربية:

فهي في الإنجليزية:

- Where is The house?

وفى الفرنسية:

- ou se trouve la maison?

 اسم مكان يدل على معنى «حيث» في العربية كما في جملة: «أذهب إلى المكتبة حيث توجد الكتب».

فهي في الإنجليزية:

I go the library where there are books.

وفى الفرنسية:

Je travaille au bureau ou se troure le livre

- ظرف وأداة ربط adverb- conjuction وتقوم بما يقوم بمه اسمم الشرط «أين»، و «أينما» في العربية كما في جملة: «أين تذهب تجد الخير».

فهي في الإنجليزية:

Where you go you, will find the goodness

وفى الفرنسية:

Ou tu vas, tu troures le bien

اعتمد البحث في شرح هذه الاستخدامات في الفرنسية على الصديق العزير
 الأستاذ عبد العزيز مطر، مدرس اللغة الفرنسية بكلية دار العلوم. فله جزيل الشكر.

فقامت where فقامت waw» بأداء معنى أين - الاستفهامية، والشسرطبة والظرفية التي بمعنى «حيث». وأثر نقل المعنى الذي صدر عن «وكالات الأنباء» من اللغة الأجنبية إلى العربية إلى مساواة العربية باللغات الأجنبية في استخدام where بمعنى أين ونقوم بكل وظائفها الصرفية، دون التوقيف مام العربية التي تفرق بين «أين» حينما تكون استفهامات أو شسرطاً فسي مقابل «حيث» - كما جاء في الأمثلة السابقة.

وطبقًا لهذا التحليل يمكن أن نقول أنه ربما كان خطأ فرديًا في الترجمة، فتقبله الذوق العام، وأعطى له مشروعية الاستخدام، وساهمت الصحافة فسي ترسيخ هذا الاستخدام- كما ساهمت في ترسيخ استخدامات أخرى كثيــرة-وصار على هذا الدحو من الشيوع.

٢- أثر من آثار استخدامات لغوية عربية قديمة، انعكست على القراءات القرآنية. ويظهر ذلك في قوله تعالى: ﴿وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى ﴾(١)، فقد ذكر الأخفش الأوسط (ت ٢١٥هـ) أنه «في حرف ابن مسعود (١): (أين أتى)،

<sup>(</sup>١) وتستخدم هذه الأداة على نطاق واسع، مقرونة أو مقترنة بحسرف حسر كمسا فسى:

Where at في أي مكان، حيثما. Where as: ولكن، في حين أن، بينما. Where at عندنذ. Where in: عندنذ. Where for: بواسطة Where for: من الله جهة : where upon عمّ، عمن. Where on: حيث بجب عليه where upon: علسى أثر ذلك. Where with: عينما، Where with: باي شيء. انظر.

(٢) طه/ ٢٩.

<sup>(</sup>٢) طه/ ۹۹.

<sup>(</sup>٣) وعبد الله بن مسعود علم من أعلام القرآن، تربى في ببيت النبوة يقول عسن نفسه: حفظت من في رسول الله (ﷺ) سبعين سورة». وكان له مصحف كما كان لعلي وأبي وغير هما. يشتمل هذا المصحف على كثير من القراءات التي فسرها البعض على النها تحمل طابع التقسير - كما يقول أبو حيان (البحر ٢/ ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٠ / ٢٠٥ من وابن جنّي (المحتسب ٢/ ٢٩، ٢٥، ٢٠٦، ٢١٥)، كما في قوله تعالى (ببت من زخرف) حيث قرأها: ببت من ذهب. انظر: معجم القراءات القرآنية ٢/٢٠ - ٢٠٠ .

ولم تبدل «أين» بحيث إلا في هذا الموضع من المواضع التسي وردت، فقد تعرضت لقراءات عرضتها للإدغام الكبير وهو «ما كان الأول من الحرفين فيه متحركًا، سواء أكان الحرف من مثلين أم جنسين أم متقاربين» (٢) وسمي كبيرًا لوقوعه بكثرة وجاء هذا الإدغام الكبير في قوله: ﴿حَيْثُ مُومُمُهُ وَاللَّهُ وَفِي ضبط أوأخر الصيغة كأن تضبط بالفتح ﴿وَمِنْ حَيْثُ ﴾ (٥) أو نترك الصيغة كما هي دون تغييسر في شكلها.

<sup>(</sup>۱) كتاب معاني القرآن. الأخفش الأوسط، أبو الحسن سعيد بن مسحدة. تحقيق هسدى محمود قراعة مكتبة الخانجي، القاهرة. ط۱، ۱۹۹۰م ۲/ ٤٤٤. واستخدمت صسفة الأوسط تمييزا له عن الأخفش الأكبر شيخ سيبويه (ت ۱۷۷هـ) والأخفش الأصسغر شيخ المبرد (ت ۱۲۵هـ).

<sup>(</sup>٢) تفسير البحر المحيط. أبر حيان الأندلسي. محمد بن يوسف. تحقيق: الشيخ عادل أحمد عبد الموجود، والشيخ علي محمد معوض و آخرين. دار الكتب العلمية. بيروت ط١. ١٩٩٣م. ٦/ ١٨٧٧.

<sup>(</sup>٣) معجم القراءات القرآنية ١/ ١٣١.

<sup>(</sup>٤) البقرة/ ٥٥، ١٩١. النساء/ ٩١، الأعراف/ ١٦٧، الحجر/ ٦٥ والطلاق/ ٦. انظر: خيث النفع في القراءات السبع، على النووي الصفائصطي. هامثن مسراج القسارئ. طبع مصطفى الحلبي (د.ت) ٧/ ١، ١٥٦، ٢٣٠، ٢٦٩، ٣٦٩.

<sup>(</sup>٥) البقرة ١٤٩، ١٩١. انظر: البحر المحيط ١/ ٤٣٩.

<sup>(</sup>٦) الأعراف/ ١٨٢. انظر: مغني اللبيب ١/ ١١٦، همع الهوامع ٣/ ٢٠٦.

وعبد الله بن مسعود- رضعي الله عنه- هذلي النسب أيًا وأمًا، زهري الحلف، جاءه هذا الحلف عن طريق أبيه، إذ حالف في الجاهلية عَبْدَ بن الحارث بن زُهرة (١).

فهو - كما يقول ابن الأثير، عبد الله بن مسعود بن غافل بن حبيب ابن شمنخ ابن فار، بن مخزوم بن ضاهلة بن كاهل، بن الحارث بن تميم بن سعد بن هذيل ابن مدركة بن إلياس بن مضر أبو عبد الرحمن الهذلي، حليف بني زهرة، وكان أبوه مسعود قد حالف في الجاهلية عبد الحارث بن زهرة.

وأم عبد الله بن مسعود هي أم عبد بنت عبدود بن سواء من هنيل أيضاً (١).

وقد كان ابن مسعود يقرئ إلى جانب القراءة العامة في مصحف عثمان بقراءة فيها سمات لهجية هذلية، ولهذا أرسل إليه عمر بن الخطاب رضى الله عنه - رسالة يقول فيها:

= 11 ==

<sup>(</sup>١) استعان الباحث في تحرير هذه النقطة. بالصديق العزيز الأستاذ الدكتور طاهر راغب الأستاذ بقسم التاريخ الإسلامي والحضارة الإسلامية بكليسة دار العلسوم- جامعسة القاهرة- فله جزيل الشكر.

<sup>(</sup>٧) أسد الغابة في معرفة الصحابة. ابن الأثير عز الدين (٣٦٠هـ) تحقيق الشيخ على محمد معوض، والشيخ عادل أحمد عبد الموجود. دار الكتب العلمية. بيسروت ط1. ١٩٩٤ ٣٨١ / ٣٨٦ - ٣٨٨. وانظر: غابة النهاية في طبقات القراء. نشر برجشتراسر ط1/ ١٩٣٢ / ١٩٩٨ ص ٤٥٨.

«إن الله عزَّ وجلَّ أنزل هذا القرآن، فجعله عربيًا، وأنزله بلغة قــريش، فاقرئ بلغة قريش، فلا تقرئهم بلسان هذيل. والسلام»(١).

وقد دخل عدد من هذیل قبیلة این مسعود مع الموجة الأولى الفتح مسع عبد الله بن سعد بن أبي المسرح سنة  $^{(7)}$  منهم أبو ذویب خویلد بن خالد الهُذائى $^{(7)}$ . كما دخل مع الموجة نفسها عدد من زهرة (ابن مسعود حليفهم وأبوه من قبله). منهم المسور بن مُحَرِّمَة بن نوفل» $^{(7)}$  بعد أن مَرُّوا بمصر، ويقى منهم من بقى $^{(2)}$ .

 <sup>(</sup>١) المحتسب في تبيين وجود شواذ القراءات. مخطوطة بدار الكتب المصرية رقم ٧٨ قراءات. ص ٨٣ و انظر:

تاريخ القرآن. عبد الصبور شاهين، دار الكتاب العربي. القاهرة ١٩٦٦ م.ص. ١٤٠.
 لجأ الباحث لنيوان الهذلين للبحث عن «أين» واستخداماتها، فعثر على أين مستخدمة في الديوان مرة واحدة في البيت التالي:

نَسَفَكُرْ مَسَا أَيْسَنَ المُفَسِرُ وَإِنَّنْسِي فِقَرْزِ الَّذِي يُعْجِي مِنَ الْعَسُوتِ مُعْصِبُمُ وهما» هذا قد تكون استفهامية، و «أين» بمعنى مكان، ويكون المعنسى: أيسن مكسان المفر. وقد تكون زائدة، و «أين» اسم استفهام، وهذا هو الأقرب للفهم.

انظر: ديوان الهذليين: الدار القومية للطباعة والنشر. القاهرة ١٩٦٥. ٢/ ١٤٤.

 <sup>(</sup>٢) نهاية الأرب في فنون الأنب. النوير. تحقيق حسين نصار. الهيئة المصرية العامــة للكتاب. القاهرة. ١٩٨٣م. ٤٤/ ٩.

<sup>(</sup>٣) السابق ٢٤/ ٨.

<sup>(</sup>٤) حيث كان لهم خطة بالفسطاط.. وكانت تنقل إلى الشمال لترعى في الربيع، أو إلى الجنوب حيث تدل شواهد القبور المكتشفة إلى شاهدين لرجلين من هذيل في الشمال والجنوب، وكان من شعرائهم في مصر: بدر بن عامر، وهـو شاعر مخضـرم، ومنصف بن خليفة الذي مدح أحمد ابن طولون سنة ٢٦٩هـ، ولها بطون كثيرة في مصر مثل. زليقة، وخناعة.

ولعل هؤلاء الذين دخلوا المغرب مع موجات الفتح الأولى من هذيل أو من زهرة قد حملوا معهم سماتهم اللغوية، ومنها هذا الاســتخدام اســتخدام «أين» بمعنى حيث وظل متداولاً حتى يومنا هذا.

٣- العلاقة الدلالية بين «حَيثُ» و «أين» من ناحية الاشتراك في الدلالة على المكان قد مكنت من تبادل الأدوار بينهما فاستخدمت «أيسن» مكان «حيث»، وذلك من قبيل إعادة توزيع الأدوار على الوحدات الصرفية وهو ما أسماء ابن هشام «تقارض الألفاظ»، ونقله عنه السيوطي قائلاً: «وقد ذكر ابن هشام هذه القاعدة في المغني فقال: القاعدة الحادية عشرة من ملح كلامهم تقارض اللفظين، وأخذ يعدد لذلك أمثلة منها:

- إعطاء «غير» حكم «إلا» في الاستثناء بها. وإعطاء «إلا» حكم «غير» في الوصف بها.
- -إعطاء «أن» المصدرية حكم «ما» المصدرية في الإهمال، وإعمال «ما» حملا على «أن».
- إعطاء «إنّ» الشرطية حكم «لو» في الإهمال، وإعطاء «لو» حكـم
   «إن» في الجزم.

انظر: القبائل العربية في مصر. عبد الله خورشيد. دار الكاتسب العربسي للطباعـــة والنشر. القاهرة. ١٩٦٧م. ص ٢٤- ٦٥.

أما بنو زهرة فهي قبيلة كبيرة من قريش، ومنها آمنة أم رسول الله (ﷺ) ومنهم فسي مصر عمران بن عبد الرحمن قاضي مصر (٨٦- ٨٩هـ) والزهري القائد الدني حارب وحية بن مصعب الثائر الأموي منة ١٦٩هـ، وعبد الوهـاب بسن موسسي (٨٦- ١٨هـ) من كبار الموظفين، وأبو ضمرة ٢١٢هـ، وكسان مسن وجـوه المصربين وذوي الرأي فيهم، وهارون بن عبد الله (٣١٧هـ ٣٢٢ه) قاضي مصسر الحازم القوي.

انظر: القبائل العربية في مصر ص ٨٢.

- إعطاء «إذا» حكم «متى» في الجزم، وإهمال «متى» حمال على «إذا».
- إعطاء «لم» حكم «لن» في عمل النصب، وفي إعطاء «لن» حكمم «لم» في الجزم.
- إعطاء «ما» النافية حكم ليس في الإعمال، وإعطاء «لـيس» حكـم «ما» في الإهمال عند انتقاض النفي بإلا.
- إعطاء «عسى» حكم «لعلُّ» في العمل، وإعطاء «لعلى» حكم «عسى» في اقتران خبرها بأن.
- إعطاء «الفاعل» إعراب المفعول، وإعطاء «المفعلول» إعراب الفاعل.
- إعطاء الصفة المشبهة في «الحسن الوجــه» حكــم اســم الفاعــل في «المضارب الرجل» في النصب، وإعطــاء اســم الفاعــل فــي «الحسن الرجل» حكم الصفة المشبهة في «الحسن الوجــه» فــي الجر.
- إعطاء «أفعل» في التعجب حكم «أفعل» التقضيل في جيواز
   التصغير، وإعطاء «أفعل التفضيل حكم» أفعل التعجب في أنه لا
   يرفع الظاهر.

فقد جاء استخدام «أين»، استخدام حيث من هذا القبيل، فنقوم «أين» بوظيفة حيث تمهيدا لأن تقوم «حيث» بوظيفة «أين» في المستقبل(١٠).

 <sup>(</sup>۱) انظر: الأشياء والنظائر. السيوطي. دار الكتب العلمية. بيسروت ط.۱. ۱۹۸۶.
 ۱/ ۱۹۳۳ - ۱۹۳ وانظر: مغنى اللبيب. ۲/ ۱۹۳۷ - ۷۰۰.

ومن ثم قد يصبح المطرد شاذًا، والشاذ مطردًا<sup>(۱)</sup> مسواء كان هدذا الاطراد أو الشذوذ في القياس والاستعمال جميعًا، أو في جانب واحد منهما، ولغات العرب كلها حجة (۱)، وما كان ضعيفًا في فترة زمنية في الاستعمال، قد يصبح قويًا في فترة أخرى، والعكس صحيح.

و «أين» مثال واضح على هذه الظاهرة.

واللغة استعمال، والاستعمال هو الذي يقبل هذا ويستسيغه، ويرفض هذا ويأباه.

#### الغلاسة:

أن العرف اللغوي هو الحكم في الاستخدام اللغوي من ناحيه القبول، والرفض، والقول بتخطئة استخدام لغوي أو تصويب استخدام آخر قول محاط بكثير من المخاطر، لأنه يقتضي الإلمام بالاستخدامات اللغويسة الحديثة، أو ويقتضي التعرف على جدور هذه الاستخدامات حتى وإن كانت قليلة، أو نادرًا في مرحلة قد يصبح شائعًا ومعروفًا في مرحلة أخرى.

ويبقى السؤال مطروحًا، هل تظل العربية الفصحى خالصة القواعد بما يسمح لها بأن تظل مستوى لخويًا مميزًا له قواعده الخاصة به، يتفق على استخدامه أهل المشرق وأهل المغرب، أو تعود إلى عهودها القديمة حيث كان للتميميين استخدامهم الذي يختلف صوتيًا، أو صرفيًا أو تركيبيًا ومن ثم يكون للمشرق استخدامه اللغوي، وللمغرب استخدامه اللغوي، وقياسًا على اللهجات التميمية، واللهجات الحجازية تكون هناك فصحى مشرقية، وفصحى مغربية.

<sup>(</sup>١) يُعرف ابن جني المطرد بأنه «ما استمر من الكلام في الإعراب وغيره في مواضع الصناعة، والشاذ بأنه «ما فارق عليه بقية بابه، وانفرد عن ذلك إلى غيره». انظر: الخصائص ١/ ٩٧.

<sup>(</sup>٢) الخصائص ٢/ ١٠.

#### مصادر البحث ومراجعة

- ١- القرآن الكريم.
- ۲- السبیل لاروس (معجم عربی- فرنسي) دانیــال ریــغ. مكتبــة لاروس باریس ۱۹۸۳م.
  - ٣- لسان العرب. ابن منظور. طبعة دار المعارف.
- ٤- معجم الأدوات والضمائر في القرآن الكريم. إسماعيل أحمد عمايرة. عبد الحميد مصطفى السيد. مؤسسة الرسالة.
- معجم شواهد العربية. عبد الرحمن هارون. مكتبة الخمانجي. القماهرة.
   ط١٠ ١٩٧١م.
- ٣- معجم القراءات القرآنية. مع مقدّمة في القراءات وأشهر القراء. إعداد:
   أحمد مختار عمر. عبد العال سالم مكرم. عالم الكتب. ط٣. ١٩٩٧م.
- ٧- معجم اللغة العربية المعاصرة (معجم عربي- إنجليزي) وضع ماتنون
   كوان، مكتبة لبنان، بيروت ١٩٧٤م.
- ٨- المغنى الكبير (معجم إنجليزي عربي) حسن سعيد الكرمـــي. مكتبـــة لبنان. بيروت. ط1. ١٩٩١م.

#### الراجع:

- ١- ارتشاف الضرب من كلام العرب. أبو حيان الأنداسي. تحقيق مصطفى
   أحمد النماس. ط١. ١٩٨٤م. (حقوق الطبع محفوظة للمؤلف).
- ٢- أسد الغابة في معرفة الصحابة ابن الأثير. طبعة إحياء التراث العربسي.
   بيروت. بيروت (د.ت).
- ٣- الأشباه والنظائر. العسيوطي. دار الكتب العلميسة. بيروت. ط١.
   ١٩٨٤م.

- ٤- الإعلام واللغة. محمد سيد محمد. عالم الكتب. القاهرة: ٩٨٤ ام.
- ٥- أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، ابن هشام الأنصاري المصري ومعه
   كتاب: هداية المسالك إلى تحقيق أوضح المسالك. محمد محيي الدين عبد
   الحميد. دار الندوة الجديدة. بيروت. ط.٢. ١٩٨٠م.
- ٦- تاريخ القرآن. عبد الصبور شاهين. دار الكاتب العربي. الطباعة
   والنشر. القاهرة. ١٩٦٦م.
- ٧- تفسير البحر المحيط. أبو حيان الأندلس. تحقيق الشيخ عادل أحمد عبد الموجود، والشيخ علي محمد معوض و آخرين، دار الكتب العلمية. بيروت. ط١. ٩٩٣.م.
- ٨- تفسير الطبري. أبو جعفر بن محمد بن جرير الطبري. المطبعة اليمنية.
   د. ت.
- ٩- حاشية الصبان على شرح الأشموني على ألفية ابن مالك. ومعه شسواهد العيني. دار إحياء الكتب العربية. عيسى البابي الحلبي وشركاه. القساهرة (د.ت).
  - ١٠- ديوان الهذليين. الدار القومية للطباعة والنشر. القاهرة. ١٩٦٥م.
- ١١ دراسات لأسلوب القرآن. د. محمد عبد الخالق عضيمة. مطبعة حسان القاهرة. (د.ث).
- ١٢ شرح المفصل. ابن يعيش. مكتبة المتنبي. القاهرة. عالم الكتب بيروت (د.ت).
  - ١٣- غاية النهاية في طبقات القراء. نشر برجشتر اسر. ١٩٣٢م. ط١.
- ١٤ غيث النفع في القراءات السبع، لعلي النوري الصفاقسي. هامش سراج القارئ المبتدئ. طبع مصطفى الطبي. (د.ت).

- ١٥- القبائل العربية في مصر في القرون الثلاثة الأولى للهجرة. عبد الله خور شيد. دار الكتاب العربي للطباعة والنشر. ١٩٦٧م.
- ٢١ الكشاف. الزمخشري. تحقيق عبد الرازق المهدي. دار إحياء التسراث العربي. بيروت (د.ت).
- ١٧ اللغة. فندريس. ترجمة عبد الحميد الدواخلي، ومحمد القصاص. مكتبة الأنجلو المصرية. القاهرة ١٩٥٠٠م.
- ١٨- اللغة بين القومية والعالمية. إبراهيم أنسيس. دار المعسارف. القساهرة (د.ت).
- ١٩ المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات. ابن جني مخطوطـــة بــدار
   الكتب المصرية رقم ٧٨ قراءات.
- ٢٠ المحتسب في تبيين شواذ القراءات. ابن جني. تحقيق علي النجدي ناصف، وعبد الفتاح إسماعيل.
- ٢١ معاني القرآن. الأخفش الأوسط (أبو سعيد بن مسعدة). تحقيق هدى محمود قراعة. مكتبة الخانجي. القاهرة. ط١. ١٩٩٠م.
- ٢٢ معاني القرآن. الفراء (أبو يحيي بن زياد) تحقيق يوسف أحمد نجاتي
   محمد علي النجار. الهيئة المصرية العامة للكتاب. ط٢. ١٩٨٠م.
- ٢٣ مغني اللبيب عن كتب الأعاريب، ابن هشام الأنصاري المصري.
   تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد (حقوق الطبع محفوظة للمحقق).
- ٢٢ نهاية الأرب في فنون الأنب. النوير. تحقيق حسين نصار. الهيئة
   المصرية العامة للكتاب. القاهرة ١٩٨٣م.
- ٢٥ همع الهوامع. السيوطي. تحقيق عبد العال سالم مكرم. دار البحوث العلمية. الكويت ١٩٧٥م.

### الراجع الاجتبية:

- Dictionary of Language and Linguisties, R.R. Hartmann. & F.C. stork., Applied Sciences publishers, LTD, London, 1973.
- 2- A Dictionary of Linguistics and phonetics, David Crystal, Basil Black- well in association with Andre Deutsch, oxford, 1987.
- 3- Longman Dictionary of Applied Linguistics, Jack Richards, John platt, & Heidi Weber, Longmana, England, 1985.
- 4- webester,s New world Dictionary, Afontana Book, collin World. Cleveland, 1975.





1- يذكر النحاة أنه من خصيائص الفعيل «صبحة دخيول «قد» عليه، نحو: قد قام، وقد قعد، وقد يقوم، وقيد يقعيد. وحرفي الاسينقبال وهما السين، وسوف نحو : سيقوم، وسوف يقوم» (() ويدذكر ابين يعيش علة اختصاص هذه الأدوات بالأفعيال أن « معانيها في الأفعيال، فقيد لتقريب الماضي من الحالي، والسين وسوف لتخليص الفعل للمستقبل بعينه فهي في الأفعال بمنزلة الألف واللام في الأسماء»(").

٢- فإذا كانت السين وسوف تدخل على الفعل لتخليصه للمستقبل بعينه
 إلا أن لسوف موضعًا لا تدخل فيه السين وهو:

أن سوف تكون بعد لام الابتداء، والتوكيد، ولا تكون بعدهما السيين نحو: ﴿وَلَسَوْنَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتُرْضَى﴾ (٢).

وذلك لئلا يجتمع حرفان على حرف واحد مفتوحسان زائدان على الكلمة، ولشدة اتصال بعضهما ببعض، واتصالهما بالكلمة ربماً أدي ذلك في بعض الكلمات إلى اجتماع أربع متحركات، وأكثر، نحو: لستَجِدُ، ولَسَـيَتَعَلَّم فتمثل الكلمة، ولذلك سكن آخر الفعل مع الفاعل أو ما في حكمه، تحسو: ضرَبَتُه (1). ويضيف المرادي أنه كثيراً ما يهربون من هذا الثقل فطرحوا دخول اللام على السين نذلك (1).

أن السين قد تقع موقع أن في خبر عسى. فإنه قد ورد فيه وقدوع السين موقع أن، لأنها نظيرتها في الاستقبال في قول الشاعر:

<sup>(</sup>۱) شرح المفصل، ابن يعيش، ۲/۷

<sup>(</sup>٢) السابق، ٧/٣.

<sup>(</sup>٣) الضمى الآية رقم [٥].

<sup>(</sup>٤) الجني الداني، ٥٥٩.

<sup>(</sup>٥) السابق، ٤٦٠.

عسى طيئ من طيئ بعد هده ستطفئ غُلاّت الكلى والجدوانح إلا أن المرادي يذكر أن هذا شاذ ولا يقاس عليه»(١).

وكذلك قد تفضل بالفعل الملغي كقول القائل:

وَما أَدري وسَوفَ إِحْسَالُ أَدري الْقَسومُ آلُ حِصِسنِ أَم نِسِاءُ(٢)

٣- والسين وسوف تخلص الفعل - كما سبقت الإشارة - للاستقبال. فإذا قلنا: زيد يقوم، فهو يصلح لزماني الحسال والاسسنقبال، وهسو مسبهم، ثم يدخل على الفعل ما يخلصه لواحمد بعينه، ويقصسره عليه، نحسو قولك: زيد سيقوم، وسوف يقوم فيصير مستقبلاً لا غيسر بسدخول السين وسوف»(٣).

وإلى هذا أشار ابن هشام عند حديثه عن السين بقوله: «أن السنين حرف يختص بالمضارع، ويخلصه للاستقبال، وينزل منه منزلة الجزء، ولهذا يعمل فيه مع اختصاصه به»<sup>(1)</sup>. ويشرح قول المعربين منها «حرف تنفيس» بقوله: «حرف توسيع، وذلك أنها نقلت المضارع من الزمن الضيق – وهو الحال – إلى الزمن الواسع، وهو الاستقبال»<sup>(1)</sup> ويشير إلى قول الزمخشري، واصفا حرف السين بأنه «حرف استقبال»<sup>(1)</sup>.

٤- وسوف مرادفة للمبين، أو أوسع منها على الخلاف، ويـذكر ابـن
 هشام أن القائل بذلك كأنه « نظر إلى أن كثرة الحروف تـدل علنـي كشـرة

<sup>(</sup>١)الجني الداني، ٤٦٠

<sup>(</sup>٢) مغنى اللبيب، ١٣٩/١.

<sup>(</sup>٣) شرح المفصل، ٧/٢

<sup>(</sup>٤) مغنى اللبيب، ١٣٨/١

<sup>(</sup>٥) السابق ١٣٨/١.

<sup>(</sup>٦) السابق نفس الصفحة.

المعني»، وإن كان ليستنرك على هذا القول بقوله « وليس بمطرد» (١) مساويا في المعني بين السين وسوف، رغم كثرة حروف سوف. وكثرة الحروف تلك جعلت في استخدام سوف لغات حكاها المرادي عن الكوفيين وهي: سَفًا، وسَقْ، كما في قول القائل:

وإن أهلك فَسَوْ تجدون فقدى وإن أسلم يطب لكم المعاش(٢)

وأشار المرادي إلى قضية: أيهما أبلغ في التنفيس، السين أو سوف وأشار إلى مذهب البصريين الذي يرى أن سوف أبلغ، وأشار كذلك إلى اختيار ابن مالك لاستوائهما في ذلك(").

واختلف النحاة في «سوف» هل هي فعل، أم حرف فيذكر سيبويه،
 أنها حرف حين يعلق على قول القائل سوف أفعل أنه لا يفصل بينهما وبين
 أفعل لأنها بمنزلة السين في سيفعل.

ويتابعه ابن جني بقوله عسن سسوف أنها حسرف، واشتقوا منه فعلا، فقالوا: سوفت الرجل تسويفًا، قال، وهدذا كما نسري مأخوذ من الحرف».

<sup>(</sup>١) السابق، ١/١٣٩.

<sup>(</sup>٢) ويذكر المرادي قول بعضهم «أن هذا البيت شاذ، وحذف الفاء منه للصرورة» ويعلق على ذلك بما نقل الكسائي عن أهل الحجاز «سو أفعل» ، بحذف الفساء فسي غيسر ضرورة.

<sup>-</sup> الجني الداني، ٤٥٨.

<sup>-</sup> وانظر: لسان العرب، مادة س. و. ف.

<sup>(</sup>٣) الجني الداني، ٤٥٩.

أما ابن سيده فيرى أنها فعل فيقول محللاً لقوله تعالى: ﴿وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى﴾ ('): فاللام داخلة فيع على لا الحرف»(').

٦- ونفي الاستقبال، أو التنفيس يكون بحرف النفي «أن» فلسن لنفسي سيفعل، ولا تقتضي تأييد النفي، ولا تأكيده خلافًا للزمخشري، ولا تقسع دعائية خلافًا لابن السراج، وليس أصلها لا فأبدلوا الألف نونًا خلافًا للفراء، «ولا أن» فحذفت الهمزة تخفيفًا، والألف للمساكنين خلافًا للخليل والكسائي".

وقد دار جدل طویل بین النحاة حول أصل «لن» فمنهم من یقسول: أن أصلها «لا أن» ثم خففت لكثرة الاستعمال»(1).

ومنهم من يقول أنها «حرف برأيسه»، ويعلسق ابسن يعسيس بقولسه «وهو الصحيح»(٥). ومها يكن من أمر فما يعنينا هنا هو «لسن» باعتبارها حرفًا ناصبًا، وهو «نقيض سوف، وذلك لأن القائل إذا قسال: سسوف يقسوم زيد، فَنَفْي هذا: لن يقوم زيدً(١). فهي حرف ناصب، ويذكر ابسن هشسام أن

سورة الضحى: الآية رقم [٥].

<sup>(</sup>٢) نسان العرب، مادة س. و. ف.

<sup>(</sup>٣) أوضح المسالك، ١٦٢/٣

<sup>(</sup>٤) شرح المفصل ٧/١٥.

 <sup>(</sup>٥) شرح المفصل، ١١١/٨.

<sup>(</sup>٦) السابق، ٧/٠، وأن كان بعضهم قد زعم أنها قد تجزم كقوله:

لن يضب الآن من رجالتك من حسرك من دون بابك الطقسة - معنى اللبيب، ١/٥٠٥.

<sup>-</sup> الجنى الدانى، ٢/٤٨٢.

«لن» لا تفيد توكيد النفي خلاقًا للزمخشري في كشافه، ولا تأييد خلافًا له في أنموذجه (۱) ويعلق على ذلك بقوله: « وكلاهما دعوى بلا دليل» (۲).

٧- بعد هذه الجولة مع حرفي «السين» و «وسوف» اللــذين يــدخلان على الأفعال لتخليصها للاستقبال، وما بين السين وسوف من فروق دلاليــة، وأصل سوف، ونفي سوف «بلن» نجد في لغة الصحافة فــي تــونس هــذه الأمثلة:

١- سوف أن يقبله رجال الدين.

٢- سوف لن يقبله الخالق.

٣- وجدير بالذكر أن هذا اللاعب سوف لن يأتي..

٤- أن قلب الهجوم السوري سوف لن يأتي.

وسوف أن ينضم (٦).

٦- فإن عقوبته سوف لن تزيد عن..

٧- وأنه سوف لن يعاقب بمقابلة..

٨- وسوف لن يعاقب إلا بمقابلة.

فسبقت «لن» «سوف» ليكون من قبيل اجتماع النقيضين. «فلن نقيض

<sup>(</sup>١) مغني اللبيب، ٢/٤/٢.

<sup>(</sup>۲) السابق نفس الصفحة.

<sup>(</sup>٣) الأمثلة المذكورة وردت في العدد الصادر يوم السابع من أكتوبر في الصفحات التالية يليها العمود الذي وردت فيه 3/6، 3/7، والعدد الصادر يوم 3/7-9/7، والعدد الصادر 3/7

سوف كما يقول ابن يعيش (١) ويشرح ذلك بأن القائل إذا قال: «سوف يقوم زيد»، فنفى هذا، لن يقوم زيد.

ويمكن تفسير هذه الظاهرة بسبب من الأسباب التالية:

أولاً: أنها ترجمة حرفية لنفي المستقبل في الإنجليزيــة حيــث يكــون نفي المستقبل Will not ، وترجمته الحرفيــة ســوف + أداة النفــي «لــن» والأمثلة:

Will not come

سوف أن يأتي

Will not accept

سوف لن يقبل

ويبدو أن المترجم قد استصغر حجم الحرف «لن» باعتباره مقابلاً لهذا التركيب الإنجليزي Will not . فآثر أن يأتي بتركيب مساو وهـ و «سـوف لن».

ثانيًا: أو قد تكون فكرة الاستقبال مسيطرة على ذهن الكاتب فرغب في تاكيدها من خلال تكرارها مرة بأداة تقيد الإثبات والأخرى بأداة تقيد النفي. فجاء التركيب سوف لن. مما أوقع في هذا التركيب المتناقض داخليا.

ثالثًا: ربما يكون هذا الاستخدام ترديدًا لخطأ لغوي شاع في فترة من فترات الانحطاط اللغوي، في تلك المنطقة. واستجاده المتلقي، ووجد فيه جرسًا موسيقيا يروق له (سوف لن). فاستخدمه، ليكون بذلك بداية لانتشاره في شيوعه في الاستخدام اللغوي توطئه لدخوله قواعد اللغة ليصبح إمكانية

<sup>(</sup>١) شرح المفصل، ٧/٥.

جديدة من إمكانيات التعبير المخزونة في ذهن الجماعــة اللغــوي إن قبلــه واستساغه.

رابعًا: ربما يكون هذا من قبيل تسرجيح الحكم على سوف بأنها فعل فأدخل عليه حرف النفي «لين» الدي لا يسدخل إلا على فعل مضارع.

ولعل ما يؤيد ما سبق أن هذا الاستخدام، لم ترد له إشارة من الإشارات إلى اللهجات العربية القديمسة. أو فسي القسراءات القرآنيسة. فقسد وردت الأداة «لن» في القرآن الكريم ستًا ومائة مرة (١٠٦) ولم يظهر في القراءات أن قرئت مرة «سوف لن» فقد ورد قسراءة لمن + المضسارع، كمسا فسي قوله تعالى ﴿لَن تُعْنِي ﴾(١) ﴿لَمْن تُعْبَلَ تَوْيَتُهُمْ ﴾(١) ﴿ولن تؤتون ﴿١٠) ... إلى آخر من مواقسع، وكسذلك قوله تعسالى ﴿لَن يَبْعَثَ ﴾(١) وقولمه تعسالى ﴿لَن يَبْعَثَ ﴾(١)

ولكن يبق الآن بعد أن ظهر هذا الاستخدام، وشاع في لغـة الصـحافة سؤال فحواه:

<sup>(</sup>١) آل عمران/١٠حيث اختلف حرف المضارعة

<sup>(</sup>٢) آل عمران/ ٩٠ حيث اختلف حرف المضارعة

<sup>(</sup>٣) يوسف/٦٦ حيث قرئت بالإدغام الكبير.

<sup>(</sup>٤) غافر/٣٤ حيث قرئت «ألن يبعث»

معجم القراءات القرآنية، أحمد مختار عمر، جامعة الكويت، ٢٥/٦.

<sup>(</sup>٥) التوبة/ ١٥، حيث قراها طلحة بن مصرف، وابن مسعود «هل يصيبنا»

هل يترك ليزداد شيوعًا، ويقوي استعمالاً أم أن هناك من الوسائل ما يجد من انتشار مثل هذه التراكيب المخالفة لقواعد الفصحي لنري قواعدها- وبالتالي - هيكلها تآكل يومًا بعد يوم. وصار إلى فناء.

سؤال ينتظر الإجابة، فماذا نحن فاعلون؟!!!





اللغة وعاء مجتمعها بزمانه ومكانه أي تستوعب ما فيه من متطلبات يقتضيها هذا المجتمع من إقامة لعلقاته الاجتماعية، إلى نقل لأقكاره، أو حتى إخفاء لتلك الأفكار لأغراض يقتضيها الموقف. ويكون ذلك من خال القدرة على توفير الوسائل المناسبة للقيام بتلك الأغراض.

وتعتمد اللغة للقيام بهذه المهمة على عدد محدود من الوسائل الصوتية والصرفية والتركيبية، بالإضافة إلى عدد محدود من المفردات التي يعرفها أهل هذه اللغة – ويستخدمونها، في حياتهم اليومية، أو يعرفونها فقط دون أن يستخدموها إذا ما استخدمها آخرون في حضرتهم..

وأمام التطور الذي يطرأ على المجتمع من عصر إلى عصر، ومسن مكان، ازدهارًا أو انحدارًا، تجد اللغة نفسها مضطرة لمواكبة هذا التطور - واستيعابه - وإن عجزت عن ذلك، لجأ أهلها إلى لغة أخرى تستطيع القيام بهذه المهمة، ويكون ذلك إيذانًا بزوالها. وتلجأ اللغة للقيام بهذا الدور - أمام رسالتها المحدودة - إلى طريقة من طريقتين:

أولاهما - أن تلجأ إلى اختراع وسائل جديدة تضساف إلسى رصسيدها المعابق، هذه الوسائل تكون كافية لقضاء الغرض المنوط بها، كسأن تختسرع وسيلة صوتية أو صرفية، أو نحوية، أو مفردة جديدة. أو وسسيلة تعبيريسة أخرى تراها قادرة على اللوفاء بالغرض.

ثانيتهما - أن تلجأ إلى الوسائل الموجودة، وتضيف إلى مهامها التي تقوم بها مهام جديدة، فتكثف من إمكاناتها، بحيث تصبح قادرة على أداء أكثر من مهمة وفقًا للسياقات المختلفة التي تستخدم فيها، وفي هذا المسلك ما فيسه من تخفيف على ذاكرة أهل هذه اللغة، فبدلاً من إضافة عناصر جديدة، يكتفي بالعناصر الموجودة مع مراعاة قدرتها على أداء أكثر من معنى، وأداء أكثر من وظيفة.

ويحظى المسلك الثاني بقبول أكثر، بينما يتم اللجوء إلى المسلك الأول في أضيق الحدود، وفي حالات الضرورة القصوى.

ولغنتنا العربية واحدة من هذه اللغات التي تحاول مواكبة مجتمعها تطورًا أو تدهورًا، وتحاول التعبير عنه متسمة بالسمتين الآتينين:

الأولى: الدقة: أي أن تعبر عن المطلسوب كما ينبغي دون قصسور أو تقصير في المعنى.

الثانية: الشمول: أي أن تستوعب كل الموضوعات، ولا تقتصر علسى جانب دون آخر، فالقدرة على التعبير عن كل الموضوعات مهما اختلفت مناحيها، بطريقة دقيقة هي سمة اللغة القوية القادرة على استيعاب عصرها. وواحد من هذا الموضوعات التي يمكن أن تطبق هذه القاعدة عليها – في لغتتا العربية – هي حروف العطف وعلى وجه التحديد حرف العطف «الواو». وهذا هو موضوع الصفحات التالية. وقبل الدخول في معالجة حرف العطف «الواو» نعرض للقضايا التالية:

- أحرف العطف في اللغة العربية ومعانيها.
- حرف الواو من بين أحرف العطف واستعمالاتها.
  - الواو المقحمة ومواضعها لدى النحاة.
- أخيرًا الواو في الاستخدامات العربية المعاصرة من خسال لغية الصحافة والاستشهاد من خلال صحيفة الصباح التونسية.

### أولاً: حروف العطف:

وحرف العطف هي: الواو، والفاء، وثم، وأو، وأمّا، ولا، وبل، ولكسن، وأم، وحتى<sup>(١)</sup>.

فالواو: لمطلق الجمع ومعناها إشراك الثاني فيما دخل فيه الأول (وسيأتي عنها الحديث تقصيلا من حيث معانيها، وما تختص به من أحكام.

الفاء: «وهي توجب أن الثاني بعد الأول، وأن الأمر بينهما قريب  $^{(7)}$  أو هي «تضم الشيء إلى الشيء كما فعلت الواو غير أنها تجعل ذلك متسقا بعضه في إثر بعض $^{(7)}$ .

فهي تفيد الجمع والترتيب، مع وجود مهلة قصيرة كما في:

رأيتُ زيدًا فعمرًا، ودخلت مكة فالمدينةً.

ثم: «مثل الفاء– أي تفيد الجمع والترتيب– إلا أنها أشد تراخيــــا» (<sup>1)</sup> أو «مثل الفاء إلا أن فيها مهلة» (<sup>0)</sup> كما في:

ضربت ريدًا ثم عمرًا، وأتيت البيت ثم المسجد.

الكتاب سيبويه، تحقيق وشرح عبد السلام هارون. مكتبة الخانجي، القاهرة ١٩٧٧ جـ ١ ٢١٦، ٣٦٨، ٤٨٩، ج٨ ص ٣٠٤.

المقتضب، المبرد، تحقيق محمد عبد الخالق عظيمه، عالم الكتب، بيروت. د.ت. ص ١٥- ١٧.

شرح جمل الزجاجي ابن هشام، تعقيق علي محمد عيسى مال الله، عام الكتب، بيروت ١٩٨٥ هـ ١١٧٠ - ١١٧١.

شرح الكافية الرضي، منشورات المكتبة المرتضوية للآثار الجعفرية، ليسران جمسـ ٢ ص ٣٦٣.

<sup>(</sup>١) انظر في أحرف العطف ومعانيها:

<sup>(</sup>٢) المقتضب المبرد ١/ ١٠.

<sup>(</sup>٣) الكتاب سيبويه ١/ ٢١٨، ٢/ ٣٠٤.

<sup>(</sup>٤) المقتضب المبرد ١٠ /١٠.

<sup>(</sup>٥) شرح جمل الزجاجي ابن هشام ص ١١٥.

ويشرح ذلك سيبويه بقوله: «ومن ذلك مررت برجل ثم امرأة. فالمرور هنا مروران، وجعلت «ثم» الأولَ مبدوءًا به»<sup>(۱)</sup>.

أو: وهي لأحد الشيئين أو الأشياء في الخبر» $^{(1)}$  أو هي «لأحد الأمرين عند شك المتكلم» $^{(7)}$  ثقول:

أتبت زيدًا أو عمرًا، وجاءني رجلٌ أو امرأةٌ إذا كنت شاكًا(٤).

وتقول: كل السمك أو اشرب اللبن: أي لا تجمع بينهما ولكن اختر أيهما شئت، اذا كنت قاصدًا ومن معانبها أيضًا:

الإباحة كما في: جالس الحسن أو ابن سيرين: أي قد أنست لك في مجالسة هذا الصنف من الناس<sup>(٥)</sup>. ويذكر ابن هشام من معانيها إلسى جانسب الشك أو الإباحة، الإبهام، والتخبير، وأحيانا الجمع المطلق، والإضسراب، والتعميم، وتكون بمعنى إلا، أو بمعنى إلى، والتقريب، أو تكون شرطية، أو تكون التبعيض<sup>(١)</sup>.

أم: «معناها الاستفهام» $^{(Y)}$ ، وهي نظيرة «أو» في الخبر $^{(A)}$  إلا أن بينهما

<sup>(</sup>١) الكتاب ١/ ٢١٨.

 <sup>(</sup>٢) كتاب المقتضب في شرح الإيضاح- عبد القادر الجرحاني، تحقيق كاظم بحسر المرجان، وزارة الثقافة والإعلام العراقية، بغداد ١٩٨٧، جسـ ٢ ص ٩٤٢.

<sup>(</sup>٣) المقتضب المبرد ١/ ١٠.

<sup>(</sup>٤) شرح جمل الزجاجي بن هشام ١١٥.

<sup>(</sup>٥) المقتضب المبرد/ ١١١ / ١١١– ١٢٣.

 <sup>(</sup>۲) لنظر مغني اللبيب ابن هشام، تحقيق ج الفاجوري، دار الجبل، بيــروت ۱۹۹۱، ۱/
 ۱۱۱–۱۲۳.

<sup>(</sup>Y) شرح جمل الزجاجي ابن هشام ١١١.

<sup>(</sup>٨) المقتضب المبرد/ ١٢.

قأما المتصلة: فإنه لا يستفهم بها حتى يحصل عند السائل العلم بما يسأل عنه أو يقول المخبر: نَعَم. فإذا قال له عنم عُلم كون أحدهما بغير عينه عنده، لأن معنى أزيد عندك أو عمرو: أن أحدهما بغير عينه عنده، لأن معنى أزيد عندك أو عمرو: أن أحدهما عندك، أذ قل له في جواب هذا: نعم، عُلم به ذلك.

فإن أراد المستفهم أن يعين له المسئول ما عَلِمَه بسؤاله بأو، ويخصصه له سأل بأم فقال له: أزيد عندك أم عمرو؟ فأجابه المخبسر فقال: زيد، أو عمرو.

إما: في الخبر بمنزلة أو $^{(1)}$  أو «هي لأحد الأمرين أو الأمرو $^{(1)}$  وتبتدئ بها شاكا، وذلك قولك: جاءني إما زيد وإما عمرو، أي: أحدهما وكذلك وقوعها للتخيير تقول:

اضرب إما عبد الله وإما خالدًا، فالآمر لم يشك ولكنه خيــــر المـــأمور فتعين بخبر المخبر إياه ما كان قد علمه مبهما.

«ولو قال له في جواب أزيد عندك أم عمرو: V، أو نعم لكان قد أخطأ ولم يجبه على ما يقتضيه سؤاله، كما أنه لو قال له: أيهما عندك، فقال له: V، أو نعم لم يكن جوابا لما سأل عنهV.

لا: «وهي تقع لإخراج الثاني مما دخل فيه الأول»(1) وذلك قولك:

\* مررت برجل لا امرأة

<sup>(</sup>١) المقتضب المبرد/ ١١.

<sup>(</sup>٢) المقتصد/ ٩٤٣.

<sup>(</sup>٣) كتاب المقتصد في شرح الإيضاح عبد القاهر الجرجاني ٢/ ٩٤٨.

<sup>(</sup>٤) المقتضب المبرد ١/ ١٢، شرح جمل الزجاجي ابن هشام/ ١١٥.

«أشركت بينهما «لا»، وأحقت بالمرور للأول، وفصلت بينهما عند من التبس عليه، قلم يدر بأيهما مررت (١). ويذكر ابن هشام لها شروطا لكي تكون عاطفة منها:

۱- أن يتقدمها إثبات كجاء زيد لا عمرو، أو أمر: كاضرب زيدًا لا
 عمرًا، أو نداء يا ابن أخى لا ابن عمى.

٢- ألا تقترن بعاطف، فإذا قيل: «جاءني زيد لا بل عمرو» فالعاطف «بل»، و«لا»: رد لما قبلها وليست عاطفة وإذا قلت: ما جاءني زيد ولا عمرو، فالعطف الواو، ولا توكيد للنفي وقد اجتمعا في قول تعالى ﴿وَلاَ الضَّالَّنَ ﴾ (٢).

٣- أن يتعاند متعاطفاها فلا يجوز: جاءني رجل لا زيد «لأنه يصدق على زيد اسم الرجل بخلاف «جاءني رجل لا امرأة»(٣).

يل: ومعناها «الإضراب عن الأول والإثبات للثاني...(1) أو «إخبراج الأول مما دخل فيه الثاني»(٥) وهي «تستعمل بعد النفي والإيجاب»(١) كمسا في:

\* مررت برجل صالح بل طالع.

\* وما مررت برجل كريم بل لئيم.

<sup>(</sup>١) الكتاب سيبويه ١/ ٢١٨.

<sup>(</sup>٢) الفاتحة/ ٧.

<sup>(</sup>٣) مغني اللبيب ابن هشام ١/ ٤٠١.

<sup>(</sup>٤) المقتضب المبرد ١/ ١٢.

<sup>(</sup>٥) شرح جمل الزجاجي، ابن هشام/ ١١٥.

<sup>(</sup>١) المقتصد عبد القاهر الجرجاني.

«أبدلت الصفة الآخرة من الصفة الأولى، وأشركت بينهما (بــل) فــي الإجراء على المنعوت»(١)، أو بعبارة صاحب المغني «فهي تجعل ما قبلهــا كالمسكوت عنه، فلا يحكم عليه بشيء، وإثبات الحكم لما بعدها، وإن تقدمها نفي أو نهي فهي لتقرير ما قبلها على حالته وجعل ضده لما بعده..»(١).

لكن: وهي «للاستدراك بعد النفي» ( $^{(7)}$ ).

ما رأيت زيدًا لكن عمرًا.

فهي بعد النفي بمنزلة بل، فأما بعد الإيجاب فإنها تدخل لترك قصة إلى قصة تامة في مخالفة للأولى نحو: جاءني زيد لكن عمرو لسم يسأت» وإن كانت لكن «أخص من بل في الاستدراك، لأنك تستدرك بعد الإيجاب كقولك ضربت زيدًا بل عمرًا، وبعد النفي كقولك. ما جاءني زيدة با عمروً" (أ).

حتى: ومعناها «استخراج شيءٍ من شيءٍ»<sup>(٥)</sup>.. وهي مثل «شم» في الترتيب والمهلة تفيد أن المعطوف هو الجزء الفائق إما في القوة، وإما فسي الضعف»<sup>(1)</sup>، كما في:

- \* أكاتُ السمكةَ حتى ذبلَها.
- \* مات الناسُ حتى الأنبياءُ.

<sup>(</sup>١) الكتاب، سيبويه ١/ ٢١٦.

<sup>(</sup>٢) المغنى ١/ ١٠٣.

<sup>(</sup>٣) المقتصد ١/ ١٠٣.

<sup>(</sup>٤) المقتصد الجرجاني ٩٤٧.

<sup>(</sup>٥) شرح جمل الزجاجي ابن هشاء ١١٦.

<sup>(</sup>٦) شرح الكافية الرضى ٢/ ٣٦٩.

ويكون ما بعدها «مجانسًا لما قبلها»، فلا يجوز ضربت القسوم حتسى حمارًا(١).

هذه أحرف العطف - كما تحدث عنها النحاة - وبذكر الرضي صحاحب شرح الكافية أن «بعضهم عَذْ أي المفسرة منها»، ولكنه أشار إلى هذا البعض بأنه قلة، فهي عند الأكثرين: «ما بعدها ليس معطوفاً بل هو عطف بيان لما قبلها وذكر أيضاً أن بعضهم يظن أن "بل" التي بعدها مفرد نحو: جاءني زيد بل عمرو: ليمت من أحرف العطف «لأن ما بعدها بدل غلط مما قبلها، وبدل الغلط بدونها غير فصيح، وأما معها ففصيح مطرد في كلامهم، لأنها موضوعة لتدارك مثل هذا الغلط» (١/).

مهما يكن من خلاف فهناك اتفاق على عمل هذه الحروف فهي «تدخل الثاني في الإعراب فيما دخل فيه الأول» $^{(7)}$  أو «تعطف ما بعدها من الأسماء والأفعال على ما قبلها فتصيره في مثل إعرابه، فإن عطفت اسمًا على اسمم مرفوع فارفع المعطوف وإن عطفت على منصوب فانصسب، وإن عطفت على مخفوض فأخفض مثل:

- \* رأيتُ زيدًا وعمرًا
- ومررتُ بزید وعمرو
  - \* وجاء زید وعمرو
- \* فعمرو معطوف على زيد بالواو،

<sup>(</sup>١) المقتصد الجرجاني ٩٥٦.

<sup>(</sup>٢) شرح الكافية الرضى ٢/ ٣٦٣.

<sup>(</sup>٣) المقتضب المبرد ١/ ١٢.

وإن عطفت فاعطف فعلا على فعل. فلذلك تقول:

قام وقعد، يقوم ويقعد، ولم يقم ويقعد، ولن يقوم ويقعد.

«و لا يعطف اسم على فعل، و لا فعل على اسم»(١).

هذه هي أحرف العطف بمعانيها واستخداماتها، ووحداتها الدلالية التـــي تغطيها ونستقل الآن إلى حرف العطف الأول وهو «الواو» لنعرض له بصفة خاصة متطرقين إلى استخداماته في اللغة المعاصرة موضوع هذه الدراسة:

# ثانيًا: الواو:

والواو: «من الحروف الهوامل الأنها تدخل على الاسم والفعل جميعًا، ولا تختص بأحدها فاقتضى ذلك ألا تعمل شيئا الأنها ليست بالعمل في الأله ألا تعمل شيئا الأنها ليست بالعمل في الفعل»(٢) ولها مواضع عديدة ذكرها النصاة(٢) كما يلى:

١- تكون نسقا، أي للترتيب كقولك: قام زيد وعمرو (١٠).

مغني اللبيب ابن هشام ٥٧٤/١- ٥٨١ معاني الحروف الرماني ٥٩- ٦٢ المقتصد الجرجائي ٩٥٠- ٩٥٠

<sup>(</sup>١) شرح جمل الزجاجي ابن هشام/ ١١٥.

 <sup>(</sup>۲) كتاب معاني الحروف الرماني النحوي، تحقيق عبد الفتاح شلبي، دار الشروق - جدة ط۲، ۱۹۸۱، ص۹.

 <sup>(</sup>٣) انظر الأزهية في علم الحروف الهروي: تحقيق عبد المحين الملـوحي، مطبوعـات مجمع اللغة العربية بممشق ١٩٨١ ص ٢٣١- ٢٤٠.

الجمل، الخليل بن أحمد، تحقيق فخر الدين قباوة، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٩٨٧ ص ٢٤٨- ٢٩٥.

<sup>(</sup>٤) وثار جدل بين اللحاة حول ما إذا كانت الواو للنسق- للترتيب- بمعنى أن يكون المعطوف عليه سابقاً المعطوف، كما في: جاء زيدٌ وعمرو"، أن «زيدًا» جاء أو لا ثم جاء عمرو أو أنه لا ترتيب بين المعطوف والمعطوف عليه.

٢ - وتكون استثنافًا: أي يستأنف بها ما بعدها لقوله عز وجل: ﴿ لَنَبْ يُنَ
 لَكُمْ وَنُهُرُ فِي الْأَرْحَام مَا نَشَاء﴾ (١) فرفع: «نقرٌ» على الاستثناف.

٣- وتكون للقسم كقولك: والله لأفعان كذا.

٤ - وتكون بمعنى "رُبُّ" كما قال امرؤ القيس:

وَلَيْلِ كَمَوجِ البَحرِ أَرْخَى سُدُولَهُ عَلَىٌّ بِأَنُواعِ الهُمُسُومِ لِيَبتَلَسَ أي: وربُّ ليل.

٥- وتكون بمعنى "مع" كقولك: سرتُ والنيلُ. أي مع النيل.

٦ وتكون بمعنى "اللباء" كقولهم: بعت الشاء: شاة ودرهم. والمعنى شاة بدرهم، إلا أنك لما عطفته على المرفوع ارتفع بالعطف عليه.

٧- وتكون بمعنى «إذا» - وهي ما يطلق عليها واو الحالية كمسا فسي:
 أتيتك والسماء تمطر أ أي بمعنى إذ -..

يذكر الجرحاني في المقتصد: أن «الواو أول حروف العطف، ومعناها الجمسع بسين الشيئين لأنها في الاسمين المختلفين بإزاء التتبيه في المتفقين، فإذا قلت: جاءني زيد وعمرو، لم يجب أن يكون المبدوء به في اللفظ سابقًا، بل كان كل واحد منها بمنزلة صماحبه في جواز تقدمه، إذ كان المقصود أنهما مجتمعان في ذلك كما أنك إذا قلب جاءني الزيدان، لم يكن الأمر مقتضيا تقدم أحدهما بل كان مقتضاه اجتماعهما فسي وجوب الفعل فقط.

 المقتصد الجرجاني/ ٩٣٧، ويستدل الجرجاني على كونهما لا أصل لها في الترتيب بشيئين:

ثانيهما: أنك تقول: جاءني زيدٌ اليوم، وعمرو أمس، فيكون ما بعد الواو مقدما فيم المعنى، المقتصد، الجرجاني، ٩٣٨.

(١) المج/ ٥.

م ونكون بمعنى أو في التخيير، كما في قوله تعالى: ﴿فَانْكِحُواْ مَا طَابَ
 لَكُم مِّنَ النِّسَاء مَثْنَى وَثُلاَتَ وَرُبَاعَ﴾(١).

وتكون للصرف عن جهة الأول كقولك: لا تأكل السمك وتشرب اللبن، بنصب تشرب ألي السمك، وشرب اللبن.

١٠- الواو التي تنصب ما بعدها، بإضسمار فعل، أو بإضسمار أن، فإضمار الله كقولك: أنت وزيدًا، تنصب زيدًا على تقدير فعل كأنك قلت: ما أنت وملابسة زيد، ومالك تلابس زيدًا. وإضمار أن قولك، يسعني شيئ ويضيق عنك، وتنصب: ويضيق على إضمار «أن» تقديره: لا يجتمع أن يسعني شيء ويضيق عنك.

الواو الزائدة للتوكيد كقولك: ما رأيتُ أحدًا إلا وعليه ثياب حسنةً.
 إن شئت: إلا عليه ثياب حسنة، وفي القرآن:

﴿ وَمَا أَهٰلَكُنَا مِن قَرْيَةِ إِلاَّ وَهَا كِتَابٌ مَعْلُومٌ ﴾ (٢) وفي موضع آخر: ﴿ وَمَا أَهٰلَكُنَا مِن قَرْيَةِ إِلاَّ هَا مُنِارُونَ ﴾ (٢).

١٢ - الواو المقحمة: أي الزائدة في الكلام، لو لم يجئ بها لكان الكلام
 تاما. وهي موضوع هذه الدراسة. وسوف يأتي الحديث عنها تفصيلا.

ويذكر الخليل في جمله واوات أخرى منها: واو النميخ وهي «كــل واو في اسم أو فعل تكون الازما في كل حال»<sup>(؛)</sup> مثل الواو في الفعل وهب، وفي الاسم وَرْس.

<sup>(</sup>١) النساء ٣.

<sup>(</sup>٢) سورة الحجر/ ٤.

<sup>(</sup>٣) سورة الشعراء/ ٢٠٨.

<sup>(</sup>٤) الجمل، الخليل ٢٨٥.

واو الإعراب علامة الرفع في جمع المذكر السالم: المؤمنون- العاملون. وعلامة الرفع في الأسماء الخمسة (الستة) مثل أخوك أبوك. ذو

وواو الضمير التي تكون في الأفعال الخمسة كما في: يقومون بصومون (١).

والثواو التي تتحول ياء<sup>(۲)</sup> مثل ميزان، وميقات وميعاد. فأصله السواو لأنه وزن، ووقت، ووعد: «إلا أن الواو إذا انكسر ما قبلها انقلبت ياءً، والدليل على ذلك أنك إذا جمعت قلت موازين. ومواعيد، ومواقيت.

والواو المعلولة (٢)، وهي الواو التي «تقع في الأسماء والأفعال» ويذكر لها علامة وهي: إذا وجدت الأسماء والأفعال، وفيها واو أو ياء، فلم تثبت إذا رددت الاسم والفعل معتل مثل:

أقول، وأعوذ، وتقول وتكيل هذه أفعال معتلة، والدليل على ذلك أنك إذا رددتها إلى فَعَلْتُ لم تثبت الواو والياء للعلة التي أخبرتك، ألا ترى أنسك إذا قلت: فَعَلْت من يقول كانت: قُلْتُ. فينقص عن الأصل، لأن فعلتُ في الفعسل الصحيح أربعة أحرف، وقلتُ ثلاثة أحرف...

ويظهر من هذه المجموعة من السواوات (السنخ، وعلامسة الرفسع، والضمير والواو التي تتحول ياء، والسواو المعلولسة..) أنها ذاب طبيعة صرفية، أي داخلة في بنية الكلمة، وتؤدي دور عنصر من عناصر الجذر في بنية الكلمة، أو تكون علامة نحوية على موقع الكلمة في التركيب، كما فسي الرفع في الأسماء الخمسة وجمع المذكر السالم، أو علامة إسناد (كمسا فسي

<sup>(</sup>١) السابق ٢٨٩.

<sup>(</sup>٢) السابق ۲۹۰.

<sup>(</sup>٣) السابق ٢٩٤.

الأفعال الخمسة يكتبون).. ولكن الواو التي تعني بها في هذا السياق، هي الواو التي يكون لها وظيفة في التركيب، وهي جملة الروايات الاثنتا عشرة المشار إليها سابقا..

بعد هذا العرض ننتقل إلى الواو الزائدة أو المقحمة عند مسن يفرقسون بينهما. أو من لا يفرقون بينهما لنخصها بحديث خاص لدى النحاة وما ظهر من استخدامات جديدة في لغة الصحافة المعاصرة.

## الواو الزائدة - أو القعمة:

وقد تأتي الواو لمعنى غير المعاني السابقة، وهذا الاستعمال هو ما أطلق عليه النحاة الواو المقحمة، ويحددون المقحم «بأن يكون الحرف مذكور" على السقوط» (١) ومن ثم تكون الواو المقحمة هي: «واو دخولها كخروجها» (١) وهي الزائدة في الكلام «لو لم تجئ بها لكان الكلام تاما» (١) وينقسم النحاة بإزائها فريقين:

الفريق الأول: وهم الكوفيون، ومعهم من البصريين أبو الحسن الأخفش، وأبو العباس المبرد، وأبو القاسم بن برهان. فقد ذهبوا إلى أن الواو العاطفة

<sup>(</sup>١) الأزهية في علم الحروف الهروي ٢٣٦، ويذكر الهروي من حروف الأقحام: الواو، ولام الإضافة في النداء والنفي كقولك: لا أبالك، ولا غلامي لك، ويا بؤس للصرب، فاللام فيها مقحمة، ولم تبطل معنى الإضافة.

هاء التأليث كقول النابغة الذبياني: «كليني لهم يا أمية ناصبي»، و «يا طلحة أقبل. أراد يسا أميم، ويا طلح،فأقحم الهاء، وأجراها مجرى ما قبلها في الحركة لأنه لم يعتد بإدخالها تكرار الاسم كما في قول جرير:

<sup>«</sup>يا تيمُ تيم عَديُ لا أبالكم»: أراد يا تيم عدي، فأقحم الثاني.

<sup>(</sup>٢) مغنى اللبيب ابن هشام ١/ ٨١٥.

<sup>(</sup>٣) الأزهية في علم الحروف الهروي ٢٣٤.

يجوز أن تقع زائدة (١)، واحتجوا على ذلك بأنه قد جاء كثيرًا في كتاب الله-تعالى- وكلام العرب، ويستشهدون على ذلك بأمثلة يمكن تصنيفها على النحو التالي:

أ- في جواب لما كما في الأمثلة التالية:

هي قوله تعالى: ﴿فَلَنَّا ذَهَبُواْ بِهِ وَأَجْمُعُواْ أَن يَجْمَلُوهُ فِي غَبَابَـةِ الجُـبِّ وَأَوْحَيْنَـآ إِلَيْهِ﴾(٢).

والمعنى: أوحينا إليه بحذف الواو، فتكون «أوحينا» جوابا لـ «فلمـا» وكذلك في قوله تعالى: ﴿فَلَمَا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَينِ \* وَنَادَيْنَاهُ ﴾ (").

<sup>(</sup>١) الإنصاف في مسائل الخلاف، تحقيق محمد محيى الدين عبد العميد. المكتبــة العصرية، بيروت ١٩٨٧ / ٤٥٦.

و لا يقتصر الأمر على الواو من حروف العطف، بل ينضم إليها في الزيادة: الفـــاء، وثم، فالفاء تدخل على ثم في:

أراني إذا ما بِتُ بِسِتُ عَلَى هَسُوى في في الله عالى: ﴿ وَمَنَى إِذَا صَابَعْتُ أَصَبَعْتُ عَالَمِهِمُ الأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَصَاقَتْ عَلَيْهِمُ الأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَصَاقَتْ عَلَيْهِمُ الأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَصَاقَتْ عَلَيْهِمُ أَنْفُدُهُمْ وَطَنُّواْ أَنْ لا مَلْبَكًا مِنَ الله إِلاَّ إِلَيْهُ ثُمْ قَابَ عَلَيْهِمُ ﴾ [التوبسة: ١١٨] فيكون المعلى: حتى إذا ضاقت... تاب الله عَليهم. ويبالغ الأخفش في الإقرار بزيادة هذه الحروف، في مقابل البصريين الذين يلجأون إلى تأويل هذه الأمثلة ويرون أنه: «إذا أمكن الاعتذار (التأويل) فهو أولى، وإلا فليحتكم بزيادة الحرف. انظر شرح الكافية. الرضي ٢/ ٣٦٩– ٣٦٩.

<sup>(</sup>٢) يوسف/ ١٥.

<sup>(</sup>٣) الصافات/ ١٠٤ - ١٠٤ انظر:

الأزهية في علم الحروف ٢٣٤.
 سر صناعة الإعراب. ابن جني، دراسة وتحقيق حسن هنداوي، دار القلم، دمشسق.
 ط١ ١٩٨٥، ٢/ ٢٤٦.

<sup>-</sup> شرح المفصل ابن يعيش. عالم الكتب، بيروت ومكتبة الخانجي القساهرة د. ت، ٨/ ٣- ٩٤.

الجني الداني في حروف المعاني. المرادي. تحقيق فخر الدين قباوة، ومحمد نديم فاضل، دار الأفاق الجدية. بيروت ١٩٨٣ ص ١٦٦.

والمعنى: ناديناه بدون الواو، وتكون «ناديناه» جوابا لمدهلما». وفي قول امرئ القيس:

فَلَمَا أَجَرَنَا سَاحَةَ الْحَيِّ وَإِنتَحَى بِنَا يَطُنُ خَبِتِ ذَي قَقَافَ عَقَنْقَــلِ والمعنى انتحى بدون الواو، ونكون «انتحى جوابا لـــ: «فلمًا».

ب- جواب إذا- في الأمثلة التالية:

في قوله تعالى: ﴿إِذَا السَّيَاء انشَقَّتْ\* وَأَيْنَتْ لِرَبَّسًا وَمُحَقَّتْ\* وَإِذَا الْأَرْضُ مُنَّتْ\* وَأَلْفَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلِّتُكُوا ۖ ا.

قالوا معناه: إذا السماء انشقت أذنت لربها وحقت (٢).

وفي قوله تعالى: ﴿حَتَّى إِذَا جَاؤُوهَا وَقُيحَتْ أَبُوَابُهَا وَقَالَ لُهُمْ خَزَنَتْهَا﴾ (٣).

تقديره عندهم: حتى إذا جاءوها فتحت أبوابها.

وقول الشاعر: (١)

حسى إذا امستلأت بطونكم ورأيستُم أبنساءكم شهروا وقلب تُم ظهر المجرن الناساء إن الغدور الفاحش الخسب معناه عندهم قلبتم ظهر المجن لنا() بدون الواو.

<sup>(</sup>١) الانشقاق ١- ٤.

<sup>(</sup>٢) سر صناعة الإعراب ٢/ ٦٤٦، فتكون الواو في وأننت واوا مقحمة.

<sup>(</sup>٣) الزمر/ ٧٣.

 <sup>(</sup>٤) القاتل هو الأسود بن يعفر. ديوانه ص ١٩، الإنصاف في مسائل الخسائف ٥٥٨.
 الأزهية في معاني الحروف ٢٤٥، شرح المفصل ٨/ ٩٤. الجني الداني في حروف المعاني ٦٠٠.

<sup>(</sup>٥) انظر سر صناعة الإعراب ٢/ ٦٤٦، الجني الداني في حروف المعاني ١٦٥.

### ج - إذا الفجائية:

كما في قول الشاعر:

وَلَقَدَ رَمَقَتُكُ فِي المَجَالِسِ كُلُّهِا فَإِذَا وَأَنْتَ تُعَـين مَنْ يَبِغَينَى وَلَكُونَ الواو مقحمة بسين إذا ومسا والمراد: فإذا أنت تعين من يبغيني، وتكون الواو مقحمة بسين إذا ومسا

وكذلك في<sup>(١)</sup>:

فَإِذَا وَذَلِكَ يَا كُبَيْشَــَةُ لَــمْ يَكُــنَ إِلاَّ كَلُمَّــةِ بِــارِقِ بِخَيَــالِ وَوَلِ ابن أبي كبير (٢):

فَسَإِذَا وَدُلِكَ لَسِسَ إِلَّا ذَكْسِرِه وَإِذَا مَضَى شَيَّ كَأَنَّ ثَم يُقْعَسَلِ

د - يعد أداد الاستثناء وإلاه:

كما في قوله تعالى: ﴿وَمَا أَهْلَكُنَا مِن قَرْيَةٍ إِلاَّ وَلَمَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ﴾ (٣).

أي: إلا لها كتاب معلوم، والواو زائدة، ويستدلون على ذلك بورودها في موضع آخر بدون الواو كما في قوله تعالى:

﴿ وَمَا أَهْلَكُنَا مِن قَرْيَةِ إِلاًّ لَمَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ﴾ (١).

وكذلك في: ما رأيت أحدًا إلا وعليه ثياب حسنة فإذا شئت قلت: إلا عليه ثياب حسنة، فتكون الواو زائدة للتوكيد وكذلك قول الشاعر:

<sup>(</sup>١) فقائل هذا البيت هو ابن مقبل. ديوانه ٢٥٩، والصحاح واللممان، والتاج مادة «لــم» وخزانة الأدب ٤/ ٢٠٠.

<sup>(</sup>٢) ديوان الهذلبين ٢/ ١٠٠٠ خزانة الأدب ٤/ ٢٠٠٠.

<sup>(</sup>٣) الحجر / ٤.

<sup>(</sup>٤) الشعراء/ ٢٠٨.

إذا ما ستور النَبْيَتِ أَرْخِينَ لم يكُنْ صراحٌ لَنَسا إِلاَّ وَوَجَهُنَكَ أَنْسُورُ فَحَاء اله أو بعد الا الاستثنائية(١).

### اثواو الداخلة على الجملة الموسوف بها:

كما في قوله تعالى:

﴿ وَعَسَى أَن تَكْرَهُواْ شَيْقًا وَهُوَ خَبْرٌ لَّكُمْ ﴾ (١).

﴿سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ ﴾ (٣).

﴿أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا﴾(١).

﴿ وَمَا أَهْلَكُنَا مِن قَرْيَةِ إِلاًّ وَلَمَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ﴾ (٥).

ويذكر ابن هشام أن هذه الواو لتأكيد الصفة بموصوفها، وإفادتها أن اتصافه بها أمر ثابت. وهذه الواو أثبتها الزمخشري ومن قلّده (١٦).

# و - في مواضع أخرى متفرقة:

كما في: كنت ولا مال لك

وكان زيدٌ ولا أحد فوقه.

أي كنت لا مال لك، وكان زيدُ لا أحد فوقه، فزيدت الواو قبل خبر كان

<sup>(</sup>١) الأزهية في علم الحروف ٣٣٨- ٣٣٩.

<sup>(</sup>٢) البقرة/ ٢١٦.

<sup>(</sup>٣) الكهف/ ٢٢.

<sup>(</sup>٤) البقرة/ ٢٥٩.

<sup>(</sup>٥) الحجر/٤.

<sup>(</sup>٦) مغني اللبيب ١/ ٥٨٤.

ويعلل ابن جني ذلك بقوله: «وكأنهم إنما استجازوا زيادتها هنا لمشابهة خبر كان للحال، ألا ترى قولك: كان زيد قائما، مشبه من طريق اللفظ بقولهم: جاء زيد راكبًا، وكما جاز أن يشبه خبر كان بالمفعول فينصب فغير منكر أيضا أن يشبه بالحال في نحو قولهم؛ جاء زيد وعلًى يده بازٍ، فترداد فيه الواو»(۱).

وكذلك في: «رَبنا ولَكَ الحمدُ،

المعنى: ربنا لك الحمد، والواو مقحمة.

بيد أن هذه المواضع تمثل شذوذا، ولا ينقاس عليها، يقول صاحب الأزهية «أعلم أن الواو لا تقتحم إلا مع «لما» و «إذا»، ولا تقحم مع غيرها إلا في الشاذ» (٢).

الفريق الثاني: وهم البصريون، فهم يؤولون فيما يقبل التأويل «صسيانة للحرف من الزيادة»(۱۲)، ويرون ان الواو في جواب «لما» عاطفـــة وليسـت زائدة وكذلك في جواب «إذا»

وذلك لأن «الواو في الأصل حرف وُضع لمعنى، فلا يجوز أن يحكم بزيادته، مهما أمكن أن يجري على أصله»<sup>(1)</sup> ويرون أن جميع ما استشهد به الكوفيون على الزيادة يمكن أن يحمل على أصله، ويؤلمون على حذف جواب «لما» وجواب إذا فيكون التقدير في الأمثلة السابقة على النصو التالى:

<sup>(</sup>١) سر صناعة الإعراب ٢/ ١٥٠.

<sup>(</sup>٢) الأز هية ٢٣٧.

<sup>(</sup>٣) شرح الكافية الرضى ٢/ ٣٨٨.

<sup>(</sup>٤) الإنصاف في مسائل الخلاف ٢/ ٥٥٩.

مغني اللبيب ابن هشام ١/ ٥٨١.

الجنى الدانى ١٦٦.

فلما أسلمًا وتله للجبينِ وناديناه: أَدْرَكَ ثوابنا ونال المنزلة الرفيعة لمدينا وكذلك في قوله امرئ القيس:

«فلما أجزنا ساحة الحيّ وانتحى».. قال أبو عبيدة: السواو فسي قولسه وانتحى واو نسق، والجواب في قوله «هصرت» لأنسه يسروي بعد بيست وانتحى..

هَصَرَتُ بِفُودِي رَأْسِها فَتَمَايِلَت عَلَيْ هَضِيمَ الكَشْحِ رَيًا المُخَلَخُالِ وتكلم الخليل على هذا البيت فقال: جواب «لما» محذوف التقدير: فلمسا

وينطبق هذا القول على جواب «إذا» وظهرت له عدة تــأويلات منهــا أنها:

# (أ) واو ملحقة بواو الثمانية:

اجتزنا ساحة الحي، خلونا ونعمنا»(١).

في قوله تعالى همحتم إذا جَاؤُوهَا وَقُحَتُ أَبُوابُهَا ﴾ (٢) قسالوا: «الحقت الواو، لأن أبواب الجنة ثمانية، ولما ذكر جهنم قال: «فتحت» بالا واو لأن أبوابها منبعة » (٢).

### (ب) واو الحال:

وهذا ما قاله أبو على المبرد والمعنى: «حتى إذا جاءوها، وهي مفتحـــة لا يوقفون» وقيل إن أبواب جهنم لا تفتح إلا عند دخول أهلها، أمـــا أبـــواب الجنة فيتقدم فتحها بدليل قوله تعـــالى ﴿جَمَّـاتِ صَدْنِ ثُفَتَّحَةٌ هَـّمُ الْأَبَـوَابُ﴾

<sup>(</sup>١) الأزهية/ ٢٣٥ ومعنى هصرت جنبت.

<sup>(</sup>٢) معانى الحروف ٦٢- ٦٤.

<sup>(</sup>٣) الزمر/ ٧٣.

<sup>(</sup>٤) الجني الداني ١٦٧- ١٦٨، وانظر معاني الحروف ٢٤.

وجواب إذا على هذا القول محذوف، تقديره بعد خالدين: أي نسالوا المنسى، ونحو ذلك»(١) وقيل بعد «أبوابها»(٢).

# (ج) الواو العاطفة:

فيكون النقدير في الآية: ﴿حَتَّى إِذَا جَاؤُوهَا وَفُيِحَتْ أَبُوَائِهَا وَقَالَ لَهُمْ خَرَنَتُهَـا سَلَامٌ﴾<sup>(٢)</sup> وعليه يكون الخبر محذوفًا تقديره: نالوا المني..

وما قيل في الآية ينسحب على ما جاء من جمل شرطية أداتها «إذا» في القرآن، أو الحديث أو الشعر يتوهم أن الواو الداخلة على الجواب زائدة، ويرون أن حذف الجواب في هذه المواضع «للعلم بسه توخيسا للإيجار والاختصار» (<sup>2)</sup>. ويستدلون على ذلك بوروده في كتاب الله تعالى، وكالم العرب كثير الأ<sup>(1)</sup>، حيث يكون حذف الجواب أبلغ في المعنى من إظهساره (۱) فيذهب الفكر إلى أنواع شتى من العقوبة والمكروه» إن كان الموقف تهديسة المدينة على المعنى من المعنى من العقوبة والمكروه» إن كان الموقف تهديسة المدينة المدينة

<sup>(</sup>١) ص ٥٠.

<sup>(</sup>٢) الجني الداني/ ١٦٩.

 <sup>(</sup>٣) ويكون المعنى: حتى إذا جاءوها وقد فتحت أبوابها وقال لهم خزنتها سلام عليكم طبتم فادخلوها خالدين نالوا المدى...

أو حتى إذا جاءوها وقد فتحت أبوابها نالوا المني وقال لهم خزنتها سلام عليكم...

<sup>(</sup>٤) الإنصاف في مسائل الخلاف ٢/ ٢٦١.

<sup>(</sup>٥) ويستدل البصريون على حذف الجواب في كتاب الله تعالى وكلام العرب بقوله تعالى: ﴿ وَلَوْ أَنَّ قُوْاتًا سُكِرَتْ بِهِ الْجِبّالُ أَوْ قُطْمَتْ بِهِ الأَرْضُ أَوْ كُلْمَ بِهِ الْمُوتَى بَل للهُ الأَمْرُ بجيمًا ﴾ [الرعد: ٣١] فحذف جواب لو، ولابد لها من الجواب، والتقدير فيــه.. لكــان هــذا القرآن وقوله تعالى: ﴿ فَلُولاً فَضُلُ اللهِ عَلَيْكُمْ وَرَبَحْتُهُ.. ﴾ [اللقرة/ ١٤] فحذف جــواب لولا، والتقدير فيه: لفضحكم بما ترتكبون من الفاحشة، ولعاجلكم بالعقوبة..

<sup>(</sup>٦) الإنصاف ٢/ ٤٦٢، شرح المفصل ٨/ ٩٤.

كما في: والله لئن قمت إليك. فيتمثل في فكر المتلقسي أنسواع العقوبسات، «ونتكاثر عظمة الحال في نفسه» وكذلك إلى أنواع شتى من الإحسان إن كان المقام «وعَدًا» كما في: والله لئن زرتتي.. فيتمثل في فكره أيضنا أنسواع الإحسان والفضل التي يمكن أن تتاله.

أما بالنسبة للواو الداخلة على الجملة الموصوف بها، فهي «لتأكيد لصوقها بموصوفها، وإفادتها أن اتصافه بها أمر ثابت» (١)، ومن ثمم يمكن حمل هذا التأويل – أي تكون الواو لتأكيد الوظيفة النحوية للاسم أو الجملسة التى دخلت عليها مواء كانت هذه الوظيفة النحوية:

جملة الصفة– حيث وقعت بعد نكرة كما في: «أو كالذِّي مر عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عروشها»<sup>(٢)</sup>.

أو جملة المستثنى: ﴿ وَمَا أَهْلَكْنَا مِن قَرْيَةِ إِلاَّ وَلَمَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ﴾ (٣).

أو جملة خبر كان: كنت ولا مال الك.

أما بعد إذا الفجائية، فيبدو أن التأويل كان عسيرًا لأنّ ما بعد إذا الفجائية لا يقترن بالواو، وجملة «ينوي» في قوله القائل:

فما بالُ مَنْ اسْعَى لأَجْبِرَ عَظْمَهُ حِفَاظًا وينوي مِنْ سَفَاهَته كَسْدِي

على تأويل أنها حالية، هي جملة مضارعة مثبته، وصاحب الحال هسو مَنْ» والجملة مضارعة المثبتة لا تقع حالا مقترنة بالواو إلا على تقديرها خبراً لمبتدأ محذوف والجملة من المبتدأ المحذوف وخبره هي الحال. «فهسي محتاجة للتأويل والحذف— الذي يؤدي إلى التعسف ولي التركيب»، ويسرى

<sup>(</sup>١) مغنى اللبيب ١/ ٨٤.

<sup>(</sup>٢) البقرة/ ٢٥٩.

<sup>(</sup>٣) العجر / ٤.

الأسناذ عباس حسن أن «مذهب الكوفيين- في اعتبار زيادتها «أوضع، وأقل تَسَمَّا، والأخذ به هنا أيسر »(١).

مما سبق بتضح انقسام العلماء بشأن زيادة الواو العاطفة فالذين يقرون زيادتها تنحصر أمثلتهم في مواضع محدودة هي: جواب «لما» و «إذا»، وبعد «إذ» الفجائية، وأداة الاستثناء «إلا» وبين الموصوف وجملة الصفة، وبين اسم كان وخيرها...

ويرد الطرف الثاني بتأويل معظم هذه المواضع على اعتبار أنّ السواو عاطفة أو هي «واو الحال»، أو «واو الثمانية» ويتبقى مواضع أخرى يصعب فيها التأويل، ومن ثم لا مناص من الإقرار بزيادتها في هذه المواضع التى تمثلت فيما يلى:

- بعد إذا الفجائية في: فإذا وأنت تعين من يبغيني.
- بين أداة الاستثناء «إلا» وجملة المستثني في: «وما أهلكنا من قريــة إلا ولها كتاب معلوم».
- بين الموصوف وجملة الصفة في: «أو كالذي مر على قرية وهـــي خاوية على عروشها».
  - بین اسم کان وخبرها «کنت و لا مال لك.

ويؤولون هذه الزيادة بأنها لتوكيد المعنى أو لتأكيد الوظيفة النحويسة وربما يكون هذا معنى جديدًا تؤديه الواو من خلال المدياق إلى جانب معانيها التي سبق ذكرها<sup>(۲)</sup> بيد أنها لم تكن شائعة بدرجة ظاهرة توجب الإقرار بأن معانيها: التوكيد- حينما تكون زائدة في مواضع كذا وكذا..

<sup>(</sup>١) النحو الوافي عباس حسن دار المعارف، القاهرة ١٩٨٦ ٣/ ٥٧٠.

<sup>(</sup>٢) انظر ص ١٢- ١٤ من البحث.

واللغة في حركة دائبة لمواكبة العصور المختلفة، وتستجد المعاني ويصبح لزاما على اللغة استيعابها، فتلجأ إلى ابتداع وسائل جديدة للوفاء بهذا الغرض. من هذه الوسائل استخدام الواو.. ولعل لغة الصحافة همي أسسب مجال لاختيار هذه الفرضية.

### ثَالِثًا: الواو في لغة الصحافة: -

يبدو أن الواو في لغة الصحافة المعاصرة أخذت تظهير في مواقبع لم يكن معموحًا لها بالظهور فيها من قبل، وبالتالي لم تسرد في أحاديث النحاة، وإن وردت بشأنها إشارات فهي في لغات ضعيفة - كمسا سلاحظ فيما يلى:

وتنظيما لعرض الأمثلة- يرى البحث أن يكون الإطار الذي عرض له الدكتور تمام حسان في نظام الجملة- وعاء كافية لعرض الأمثلة. ويتمثل هذا الإطار في قرائن التعليق المقالية- المعنوية التالية:

### ١ - قرينة الإستاد:

وهي: «العلاقة الرابطة بين المبتدأ والخبر، ثم بسين الفعسل والفاعسل، أو نائبه.

### ٢ - قرينة التخصيص:

وهي قرينة معنوية كبرى تتقرع عنها قرائن معنوية أخص على النصو الآتي: التعدية (المفعول به) والغائبة (المفعول لأجله، والمضارع بعد السلام وكي والفاء ولن ولذن.. إلخ). والمعية (المفعول معه، والمضارع بعد واو المعية) والظرفية (المفعول فيه) والتحديد والتوكيد (المفعول المطلق) والملابسة (الحال) والتفسير (التمييز) والإخراج (الاستثناء) والمخالفة عن الاختصاص وبعض المعانى الأخرى) فهذه القرائن المعنوية المتفرعة عن

التخصيص- يعبر كل منها عن جهة خاصة في فهم معنى الحدث الذي يشير إليه الفعل أو الصفة»(١).

٣- قرينة النسبة:

وهي قرينة كبرى تضم الجار والمجرور، والمضاف إليه.

٤ - قرينة التبعية:

وهي أيضاً قرينة معنوية عامة يندرج تحتها أربع قرائن همي النعمت، والعطف، والتوكيد، والإبدال(٢).

وفيما يلي سيعرض البحث للصور التي ظهرت فيها الواو مخالفة للشائع الدى العرب أو على غير ما استعمله العرب، بادئين إياها على النصو التالى:

- الواو في الجملة الإسنادية.
- الواو في قرائن التخصيص.
  - الواو في النسبة.
  - الواو في التبعية.

والعينة مأخوذ من خلال أسبوع صناعي يمثل يسوم السسبت، والأحسد والاثتين والثلاثاء والأربعاء والخميس والجمعة من عام (١٩٩١) من أشسهر متنوعة من صحيفة الصباح التونسية للوقوف على صورة اللغة فسي تلك الصحيفة في هذه الفترة.

<sup>(</sup>١) اللغة العربية معناها ومبناها. الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة ١٩٧٣ ص ١٩٥٠

<sup>(</sup>٢) انظر السابق ١٩١- ٢٠٤.

#### ٤ - ١ ملاقة الإستاد:

وعلاقة الإسناد هي علاقة من العلقات التي تحكم الجملة تشمل الجملة الاسمية التي تتألف من مبتدأ وخبره كما في: «القصة يومية»، سواء أكان هذا الخبر مفردًا كما في المثال السابق أو جملة اسمية كما في: الانتصار من شأنه أن يرفع معنويات الفريق» أو جملة فعلية كما في: «القصة تتكرر كل يوم»، أو شبه

جملة تتألف من الجار والمجرور كما في: الإقبال باستمرار، أو ظرفًا ومضافًا إليه: «الإقبال دون انقطاع». أو ما يطرأ عليها من الأقعال الناسخة: «كان وأخواتها»، «وأفعال المقاربة والرجاء والشروع» والأفعال المتعديسة لمفعولين أصلهما المبتدأ والخبر». والعروف الناسخة: «إنّ وأخواتها»، «ولا النافية للجنس»، إلخ.

وتشمل علاقة الإسناد كذلك العلاقة بين الفعل والفاعل، أو الفعل ونائب الفعل. وقد ظهرت الواو بصورة متكررة في إطار الجملة الاسمية، فهمي تدخل على الخبر الثاني سواء كان خبراً لمبتدأ، أو خبراً لفعل ناسخ، أو خبراً لحرف ناسخ.

وجملة الخبر إذا كانت فعلية (١) لابد فيها من «ضمير يرجع إلى المبتدأ، يربطها به لئلا تقع أجنبية من المبتدأ(١)، فالرابط بين جملة الخبر الفعلية هـو الضمير المستتر في الفعل «تتكرر»، «ولولا هذا الضمير» لم يصبح أن تكون هذه الجملة خبرًا عن هذا المبتدأ»(١).

<sup>(</sup>١) أو جملة اسمية كما في «القصة فصولها متتابعة» أو شبه جملة «القصة في موضوع كذا» أو «القصة فوق المنضدة» حيث يكون الضمير في الفعل المنوي: «تستقر»، أو اسم الفاعل «المستقر».

<sup>(</sup>٢) شرح المفصل- ابن يعيش ١/ ٩١.

<sup>(</sup>٣) السابق ١/ ٨٨.

أما عن علاقة المبتدأ والخبر- فتدخل الواو على الخبر الثاني كما فسي الأمثلة التالية:

# (أ) جملة اسمية مكونة من

- مبتدأ+ الخبر الأول (مفرد)+ الخبر الثاني (جملة فعلية) كما في:

\* والقصة يومية وتتكرر مع آلاف الناس

7/17 -9/12

# (ب) وقد تكون جمئة اسمية منسوخة بكان وتتأثف من:

~ كان+ اسمها+ الخبر الأول (مفرد)+ الخبر الثاني (مفرد) كما في:

\* تحتمل أن تكون النقاشات مكثقة وحادة.

1/0-9/42

- كان+ اسمها+ الخبر الأول (مفرد)+ الخبر الثاني (مفسرد)+ الخبسر الثالث مفرد كما في:

\* مباراة ينتظر أن تكون مشوقة وحماسية وذات مستوى أصيل

1 /14 -4 /40

 كان+ اسمها+ الخبر الأول (مفرد)+ الخبر الثاني (جملة اسمية خبرها شبه جملة مقدم)

\* يحرم الجريدة من انتصار كانت جديرة به، ومن شنأنه أن يرفسع معنوياتها

4 /10 -1./4

 كان+ اسمها+ الخبر الأول (مفرد)+ الخبر الثاني (شبه جملـة جـار ومجرور)+ الخبر الثالث (شبه جملة ظرف)+ مضاف إليه 7/4 -09

# (ج) وقد تكون جملة اسمية منسوخة بإن على النحو التالي:

- إن+ اسمها+ الخبر الأول (مفرد)+ الخبر الثاني (مفرد)

\* إن مهمة البرنامج ترفيهية وصادقة

7/1 £ -1 . /Y

وقد يتبادر إلى الذهن أن هذه الواو عاطفة، ولكن العطف يكون على شكلين:

### (أ) عطف المفرد:

«كما في: جاءني زيد وعمرو، والفرض منه «اختصار العامل، واشتراك الثاني في تأثير العامل الأول» (أ) فيكون المعنى: جاءني زيد، وجاءني عمرو، فحذفنا: «جاءني» الثانية لدلالة الأول عليها. وصار الفعل الأول عاملاً في المعطوف والمعطوف عليه.

### (ب) عطف الجمل تحو:

قام زيد، وقعد عمرو، وزيد منطلق، وبكر قائم، ونحوها مــن الجمــل، والغرض منه «ربط الجمل بعضها ببعض، واتصالها والإيذان بأن المنكلم لم يرد قطع الجملة الثانية من الأولى غير ملتبسة بها، وأريد اتصالها بها، فلــم يكن بدّ من الواو لربطها بها» (٧).

<sup>(</sup>١) شرح المفصل ابن يعيش ٣/ ٧٥.

<sup>(</sup>٢) السابق ٣/ ٧٥.

# ويكون العطف على الصور التالية(١):

- عطف ظاهر على ظاهر سواء كان هذان الظاهران مفردين كما في: جاءني زيد وعمرو أو جملتين اسميتين كما في زيد قائم، وعمرو منطلق، أو فعليتين كما في: جاء زيد وقام عمرو.
- عطف ظاهر على مضمر منفصل بمنزلة الظاهر كما في: أنت وزيد منطئقان.
  - عطف مضمر على مضمر منفصل: أنت وهو قائمان.
- أو عطف مضمر منفصل على مظهر كما في: زيد وأنت قائمان أو عطف ظاهر متصل مرفوع بعد توكيده بالمنفصل كما في: ذهبت أنت وزيد

أو منصوب كما في: ضربك وزيدًا

أو مجرور بعد إعادة الجار كما في: مررت به وبزيد

فيتضبح من الصور السابقة أنه ليست هناك صورة لعطف الجملة علمى المفرد مما ينفي أن تكون صحيحة في العطف.

وإذا كان الأمر في نطاق الخبر (٢)، أنه يجوز أن يعطف أحد الخبرين على الآخر بالواو مع اتصاف مجموع المبتدأ بكل واحد من الخبرين تقول: زيد كريم شجاع، وزيد كريم وشجاع (٣) فإن هذا الجواز يعنسي أنه ليس الأصل، فالأصل عدم عطف الأخبار «مع اتصاف مجموع المبتدأ بكل واحد من الخبرين: كما في قوله تعالى: ﴿وَهُوَ الْفَقُورُ الْوَدُودُ \* ذُو الْمَرْسُ المُجِيدُ \*

<sup>(</sup>١) المرجع السابق نفس الصفحة.

<sup>(</sup>٢) والصفة كما سيأتي في مبحث التبعية.

<sup>(</sup>٣) شرح الكافية الرضى ١٠١/١.

فَعَالٌ لَمَّا يُرِيدُهُ (١) وغيرها كثير من الأمثلة التي تتعدد فيها الأخبار عن المبتدأ الواحد، بدون عطف.

فظهور الواو إذا- قبل الخبر الثاني الجملة الفعلية في:

«والقصة يومية وتتكر مع آلاف الناس

7/17-9/75

يظهر عليها المأخذان وهما عطف الخبر الجملة الفعلية «تتكرر مسع الإف الناس» على الخبر المفرد «يومية».

وكذلك اللجوء إلى الجائز حيث يكون الأصل ميسرًا.

وكذلك في الجملة الاسمية المنسوخة بكان حيث عطف الخبر إن المفرد الثاني على خبرها المفرد الأول كما في:

پودتمل أن تكون النقاشات مكثفة وحادة

1/0-9 /75

أو الأخبار المفردة كما في:

\* مباراة ينتظر أن تكون مشوقة وحماسية وذات مستوى أصيل

1/14-1/40

أو يكون الخبران أحدهما مفردًا، والآخر جملة اسمية خبرها شبه جملة مقدم كما في:

\* «یحرم الجریدة من انتصار کانت جدیرة به ومن شانه أن یرفع
 معنویاتها»

Y/Y0-1./Y

حيث ظهرت الواو قبل الجملة الاسمية التي تشغل موقع (الخبر الثاني) - وهنا عطف للجملة على المفرد، أو تكون الأخبار مفردة وشبه جملة بالجار والمجرور كما في:

\* «الإقبال سيكون هامًا، وباستمرار، وبدون انقطاع

7/4 -9/0

حيث ظهرت الواو قبل الخبر الثاني شبه الجملسة «باستمرار»، والثالث شبه الجملة «وبدون انقطاع» وقد يكون ظهورها قبل الخبر الثالث مبررا حيث يكون عطف شبه الجملسة على شعبه الجملسة على يصعب تبرير ظهورها قبل الخبر الثاني لشذوذ عطف شعبه الجملسة على المفرد.

وكذلك الجملة المنسوخة بإن حيث تعطف فيها الأخبار المفردة كما في:

إن مهمة البرنامج ترفيهية وصادقة

7/12-1: /

فظهور الواو قبل الخبر الثاني− هو الفرع، والأصل عدم العطف.

ويمكن تبرير ظهور هذه الواو على أنها تؤدي معنى التأكيد على أن ما بعدها (الخبر الثاني) يكون مماويًا لما قبلها (الخبر الأول) في الأهمية، ومن ثم يبطل ما قد يتوهمه المتلقي من أن الترتيب في الذكر يعني أن الأسبق أكثر أهمية فترد هذه الواو هذا الوهم، وتدل على أن الخبرين على درجة واحدة من الأهمية، فهما متساويان في درجة لصوقهما بالمبتدأ «فهما هو، حيث يكون الخبر هو المبتدأ في المعنى أو منز لا منزلته»(١٠).

 <sup>(</sup>۱) كما في زيد منطلق، ومحمد نبينا، فالمنطلق هو زيد، ومحمد هو النبي (微) انظر شرح المفصل ابن يعيش 1/ ٨٨.

#### ٤ -٧: الواوش فتريئة التغميمن:

وتشمل قرينة التخصيص على المواقع الإعرابية التالية: المفعدول به، والمفعول لأجله، والمفعول فيه (الظرف) والحال، وأسلوب التخصيص، وهي ما ظهرت فيها الواو - كما سيأتي ببانه بالإضافة إلى مواقع أخرى لم تظهر فيها الواو المقحمة وقد ظهرت الواو المقحمة على النحو التالى:

#### ١ - المقمول به:

والمفعول به هو «ما وقع عليه فعل الفاعل» أو جرى مجرى الواقع عليه ليدخل فيه المنصوب في:

- الفعل المنفى كما في: ما ضربت زيدًا.
- مصدر الفعل: أوجدت ضربًا، أو أحدثت ضربًا.

هكأنك أوقعت عدم الضرب على زيد، وكأن الضرب كان شيئًا أوقعت عليه الإيجاد $^{(1)}$ .

ويخرج من هذا المفعول به «المفعول بواسطة حرف الجر كما في مررت بزيد، وقربت من عمرو وبعنت من بكر، وسرت من البصرة إلى الكوفة، فالمفعول به إذن هو «ما يصح أن يعبر عنه باسم مفعول غير مقيد مصوغ من عامله المثبت أو المجعول مثبتًا» (<sup>۲)</sup>.

<sup>(</sup>١) شرح الكافية الرضى ١/ ١٢٧.

<sup>(</sup>٢) السابق نفس الصفحة، ويثير ابن بعيش قضية المفعول الحقيقي في الفعل، فيسرى أن مصدر الفعل، أي المعير عن الحديث فقط هو المفعول في الحقيقة: «هأذا قلت: قسام زيد، وفعل زيد قيامًا» كانا في المعنى سواه» والمفعول به ليس كذلك، فسإذا قلست: ضربت زيدًا لم يصبح تعبيره بأن تقول: فعلت ريدًا، «لأن زيدًا ليس مما نفعله أنت، وإنما أحللت الضرب به وهو المصدر، ويذكر ذلك فسي إطسار تقسيره لعبسارة

فالمفعول به: «ما وقع عليه فعل الفاعل، وهو ما يصح أن يعبسر عنسه باسم مفعول غير مقيد، ومصوغ من عامله المثبت، ويخرج منسه المفعسول بواسطة حرف الجر».

بيد أن هذا القيد قد طرأ عليه بعض التعديل في لغة الصحافة المعاصرة، وأخذت تظهر الواو قبل المفعول به في الحالات التالية:

إذا كان المفعول به جملة، وهذه الجملة إما أن تكون:

(أ) محكية كما في:

شهادة تفيد وأن المعنى بالأمر في وضع قانوني

7/11-1/40

الزمخشري في المفصل في تعريف المفعول به بأنه «هو الذي يقع عليه فعل الفاعل يريد: يقع عليه المصدر، لأن المصدر، فعل الفاعل. ومن ثم تكون «جميسع الأفعسال لازمها ومتعديها يتعدى إلى الطرف من الزمان، لأن الفعل يتضمن الحدث مضافاً عليه الزمن ويتعدى كذلك إلى الظرف مسن المكان- لأن للحدث مكاناً يتم فيه. بينما الفعل المتعدي لمفعول به، أي ما وقع عليه حدث الفعل الذي فعله الفاعل، فلا يصل إليه إلا ما كان متعديا، في مقابل الأفعال اللازمة التي لا يتعدى مصدرها إلى الملازمة التي لا يتعدى مصدرها إلى المفعول به.

وفي إطار التغريق بين معنى التعدي ومعنى اللزوم يقسم ابن يعيش مصادر الأفعال-أي فعل الفاعل- إلى ضربين:

١- ضرب يلاقي شيئا يؤثر فيه فيسمى متعديا.

٧- ضرب لا يلاقي شيئًا، ومن ثم لا يؤثر في خارج نطاق فاعله فيسمى غير متعدد أو لازم «فكل حركة للجسم كانت ملاقية لغيرة سميت متعدية كضرب، وكسل حركة للجسم لم تكن ملاقية لغيره كانت لازمه، أي هي لازمة للفاعال لا تتجاوزه نحو: قام- قعد.. فلا يتعدى حدث القيام- أو القعود فاعله بل لازمه.

انظر شرح المفصل ابن يعيش ١/ ١٢٥.

فهذه الجملة تحتمل تفسيرين:

الأول: أن الواو جزء من الجملة المحكية: التي تتضمن:

الفعل الفاعل المفعول:

تفيد هي وأن المعنى بالأمر . .

فإذا كان الأمر كذلك فهو وضع للواو في غير موضعها، إذ ربما تكون في نطاق نص الرسسالة رابطة للجملة بما قبلها - ومسن شم يكون استخدامها لأداء مهمة لغوية، لم يعد التعبير المسالي في حاجسة إليها..

الثاني: أن تكون هذه الواو بمعنى حرف الجر «الباء» فيكون الفعل «أفاد» متعديا بحرف الجر الباء، أي: «تغيد بأن».

(ب) جملة حلت محل مفعولي فعل متعدي لمفعولين أصلهما المبتدأ
 والخبر كما في:

\* يجعل من أرضنا وكأنها تعيش في حالة تأجيل

1/1-9/0

فهذا المثال يتألف من:

فعل يتعدى لمفعولين+ فاعل+ جار ومجرور+ المفعول الأول والمفعول الثاني. أصلهما المبتدأ والخبر جملة أسمية منسوجة بالحرف الناسج كأن

يجعل+ الضمير المستتر+ من أرضنا+ وكأنها تعيش في حالة تأجيل فجاءت الواو مقحمة بين الفعل المتعدي لمفعولين، والمفعولين (الجملة الاسمية المنسوخة بكان) ويمكن اعتبار هذه الواو- قياسًا خاطئًا لواو الحال المرتبطـــة بالجملـــة الاسمية المنسوخة بالحرف كأن التي قد تكون حالاً كما في:

\* إن الأصداء تبدو وكأنها حبيسة

V/Y -9 /YE

\* نشعر وكأنه أغلق الأبواب في وجه الانفتاح النونسي

1/7-1-/1

\* فإن الفلاحين يعيشون في هذه الساعات وكأنهم في موكب جنازة
 ٢/٩ – ٢/٢

### ١ - أو استئنافية كما في:

\* لكن ألسنتهم صامتة، وكأنهم لا يفهمون ما يحصل

0/V-A /Y0

فريما يكون ذلك من قبيل شيوع استخدام جملة الحال الأسمية المنسوخة بكأن بالواو - فجاء استخدامها حينما سد مسد مفعولي جعل - بالواو من قبيل القياس الخاطئ. ونظرًا لأن هذه الجملة ليست حالاً، كما أنها ليسست جملسة استنافيا.

#### ٧ - المقسول الأجله:

والمفعول لأجله، أو المفعول له كما يعرفه الرضىي هو «ما فُعلِ لأجلـــه فعل مذكور»<sup>(۱)</sup>.

كما في: ضربته تأديبا، وقعدت عن الصرب جبنًا. ويشترط في المفعول الذي جاء لأجله الفعل أن يكون جوابًا له «لم ضربته» للتأديب، ولا يكون منه لفظ الفعل ويكون مقارنا له في الوجود وأن يكون المفعول

<sup>(</sup>١) شرح الكافية، الرضي ١/ ١٩١.

متضمناً مصدراً، وأن يكون مذكوراً، أو أن يكون بتقدير السلام، «ضسربته للتأديب. شاهدت ضرباً لأجل التأديب، أو أعجبني التأديب، فإن التأديب فعل له الضرب، إلا أنه لم يرد ذكر للضرب، فالمفعول لأجله هو الحاصل علسي الفعل».

وقد يتأخر وجوده على فعله كما في: ضمربته تأديبُما: حيث يتقدم الضرب، الذي يتبعه التأديب.

وقد يتقدم وجوده على فعله كما في: قعدت عن الحرب جبنًا: حيث تقدم الجبن الذي تبعه القعود عن الحرب، ويتم ذلك في أفعال القلوب «أَحَـبُّ- كُرهً.. كما في:

\* زرته حبًا، وتجنبته كرهًا.

هذا من جهة المعنى، أما من ناحية التركيب فقد يتقدم المفعول الأجلم على الفعل في بناء الجملة كما في:

\* سنة انطلاق المخطط الثامن، اعتبارًا لذلك أوصى الرئيس بأن بكون برنامج العمل متضمنا لتوجهات أساسية

. 4/1 -4 /0

فجاء هذا التركيب مؤلفًا من:

مفعول لأجله+ جار ومجرور (متعلق بالمفعول لأجله)+ فعل+ فاعل اعتبارًا لذلك أوصى الرئيس بأن يكون

وأصل التركيب أوصى الرئيس بأن يكون برنامج العمل متضمنا لتوجهات أساسية اعتبارًا لذلك.

وجاء الاستخدام اللغوي للمفعول لأجله في لغة الصحافة إذا تقدم على عامله يكون مقترنًا بالواو كما في:

\* فإذا بهذه الفتاة، ونتيجة لوعد مزيف تسلم جسدها الطري لذئب آدمي
 ٢/١٠-١٠/٧

حيث تقدم المفعول لأجله «نتيجة لوعد مزيف»، واصل التركيب علمى النحو التالى:

فإذا بهذه الفتاة، تسلم جسدها الطري لذئب آدمي نتيجة لوعد مزيف.

فالواو مرتبطة بالمفعول لأجله «نتيجة»، دون الفعل «تسلم» فلا يمكن القول: فإذا بهذه الفتاة وتسلم جسدها...

وقس على ذلك هذا التركيب:

من الملاحظ أنه في النطبيق، وتفاديًا لكل نقاش أو شُكَّ. كثيرًا ما يلجأ النجار الباحثون عن الجدوى مع السرعة إلى الاستعانة بخدمات عدّل.

فقد جاء المفعول لأجله المقدم «تفاديا» مرتبطا بالواو المقحمة، ويكون أصل التركيب من الملاحظ أنه في التطبيق، كثيرًا ما يلجأ التجار الساحثون عن الجدوى مع السرحة إلى الاستعانة بخدمات عَثل تفاديًا لكل نقاش أو شك.

ويستوي في ذلك أن تكون الجملة التي وقع فيها المفغول لأجله خاليــة مما يعود عليه الضمير في الجملة الأصلية كما في المثال السابق أو مشتملة على ما يعود عليه الضمير كما في المثال التالي:

وإثر العملية، وبناء على رغبة شريكة أنفق بمعينه المال المستولى عليه الراح ٣/١٢-١٠/٧ حيث يعود الضمير في «بمعينه» على «شريك» الواقع مضافا إليه. والمضاف هو المجرور المتعلق بالمفعول لأجله (على رغية) حيث يجب هنا تقديم الجملة التي وقع فيها المفعول لأجله لأن الضمير لا يعود على متأخر لفظا ورتبة، بل يعود على متقدم، فتقدم شريك ليعود عليه الضمير في بمعينه» واقترن هذا التقدم للمفعول لأجله بالواه المقحمة...

### ٣ - المقعول فيه:

المفعول فيه هو «ما فُعلِ فيه فعل مذكور من زمان أو مكان»(١)، ويقصد بالفعل المذكور الحدث الذي تضمنه الفعل المذكور، لا الفعل الذي هو قسيم الاسم والحرف لأتك في قولك ضربت زيدًا أمس، فأمس هو ما فُعلِ فيه الضرب، لا الفعل ضربت.

وشرط نصبه أن يكون بتقدير «في»، لأن الظرف يكون على ضربين.

- ما يظهر فيه «في» وهنا يجب جره.

- وما ينتصب بتقدير «في»، وهنا يكون منصوبًا.

وتنقسم الظروف إلى ظروف للزمان، وظروف للمكان.

وتنقسم إلى ظروف مبهمة وظروف مؤقتة.

قالظرف المبهم: هو الذي «لا حد له يحصىره، معرفة كـــان أو نكـــرة كحين وزمان، ووقت وأمام وخلف.

والظرف المؤقت: هو الذي «له نهاية تحصره سواء كان نكرة كيوم وليلة وشهر، أو معرفة كيوم الجمعة، وليلة القدر، وشهر رمضان للزمان، وفرسخ وميل للمكان من المقادير المسموحة.

وينتصب من المكان على الظرفية نوعان.

المبهم: كما في الجهات الستة، وعند، ولدى، ووسط، وبين، وإزاء، وحذاء، وحذه، وتلقاه، وما هو بمعناه من جهة، ووجه، وكنف.

وتظهر الواو المقحمة قبل الظروف على النحو التالى:

<sup>(</sup>١) شرح الكافية ١/ ١٨٣.

# (أ) عطف ظرف المكان على ظرف الزمان كما في:

 » كان غورباتشوف رفض أول أمس وأمام البرلمان الروسي مقترحـــا
 لأحد النواب

.4/0-1/40

حيث عطف ظرف المكان «أمام» على ظرف الزمان «أول أمس»، والعطف يقتضي التجانس، فعطف ظرف الزمان يكون على ظرف زمان، وظرف المكان على ظرف مكان – ومن ثم يكون اصل التركيب: «رفض أول أمس أمام البرلمان»..

# (ب) عطف ظرف المكان على متضمن المكان كما في:

وتوجد هذه القاعة في ١٨ جانفي وقريبًا من المطعم وبها ٣٠٠ مقعد  $1/\sqrt{1-1}$ 

حيث عطف ظرف المكان. «قريبًا» على ما تضمن المكان في: «في ١٨ جانفي»، والتجانس بين المعطوفات يقتضي إما أن يكونا ظرفين، أو جارين ومجرورين فيكون.

في: ١٨ جانفي وعلى مقربة من المطعم.

أو: داخل ١٨ جانفي وقريبًا من المطعم.

# (ج) عطف ظرف الزمان على متضمن الزمان كما في:

\* وفي يوم الواقعة، وبعد أن جمع «اللي كتب من ربي» توجه إلى دكان

7/17-1./Y

حيث عطف ظرف الزمان «وبعد» على ما تضمن الزمان «فـــي يـــوم الواقعة» وليس بظرف، وطبقا لمفهوم التجانس يمكن أن يكون هذا التركيـــب على النحو التالى:

وفي يوم الواقعة، وفي أعقاب جمع اللي كتب من ربي أو يوم الواقعة وبعد أن جمع اللي كتب من ربي.

(د) عطف ظرف الزمان على ما تضمن المكان في:

\* البعيد كل البعد عن مجتمعنا، والغريبة عن تقاليد التعامل في بلادنسا وعبر التاريخ القديم والحديث والحصارات التي تعاقبت على أرضها

حيث عطف ظرف الزمان «عبر التاريخ» على ما تضمن المكان فسي: البعيدة عن مجتمعنا وتقاليد التعامل في بلادنا، وهذه صورة صارخة لانتفاء التجانس حيث لم يعطف الظرف على الظرف، ولم يعطف ظرف الزمان على ما تضمن المكان.

(ه) تقدم الواو وظرف الزمان المعطوف على ما تضمن الزمن كما في:
 ولكن وبعد تفتيش المنطقة لم يقع العثور على المعتدين

1/12-9/7

حيث تقدم العاطف والمعطسوف- ظسرف الزمسان- «وبعسد» علسى المعطوف عليه المضمن معنى الظرف «لم يقع العثور على المعتسدين بعسد تفتيش المنطقة.

مما سبق يتضح أن الواو تدخل بين الظرفين المختلفين زمانا ومكانا، أو تسبق الظرف الصريح إذا سبقه ما يتضمن معنى الظرفية مكانا أو زمانا - تقدم أو تأخر ويمكن أن يكون ذلك لتأكيد المعنى على هذا الظرف حتسى لا يتوهم القارئ أن للترتيب بين الظروف تأثير في المعنى كما في:

\* رفض غورباتشوف أول أمس وأمام البرلمان...».

فجاءت الواو قبل ظرف المكان «أصام البرلمان» لتأكيد أهمية هذا الظرف، ولجعله مساويا في الأهمية للظرف، السابق عليمه «أول أمس».

وقد يكون الاختلاف في صراحة الظرف: أي وجوده صراحة في الجملة أو الدلالة عليه بالتضمين أثرًا في قوة الارتباط بينهما، فتسأتي السواو لتؤكد هذه العلاقة القوية بين الظرفين: الظرف المضمن والظرف الصريح كما في:

لقد لقيت الدعم الضروري لذلك، ومن مدة، وقد منحت الوقــت الكـــافي لإعدادها.

فالزمان المضمن في «لقيت»، والزمن الصريح في «منيذ» جعل-في استعمال الكاتب- ضرورة التأكيد على قدوة العلاقية بينهما فجاءت الواو.

ويتفرخ عن هذه المنطقة أن يكون يكون هناك اختلاف فـــي الزمانيـــة والمكانية الصريحة والمتضمنة في الجملة كما في:

 البعيدة كل البعد عن مجتمعنا، والغربية عن تقاليد التعامل في بالدنا وعبر التاريخ

.1/1 -1 -/4

حيث جاءت الواو لتأكيد العلاقة بين طرفين بينهما اختلاف، في الزمانية والمكانية: عَبر التاريخ (ظرف زمان) والبعيد- وفي بلادنا (الدالسة على المكان)- وبين صراحة الظرف وتضمنه. فجاءت الواو لتؤكد هذه العلاقة بينهما رغم هذا الاختلاف.

#### ٤ - العال:

الحال هو «وصف هيئة الفاعل أو المفعول».. «واعتباره بسأن يقع في جواب كيف» (١) كما فسي: جاء زيد ضاحكًا، ولقيت الأميس عادلاً. إذا المعنى: جاء زيد وهو على هذه الحال، ولقيت الأمير وهو في هذه الحال.

وقد يكون الحال اسمًا مشتقاء كاسم الفاعل «جاءني زيد مبتسما» أو اسم مفعول «جاءني مسعيدًا».. السخ من المشتقات.

وقد يكون مصدرًا «جاءني ركضا».

وقد يكون اسما «هذا بُسرًا أطيب منه رطبا».. إلخ.

وتسمى في هذه الحال «الحال المفردة».

وقد تكون جملة أو شبه جملة، والحال الجملة قد تكون جملة اسمية كما في «جاء زيد وسيفه على كتفه»، أو جملة فعلية «جاء زيد يحمل ميفه»، وشبه الجملة قد يكون بالجار والمجرور كما في «جاءني زيد على فرسه». أو بالظرف والمضاف إليه كما في: جاء زيد فوق حصانه.

والحال إذا وقع جملة لابسد أن تتضمن رابطما يربطها يصاحب الحال، وهذا الرابط قد يكون ضميرًا كما في: جماء زيد سيفه علمي كفه.

وقد يكون واو الحال كما في: جاء زيد وأنا نائم»

<sup>(</sup>١) شرح المفصل ابن يعيش ٢/ ٥٥.

وقد يكون الضمير وواو الحال فيكون في ذلك «تأكيد ربط الجملة بمسا قبلها»<sup>(۱)</sup> كما في جاء زيد وسيفه على كتفه.

والواو مع جملة الحال تكون على النحو التالي (٢):

#### (أ) في الجملة الاسبية:

- (أ) إما أن تكون متضمنة ضميرًا يعود على صاحب الحال هنا يجوز الواو وعدمها: جاء زيد سيفه على كتفه - جاء زيد وسيفه على كتفه.
- (ب) إن لم يكن فبها ضمير لزمت الواو: «لأن الواو هي الرابطة بين
   الجملتين ولولاها لم يقع ارتباط بينهما كما في: جاء زيد وعمرو قائم.

### ( بٍ ) في الجملة الفعلية :

فإن الأمر لا يخلو من أن يكون فعلها ماضيا أو مضارعا.

 (أ) في الفعل الماضي لفظا ومعنى لزمته قد كما في: جاء زيد وقد ركب حصائه.

<sup>(</sup>١) العمابق ٢/ ٢٥ ، وتفتلف بذلك عن الجملة حينما تقع في مواقع أخرى كالخبر والصلة، والصغة، حيث تجيء جملة الحال بالواو، وذلك لأن جملة الخبر يستم بها الكلام، وبجملة الصلة يتم جزء الكلام، وجملة الصفة لتبعيتها الموصوف لفظا وكونها لمعنى فيه كأنها من تمامه فاكتفى في ثلاثتها بالضمير الرابط أما جماسة الحال فتجيء فضله بعد تمام الكلام فأصبح في الأكثر في فضل ربط فصدرت الجملة التي أصلها الاستقلال بما هو موضوع للربط ومن ثم لا نبقى الجملة على استقلالها، بال تصبح مرتبطة بجملة سابقة.

وقد تدخل الواو على جملة الصفة، وجملة الخبر «إذا حصل لهما أدنى انفصسال»-وذلك بوقوعهما بعد إلا كما في: ما حسبتك إلا وأنت بخيل- وما جساعني رجل إلا وهو فقير، أما جملة الصلة فلا تسبق بهذه الواو لأنها ليست على نية الانفصال «فلا ترى أبدًا مصدرة بالواو».

 <sup>(</sup>۲) رصف المباني في شرح حروف المعاني، المالقي تحقيق أحمد محمد الخسراظ، دار
 العلم، دمشق ۱۹۸۰، ص ۸۰۰– ۶۸۱.

- (ب) في الفعل الماضي لفظا ومعنى، أو معنى غير مسبوق بقد، ولسم يتضمن ضميرًا يعود على صاحب الحال في: قام زيد وقعد عمر أو لم يقعد.
- (ج) في الفعل الماضي لفظا ومعنى أو معنى غير مسبوق بقد وتضمن ضميرًا يعود على صاحب الحال في: قام زيد وقد خرج أبوه، وربما جاء بغير قد كما في: «أو جاءوكم حضرت صدورهم». كما إذا كان الفعل مضارعًا فلابد من المضمر معه في الجملة عائدًا على ذي الحال، فيجوز إذ إن ذلك فيه إثبات الواو وحذفها فلا تلزم بل الكثير حذفها نحو: جاء زيسد تضحك عينه.

فيكثر اقتران الجملة الاسمية الواقعة حالا بالواو، والجملسة الفعلسة المسبوقة بقد، أما الجملة الفعلية (ماضية الفعسل) غير المسبوقة بقد، أو المضارح - فتجوز بالواو وتجوز بدونها - وبدونها أكثر.

مما سبق يتضح أن الواو تقترن بالحال إذا كان جملة اسمية أو فعليمة وفق الشروط السابقة- ولكنا نجد في الاستخدام اللغموي الحمديث الصمور التالية:

١ - الواو تسبق الحال إذا كان شبه جمله على النحو التالي:

(أ) الحال شبه الجملة مؤخر: كما في:

\* لديهم كل الوقت للتفكير في الحياة وبوعي

Y/Y-A /Y &

فشبه الجملة - بوعي - في محل نصب حال، مسبوق بالواو، وأصل التركيب: لديهم كل الوقت للتفكير في الحياة بوعي.

وربما تكون هذه الواو على توهم عطف المجرورات.

في الحياة+ الواو+ بوعي فالتبس الأمر على الكاتب، فعطف الجار

والمجرور الواقع حالا على جار ومجرور متعلق بالمصدر التفكيــر، وقــس على ذلك:

\* فإن للرأي العام الدولي أن يتحرك وبسرعة

1/1-1 - /4

\* عادت إلى الموضة وبقوة

T/17 - 1/4

حيث تكون عادت إلى الموضعة بقوة.

(ب) الحال شبه جملة مقدم كما في:

\* حاول وبسرعة نسيان الملاحظة

0-14-1/45

حيث تقدم الحال شبه الجملة «بمسرعة» على صاحبه «نسيان الملاحظة»، مسبوقًا بالواو والذي يؤيد أن هذه الواو مقحمة، أن صاحب الحال مفعول به للفعل «حاول»، فيكون أصل التركيب، حاول نسيان الملاحظة بقوة. فتقدم الحال شبه الجملة، واقترن بالواو.

- (ج) الحال شبه جملة مؤخر بالجار والمجرور مسبوقى بحال شبه جملة بالظرف والمضاف إليه كما في:
- الخطوات الإيجابية التي قطعها الشعب الكوري نحو التقدم وفي سبيل
   تخليد

T/2-1. /Y.

فالحال الأول ظرف ومضاف إليه «نحو التقدم»، والحال الثاني جار ومجرور «في سبيل تخليد» والعطف يقتضي التجانس فيكون الحالان: إما: نحو التقدم ونحو تخليد/ أو في سبيل التقدم، وفي سبيل تخليد.

(٢) قد تكون الحال شبه جملة مسبوقة بصفة مقردة كما في:

\* تجاوز الوضع، وإيجاد الحلول الملائمة وفي الوقت المناسب

.A/Y-A /YO

فالحال ثنبه الجملة «في الوقت المناسب» مسبوقة بصدة مفردة «الملائمة»، وتكون هذه الواو من قبيل العطف على المعنى المتضمن في الملائمة أي: التي تلائم والمناسبة أي: في الوقت المناسب ومن ثم يكون المعنى:

إيجاد الحلول التي تلائم، والتي تناسب.

لكن التعبير اللغوي لا يؤدي هذا المعنى فعبر عن المعنى الأول بالصفة المفردة الملائمة، وعن المعنى الثاني بشبه الجملة الذي جاء بعد معرفة محل الحال وقس على ذلك:

\* إبادة أكبر عدد ممكن وبأية وسيلة

.1/4 -4/12

حيث يكون المعنى المقصود: الإبادة لأكبر عدد بأية وسيلة

فيكون عطف شبه الجملة على شبه الجملة.. ولكن التركيب اللغوي أدى إلى:

مصدر مضاف إلى مفعوله: إبادة أكبس عدد ممكن، ثم الجسار والمجرور المؤدي وظيفة الحال: بأية وسيلة. مسبوق بالواو: وبأية وسيلة.

# ٣- قد يكون الحال شبه الجملة مسبوقصا بحال مفردة كما في:

\* لا يعقل أن يبقى العربي مادًا يده للسلام وإلى الأبد

0/1 -1/4 8

فالحال شبه الجملة - إلى الأبد - مسبوق باسم منصوب خبر الفعل الناسخ يبقى، التي تؤدي معنى يظل. ومن ثم تكون الواو من قبيل العطف على المعنى - المتضمن في يبقى - أي سيظل ويستمر، فعطف الجار والمجسرور «إلى الأبد» عليه، وأعطى التركيب اللغوى غير ذلك فهو يتآلف من:

فعل ناسخ واسمه وخبره: يبقى العربي مادًا يده للسلام

وحال شبه جملة: إلى الأبد

وسبق الحال بالواو: وإلى الأبد

وأصل التركيب: لا يعقل أن يبقى العربي مادٌّ يده للسلام إلى

الأبد نفس العناصر في المثال التالي:

\* والسؤال الذي يبقى مطروحًا وفي كل مرة من المرات

1/4 -1/40

مما سبق يتضح أن الواو اقترنت بالحال شبه الجملة الذي يحتاج إلى رابط يربطه بصاحب الحال، ومن ثم لا ضرورة للضمير، أو الواو - فجاءت الواو قبل الحال شبه الجملة المتأخر، أو المتقدم، سبق بشبه جمله، أو باسم منصوب. أو لم يسبق بما يوهم أن تكون الواو عاطفة للمعنى – ويمكن إرجاع هذا إلى الوهم بأن العلاقة بين الحال شبه الجملة المتقدم أو المتأخر، وصاحبها ليس بقوة الحال المفردة التي ترتبط بصاحبها بالمطابقة في النبوع والعدد، أو الحال الجملة الاسمية أو الفعلية التي ترتبط بصاحبها بالمواو أو بالضمير العائد، أو بهما معًا. ومن ثم لجأ الكاتب إلى استخدام هذه البواو نقوية – من وجهة نظره – لهذه العلاقة، أو إظهارًا لهذه القوة.

#### أسنوب التخصيص:

وتقع الواو مقحمة في أسلوب التخصيص في أسلوب لاسيما على النحو التالي:

بين السيما والجملة التالية لها كما في:

\* لاسيما وإن ظروف التخزين المتاحة والتي لا تتسع لكافة الكميات..

7/4-4/40

فقد جاءت الواو بين لاسيما وما بعدها (الجملة المنسوخة بإن) ويختلف العلماء حول موقع هذه الجملة التي تلي لاسيما من الإعراب، فهي- قياسا على المفرد بعد لاسيما-قد لا تكون(١٠:

١- في محل جر - على إضافة «سرِي» إليها، وما زائدة - والــواو لا
 تدخل بين المضاف والمضاف إليه.

٢- في محل رفع على أنها خبر لمبتدأ محذوف، وما اسم موصدول بمعنى الذي، والواو لا تدخل بين اسم الموصول وصلته.

٣- في محل نصب على أنها مفعول به لفعل محذوف تقديره أعنسي.
 أخص. والواو لا تدخل أيضاً على المفعول به.

وقد وردت استخدامات لغوية «للواو» مع «لاسسيما»، وتظهسر هذه الاستخدامات أن الواو قد تسبق لاسيما كما في: جاءني القوم ولاسسيما زيد ويرى شارح الكافية أن هذه الواو «اعتراضية» (٢) يقول «اعلم أن الواو التي تدخل على لاسيما في بعض المواضع كقوله «ولاسيما يوما بدارة جلجال» اعتراضية كما في قوله:

<sup>(</sup>١) شرح الكافية الرضى ١/٢٤٨ - ٢٤٩.

<sup>(</sup>٢) السابق ١/ ٢٤٩.

فأنت طلاق والطلاق إليه «إذ هي مع بعدها بنقدير حملة مستقلة، والسيئ بمعنى: المثل، فمعنى:

\* جاءني القوم ولاسيما زيد

أي: ولا مثل زيد موجود بين القوم الذين جاءوني، أي هو كان أخـص بي، واشد خلاصًا، وخبر لا محذوف»(١).

مما سبق يتضم دخول الواو المقحمة في قرينة التخصيص في المواضع المشار إليها سابقا وهي:

- قبل المفعول به.
- قبل المفعول لأجله المقدم أو المؤخر.
- قبل الظرف الدال على الزمان أو المكان.
  - قبل الحال شبه الجملة.
    - بعد لاسيما.

وكما سبقت الإشارة فهي لدفع توهم ضعف العلاقة بين المفعول وفعلمه وفاعله، أو بين المفعول لأجله وفعله، أو بين الظرف الصريح في الظرفيلة،

والظرف المتضمن في الجملة، أو بين الحال شبه الجملة وصاحبها، أو بين الحملة الواقعة بعد لاسيما، فكأن هذه وظيفة جديدة اكتسبتها السواو، وهي إظهار شدة العلاقة، وقوة الارتباط بين العنصر المسبوق بها، وما يرتبط به في نطاق الجملة الكبيرة.

### ٤ - ٣ الواوفي قرينة النسبة:

وتشمل قرينة النسبة المجرورات: بحرف الجر، أو بالإضافة.. وقد ظهرت الواو المقحمة في الإضافة حيث فصل بين المضاف والمضاف إليه-كما سيأتي عرضه.

# الواو في المضاف إليه:

المضاف إليه هو «ما انجر بإضافة اسم إليه» (١)، ومن علاماته حــنف التتوين من الأول إذا كان مفردًا، ونون المثني ونون جمع المذكر السالم، إذا كان مثر المثني أو جمع مذكر سالمًا، وآل التعريف، وتتقسم إلى إضافة معنوية كان مثني أو جمع مذكر سالمًا، وآل التعريف، وتتقسم إلى إضافة إلى معمولها، وإضافة لفظية، فالمعنوية أن يكون المضاف وظرفه، كما في: غلام زيد أي: غلام زيد أي: غلام زيد أي: غلام زيد، أو بمعني من في جنس المضاف، كما في: خاتم فضة أي: خاتم من فضة، أو بمعني في أي: في ظرفه كما في: ضرب اليوم أي: ضرب في اليوم، وتفيد الإضافة «تعريفا مع المعرفة» كما في: كتاب الطالب، فاكتب فالمضاف «كتاب» تعريفا من المضاف إليه المعرفة «الطالب» وتفيد «تخصيصا مع النكرة» (٢) كما في: كتاب طالب؛ أي كتاب مخصيص لطالب.

<sup>(</sup>١) شرح الكافية ١/ ٢٧٣.

<sup>(</sup>٢) السابق نفس الصفحة.

أما الإضافة اللفظية فهي «الإضافة غيسر المحضسة» أي أن «يكسون المضاف إليه معمول الصفة»(١) كما في: طالب العلم، ومكسسور الجنساح، وحسن الوجه.. إلغ.

وثار جدل بين النحاة حول الفصل بين المضاف والمضاف إليه.

فمنهم من يرى «أنه يجوز الفصل بسين المصلف والمصلف غليه بالظرف في الشعر» (٢) وإن كان الفصل بينهما قبيحًا «لأنهما كالشيء الواحد، فالمضاف إليه من تمام المضاف ويقوم مقام التسوين ويعاقبه» (٢) فكما لا يحسن الفصل بين التتوين والمنون كذلك لا يحسن الفصل بسين المضاف والمضاف إليه.

ويثور جدل حول ما إذا كان من الممكن الفصل بغير الظرف والجار والمجرور في ذهب الكوفيون إلى أنسه يجوز الفصل بدين المضاف والمضاف إليه بغير الظرف وحرف الخفض لضرورة في الشعر «ويوردون أمثلة على هذا الفصل: حيث يجوز أن يكون الفصل بالفعول بسه كما في:

فَزَجَهُ الْفَلْسِوسَ أَبِسِي مُسزَادَة والتقدير: زَجَ أبي مزادة القلوص.

بالفاعل كما في:

تَمُرُّ على مَا تَسْتَمِرُ وَقَد شَسَفَتْ عَلامًلُ عَيْدَ القَبِسِ مِنْها صَدُورِها والتقدير: شفت غلائل صدورها عبد القيس.

<sup>(</sup>١) السابق ١/ ٢٧٨.

<sup>(</sup>٢) المفصل- الزمخشري ٩٩- شرح المفصل ٣/ ١٩.

 <sup>(</sup>٣) شرح المفصل ابن يعيش ٣/ ١٩.

بالفعل كما في:

فأصبحت بعد خَطَّ بَهْجَتها كَسأنَّ قَفْوا رُمُسُومها فَلَمَا والتَقدير: بعد بهجتها، أي «أصبحت فقرًا بعد بهجتها، قلمًا خَطَّ رسومها. وبالظروف كما في قول أبي حية النميري:

كما خَطَّ الكتَابَ بِكَفَّ يَوْمُنا يَهُسودِيَّ يُقَارِبُ أَو يزيسلُ والتقدير: يكفَّ يهوديِّ يوما.

أو بالجار والمجرور كما في قول دُرُنا بنتِ عبعبةِ الجحدريسةِ، وقيل عَمرُة الجشمية:

هُمَا أَخَوَا فِي الحربِ مَنْ لا أَخَالَهُ إِذًا خَافَ يَوْمًا نبوةَ قَدَعَاهُمَا والتَعَدير: هما في الحرب أخوا من لا أخاله.

أو المعطوف كما في:

يًا مَنْ رَأَى عَارِضًا أَرِقَتُ لسه بَيْنَ دَراعَى وَجَنْهَالَهُ الأَمْسَدِ والتقدير: «بين ذراعَى الأسد وجَبْهَاله»

فقد أورد صاحب الأنصاف ما حكاه الكسائي عن العرب: «هذا غُللُم والله زيد» وما حكاه أبو عبيدة قال «سمعت بعض العرب تقول: إن الشاة تجتر فتسمع صوت والله ربها» ففصل بين المضاف والمضاف إليه بقوله-

ويستشهد الكوفيون بذلك على إمكانية وروده في الشعر «فإذا جاء فسي الكلام ففي الشعر أولمي»(۱).

ويستشهدون كذلك بقراءة ابن عامر أحد القراء السبعة: «وكَذَلكَ زَيُّسن

<sup>(</sup>١) الإنصاف في مسائل الخلاف ٢/ ٢٥٥.

لِكَثِيرِ مِنَ المُشْرِكِينَ قَتْلُ أَوْلاَدَهُم شُركائِهِمِ»<sup>(۱)</sup> بنصب (أولادَهم)، وجر (شركائهم) ففصل بين المضاف والمضاف إليه، والنقدير: قتـلُ شـركائِهم أولادهم»، «ولهذا يرى الكوفيون أن الفصل إذا جاء في القرآن ففي الشـعر أولى»<sup>(۱)</sup>.

بيد أن البصريين لا يرون هذا الرأي فهم يرون أنه «لا يجوز ذلك» ( $^{(7)}$ ) الفصل بين المضاف إليه بغير الظرف وحروف الجر لضرورة في الشعر واحتجوا لذلك بقولهم: «إنما قلنا أنه لا يجوز ذلك لأن المضاف والمضاف المحناف المناف والمضاف المناف أنه بمنزلة شيء واحد، فلا يجوز أن يفصل بينهما بغير الظرف وحروف الجر  $^{(6)}$  لأن الظرف وحروف الجر يتسع فيها ما لا يتسع في غيرهما فيقيتا الجرها سواهما على مقتضى الأصل»  $^{(6)}$  ومن ثم يؤولون الأمثلة التي استند إليها الكوفيون، فيرون ما يلي:

۱- أن ما أنشده الكوفيون على قلته لا يعرف قائله فلا يجوز الاحتجاج به»<sup>(۱)</sup> فهو قليل، ومن ثم لا يرقي إلى مستوى الظاهرة الشائعة التي تطلق بشأنها حكما عامًا، أو تصبح قاعدة.

و لا يعرف قائله أي ربما يكون موضوعًا، ومن ثم يكون الحكم علمى أساسه بوجود الظاهرة حكما على غير أساس من الواقع اللغوي.

٧- أن ما حكاه الكسائي، وأبو عبيدة عن بعض العرب:

<sup>(</sup>١) الأنعام/ ١٣٧.

<sup>(</sup>٢) الإنصاف في مسائل الخلاف ٢/ ٤٣١.

<sup>(</sup>٣) السابق ٢/ ٢٣3.

<sup>(</sup>٤) السابق ٢/ ٢٣٤.

<sup>(</sup>٥) السابق ٢/ ٤٣٥.

<sup>(</sup>٦) السابق ٢/ ٤٣٥.

«هذا غلام والله زيد» و «فتسمع صوت والله ربّهسا» إنمسا جساء فسي «اليمين، لأنها تدخل على أخبارهم للتوكيد، فكأنهم لما جازوا بها موضسعها استدركوا ذلك بوضع اليمين حيث أدركوا من الكلام، ولهذا يسمونها في مثل هذا النحو لغواً لزيادتها في الكلام في وقوعها في موقعها» (١).

ومن ثم تكون اليمين في مثل هذه الأمثلة مقحمة، دخولها كخروجها ولا يكون لها من معنى سوى التوكيد ومن ثم الكوفيون يتققون مع البصريين في «أنه» لم يجيء عنهم الفصل بين المضاف والمضاف إليسه بغير اليمسين واختيار الكلام.

٣- أما قراءة ابن عامر «وكذلك زيَّنَ لكثير من المشركين قتل أو لادهم شركائهم «فلا يسوخ لهم الاحتجاج حيث إن «الإجماع» واقع علمي امتناع الفصل بين المضاف والمضاف إليه بالمفعول في غير ضرورة الشعر، والقرآن ليس فيه ضرورة، وإذا وقع الإجماع على امتناع الفصل به (المفعول به) بينهما في حال الاختيار، سقط الاحتجاج بهما على حالة الاضطرار، فإن أنها إذا لم يجز أن تجعل حجة في النظير، لم يجرز أن تجعل حجة في النظير، لم يجرز أن تجعل حجة في النظير،

ومن ثم تكون هذه القراءة «واهية» وقارئها «واهم» إذ الله كانست صحيحة لكان ذلك من أفصح الكلام» (٢) ويرون أن ما دعا ابن عامر إلى هذه القراءة أنه رأى في مصاحف أهل الشام (شركائهم) مكتوبا بالياء، ومصاحف أهل الحجاز، والعراق (شركاؤهم) بالواو» (٤).

<sup>(</sup>١) الانصاف في مسائل الخلاف ٢/ ٤٣٥.

<sup>(</sup>٢) السابق ٢/ ٢٥٥- ٢٣٦.

<sup>(</sup>٣) السابق ٢/ ٤٣٦.

<sup>(</sup>٤) السابق نفس الصفحة.

ومن ثم يكون الفصل بين المضاف والمضاف إليه بالظرف أو الجار والمجرور «لأن الأحداث وغيرها لا تكون إلا في زمان أو مكان، فكانت كالموجودة، وإذا لم تُذكر – فكان ذكرها وعدمها سيان، فلذلك جاز أقعامها» (۱).

أما الفصل بالمفعول به، أو بالفاعل، أو بالفعل، أو بالمعطوف فهو من قبيل «الكلام القبيح أو الفاحش» أو الضعيف الذي لم تصبح نسبته.

ويرى ابن جني أن الفصل بين المتلازمين وارد في اللغة، وهو معلوم المواقع يقول «وأما الفروق والفصول فمعلومه المواقع.. فمن قبيحها الفرق بين المضاف والمضاف إليه والفصل بين الفعل والفاعل بالأجنبي، وهو دون الأول»(٢) فإذا كان هناك فصل فهو قبيح، وأقبحها الفصل بسين الممناف والمضاف إليه، ويليه في درجة القبح الفصل بين المبتدأ والخبر، وكسان واسمها، واسم كان وخبرها، والجار والمجرور، والناصب والمنصوب، وقد والفعل... إلخ. ويرى أنه «كلما ازداد الجزءان اتصالاً قوي قبع الفصل بينهما»(٢).

إلا أن لغة الصحافة المعاصرة آثرت استخدام هذا التركيب الذي يتمشل فيما يلي:

مضاف+ حرف عطف+ معطوف+ مضاف إليه كما في:

<sup>(</sup>١) شرح المفصل ابن يعيش ٣/ ٢٣.

<sup>(</sup>٢) الخصائص ابن جني ٢/ ٣٩٠.

<sup>(</sup>٣) السابق نفس الصفحة.

\* لمواجهة تكاليف ومصاريف الموسم

0/8-9

حيث فصل بين المضاف والمضاف إليه (تكاليف الموسم) بمعطسوف وعاطف (ومصاريف) وتشيع هذه الظاهرة في لغة الصحافة المعاصرة، ولا يقتصر ذلك على موقع إعرابي بعينه، أو صيغة صرفية بعينها، فالفصل يكون باختلاف المواقع الإعرابية، والصيغ الصرفية: على النحو التالي:

أولاً: في المواقع الإعرابية فالمضاف قد يكون:

مبتدأ في:

\* أين دور وتدخل البلديات

7/17-1. /7

خبرًا في:

\* السبب الرئيسي هو نفسية وعقلية المواطن

1/4-9/0

اسم إن في:

\* إن عزم وحزم أعوان الأمن سيمكن من القبض على اللص

17/ P-7/A

فاعلافي:

\* ساهمت فيها كوادر ومناضلو الحزب

T/V-1./Y

مفعولاً في:

\* ليتابع توصيات ومقررات المؤتمر

V/T-A/Y0

مجروراً بحرف الجرفي:

\* مواصلة العمل على تعميق وتنويع علاقات التعاون

1/2 -1/40

مجرورا بالإضافة في:

\* بعد قتل وأسر أغلب منتسبي المؤسسات الحكومية

1/Y -1 . /Y

ظرفًا في:

\* الوضع داخل وخارج الأراضي العربية المحتلة

1/0-9/12

وهذا التصنيف نابع من الأمثلة التي تم جمعها، وهذا التنوع يعني أن بقية المواقع الإعرابية الأخرى في نطاق الجملة محتملة فخبر كان، واسم إن. إذا كان مضافًا فإنه من المتوقع أن يأتي المعطوف بينه وبين المضاف إليه.

# ثَانيًا: الصيغة الصرفية:

تختلف أيضاً باختلاف الصيغة الصرفية فقد يكون المضاف والمعطوف بين مصدرين كما في:

بعث لجان قادرة لتحضير ومتابعة سير الموسم

0/4-1./4



صيغتى أفعل تفضيل في:

\* تعتبر من أعتى وأقوى الجيوش

0/1 -1 ./

مصدرين صناعيين في:

مدى مشروعية وقانونية التحركين

1/2 -9/7

اسمین مفردین فی:

\* الطابع الصحراوي على سطح ومناخ المملكة

1/4 -1 -/4

اسمين مجموعين في:

\* عن دعائم وأساليب ومنطلقات فلسفته

Y/17 -9/YE

مصدر صناعی+ اسم مقرد فی:

\* انعكاس إيجابي على نوعية وحجم الخدمات

7/17 -9/0

وهذا التصنيف من خلال الأمثلة المجموعة، واتساعه يوحي بأن الصيغ الأخرى حينما تقع في موقع الإضافة، يكون هناك احتمال لمعطوف عليها، فاحتمال الفصل بينهما وبين المضاف إليه بهذا المعطوف وارد.

ويرى سيبويه في مثل هذه الأمثلة أنه «فصل المضاف والمضاف إليه» وذلك في سياق عرضه لقول القائل «بين ذراعي وجبهة الأسد»، إذ المعنسى بين ذراعي الأسد والجبهة مقحمة على نية التأخير»(١).

<sup>(</sup>۱) شرح المفصل ابن يعيش ٣/ ٢٠.

ويؤوله محمد بن يزيد تأويلاً آخر يرد به على سيبويه بقوله إنه «من باب العطف والتقدير: بين ذراعي الأسد وجبهة الأسد»<sup>(۱)</sup> حيث حذف المضاف إليه الأول، لدلالة الثاني عليه، ويقيسون على ذلك الفصل بين المضاف والمضاف إليه في «ياتيم تيم عَدِي» و «مررت بخير مَنْ ثُمّ» حيث يكون التقدير: يا تيم عديً تيم عديً، ومررت بخير مَنْ ثُمّ، وأفضل مَنْ ثُمّ.

ويرى ابن يعيش أن هذين التأويلين لا يخرجان عن الفصل بين المضاف والمضاف إليه «وإن كان المضاف إليه مقدرًا»، «لأن المضاف إليه لمسا حدّف من اللفظ، ولمي المضاف شيئًا غير المضاف اليه»(٢)، وهي صورة من صور الفصل ويستشهد على ذلك بما يلى:

حذف ضمير الشأن من أنَّ وخبرها في: علمت أنّ يقوم زيد، «لأن الهاء لم تخرج إلى اللفظ، ومن ثم فقد تَبع الفعلُ (يقوم) الحرف (أنّ)، فقبح عندهم «حتى تعوضوا المدين أو سوف، أو قد فيقال:

علمت أن سيقوم زيد/ أن سوف يقوم زيدٌ. فكما أن هذا المحذوف لما لم يخرج إلى اللفظ لم يعتد به، كذلك المضاف إليه إذا حذف لم يقع به اعتداد فحصل الفصل بين المضاف والمضاف إليه (<sup>(7)</sup>).

مما سبق بتضح أن إثارة هذه القضية، والاختلاف حولها يدل على أنها ليست شائعة بدرجة يمكن القول معها أنها ظاهرة فهي – إن كانت من وجهة نظر بعض النحاة – جائزة، فليست الأصل، وندرة أمثلتها دليل على عدم شيوعها في الشعر – الذي تحكمه شيوعها في الشعر – الذي تحكمه الضرورات – دليل آخر على عدم الشيوع وأنها تخص مستوى لغويًا خاصًا،

<sup>(</sup>١) السابق نفس الصفحة ٣/ ٢٠.

<sup>(</sup>٢) السابق ٣/ ٢١.

<sup>(</sup>٣) شرح المفصل ٣/٢٠.

و هو مستوى لغة الشعر حيث يجوز فيه من الضرورات ما لا يجــوز فـــى غيره من الكلام ويرى ابن جنى أن استخدام الشاعر لهذه الضمرورات، لا يكون عن جهل باللغة، بل هو جرأة في خرق ما تعارف الناس عليه من القواعد، والاتيان بالاستخدامات الجديدة- فهو على سبيل المخاطرة بقيول: «فمتى رأيت الشاعر قد ارتكب مثل هذه الضرورات على قبحها، وانخراق الأصول بها، فاعلم أن ذلك ما جشمه منه، وإن دل من وجه على جوره وتعسفه، فإنه من وجه آخر مؤذن بصياله وتخطمه (أي تكبره) وليس يقاطع دليل على ضعف لغته، ولا قصوره على اختياره الوجه الناطق بفصاحته، بل مثله في ذلك عندى مثل مجرى الجموح بلا لجام، ووارد الحرب الضروس حاسرًا (مستترًا بسلاحه) من غير احتشام، فهو وإن كان ملومًا في عنفيه وتهالكه، فإنه مشهود له بشجاعته وفيض منيته، ألا تراه لا يجهل أن لو تكفر في سلاحه أو أعصم (اعتصم) بلجام جواده لكان اقرب إلى النجاة، وأبعد عن الملحاة (اللوم) لكنه جشم ما جشمه على علمه بما يعقب اقتحام مثلبه، إدلالا بقوة طبعه، ودلالة على شهامة نفسه...» (١) فهي مخاطرة لا تصدر إلا عن رجل عرف الطريقين، وأختار أصعبهما، حيث يتعرض للوم والاتهام بخرق قواعد اللغة كالفرق بين الجواد والبخيل، حيث بختار الجواد إنفاق من مالسه، ويرى في الثناء على هذا الإنفاق عوضًا من حفظ هـذا المـال، بإمساكه، والحرة المخيرة بين أن تجوع أو تأكل بثدييها فتختار الجوع متحصنة بشرفها وعفافها.. فكذلك الشاعر الذي يلجأ إلى استخدام هذه الضرورات التسى قد تعرضه للوم.. ولكنه يرى في هذا الاستخدام الخاص الشاعر أنه «مما لا بجوز لأحد قياس عليه»(٢).

<sup>(</sup>١) الخصائص ابن جنى ٢/ ٣٩٢.

<sup>(</sup>٢) السابق ٢/ ٣٩٣.

فهل الاستخدام الحديث للفصل بين المضاف والمضاف إليه جرأة، في المتيار الوسيلة الأصعب في التعبير، هذه الوسيلة التي تعرض للوم، والاتهام بالضعف اللغوي، أو هي مظهر من مظاهر عدم إتقان قواعد اللغة، وعدم معرفة ما يجوز وما لا يجوز. أم هي وهذا هو الأرجح واقعة بسبب كثرة النقل عن اللغات الأجنبية التي تجيز الفصل بين المضاف والمضاف اليد. فيتم نقل هذه التراكيب اللغوية عن طريق الترجمة كما هي. دون مراعاة للغروق في قواعد الاستخدام اللغوي بين اللغة المنقول منها، واللغة المنقول اليها.

### ٤ -١ - الواوش قريئة التبعية:

والتبعية علاقة أفقية تربط بين وحدات التركيب في الجملة، حيث تكون اللفظة خاضعة لما خضعت له اللفظة التي تتبعها، وتضم التبعية الصسفة، والعطف والتوكيد والبدل، وفيما يلي عرض لسلوك الواو في هذه العلاقة:

#### (أ) علاقة السفة:

الصفة في تعريف النحاة هي «لفظ يتبع الموصوف في إعرابه تحليسة وتخصيصًا له، يذكر معنى في الموصوف، أو في شيء من سببه، وذلك المعنى عرض للذات لازم له»(١).

فهي اسم دال على بعض أحوال الذات كما في: طويل وقصير، وعاقل وأحمق، وقاعد وقائم، وسقيم وصحيح، وتساق للتفريق بين المشتركين في الاسم، فيقال إنها للتخصيص في النكرات، وللتوضيح في المعارف. فالغرض منها إذا - «هو تخصيص نكرة أو إزالة اشتراك عارض في معرفة»(١) ويظهر ذلك في الأمثلة التالية:

<sup>(</sup>١) شرح المفصل ابن يعيش ٢/٢٤.

<sup>(</sup>٢) السابق ٣/٢٤.

- هذا رجل عالم (حينما يكون النعث لنكرة) أخص من رجل بدون وصف.
- \* وجاءني الرجل العالم (حينما يكون النعت لمعرفة) فُصِل عنها مسن رجل آخر ليس بعالم، وأزال النعت عنه هذه الشركة العارضة. ويكون النعت بخلقة كما في: طويل وقصير أبيض واسود..
  - أو بفعل اشتهر به صاحبه وصار لازمًا له، وهذا الفعل قد يكون:

آليا: وهو ما كان علاجًا نحو: قائم- قاعد- ضسارب، أكــل ونحوهــا نفسانيا: نحو عاقل، أحمق- سقيم- صحيح، فقير- علي- شريف.. إلخ. بحرفة أمر مكتسب نحو: بَرُّار، وعَطَّار، وكَاتب.

أو ينسب إلى بلد أو أب نحو: قرشي، بغدادي، عربي، عَجَمــي. إلــخ وتأتى لأغراض دلالية وبلاغية أفاض النحاة (١) والبلاغيون في شرحها.

وقد تكون الصلة مأخوذة من فعل كاسم الفاعل (ضارب، آكل، شارب، مكرم، مُحسن).

وكاسم المقعول (مضروب، مأكول، مشروب، مكرم، ومُحْسَن إليه).

أو صفة مشبهة باسم الفاعل (حسن، شديد، بطل، أبيض، أسود). وقد تكون غير مأخوذة من فعل، كما في:

- الاسم المنسوب (تميمي، وبَصْرِي) فهو متأول بمنسوب ومعزو، فهو
   في معنى اسم المفعول.
- ذو وذات: (هذا رجل ذو مال، وامرأة ذات جمال) فهمو متأول بصاحب فهو في معنى اسم الفاعل.

<sup>(</sup>١) انظر شرح المفصل، ابن يعيش ٤٨-٤٨.

- أي: في (مررت برجل أيُّ رجل) أي كامل في الرجولة فهي في معنى صبغ المبالغة.
- كل، جَد حق: في (أنت الرجل كل الرجل، وهذا العالم جد العالم، وحق العالم، لتدل على معنى المبالغة أي للبالغ الكامل في الرجولة والعلم...
  - مثل: في (مررت برجل مثل أسد) أي مماثل للأسد،
- المصدر: في (مررت برجل عدل، وعمسوم، وحكمـة) أي عـادل،
   وصائم، وحكيم.
- اسم موصول: في (مررت بالرجال الدني نسال الجائزة) الدني لا يتم معناه «بنفسه، ويفتقر إلى كلام بعده تصله به ليستم اسما، فإذا تم ما بعده كان حكمه حكم سائر الأسماء التامسة، يجوز أن يقع فاعلاً ومفعولاً، ومضافا إليه، ومبتدأ وخبرًا» (١) وصافة أيضا.

ولم تسلم التراكيب اللغوية في لغة الصحافة من دخول الواو في التركيب الوصفي سواء كانت الصفة مشتقة من فعل، أو اسم موصول، وتظهر الواو قبل الصفة في صورتين:

الأوثى: أن تكون الصغة المسبوقة بالواو صغة أولى للموصوف، فتكون الواو بين الموصوف وصفته.

الثاتية: أن تكون الصفة المسبوقة بالواو صفة ثانية، أي سبقت بصــفة أولى تفصل بينها وبين الموصوف.

<sup>(</sup>١) شرح المفصل ابن يعيش ٣/ ١٣٨.

أولاً: أن تكون الواو قبل الصفة الأولى ويقع هذا إذا كانت الصفة اسم موصول، ويظهر ذلك بالصور التالية:

ا- لا يفصل بين الصفة (اسم الموصول وصلته) والموصوف فاصسل
 كما في: انطلق اللقاء بقوة من طرف الضيوف والذين نزلوا بطريقة..

£/Y -1 ./Y

حيث جاءت الواو بين الموصوف (الضيوف) والصفة (الذين)، والتركيب الصحيح: (الضيوف الذين) دون فاصل بينهما.

٢ وقد تفصل بين الموصوف، والصفة (اسم الموصول\* عناصر
 لغوية ليست بصفة على هذا النحو:

(أ) أن يفصل بينهما جار ومجرور كما في:

على ضوء مباراته مع مالي والتي فاز خلالها الفريق الكاميروني
 ٩٤/ ١٩٤٠

حيث فصل بين الموصوف (مباراته) والصفة (التي) جار ومجرور (مع مالي).

(ب) أن يفصل بينهما جار ومجرور، وجار ومجرور مُتَغَلِّق به:

\* ما في تعددت الفرص بالنسبة الشبيبة والتي كان مصدرها الأساسي

حيث فصل بين الموصوف (الفرص) والصفة (التي) جار ومجرور، وجار ومجرور (بالنمبة للشبيبة).

(ج) أن يفصل بينهما جار ومجرور وموصوف كما في:

 أن يكون قد أنهى المرحلة من التعليم الثانوي والتسي مدنها شلات سنوات

1/7 -1 - /

حيث فصل بين الموصوف (المرحلة) والصفة (التي) جار ومجرور وموصوف (من التعليم الثانوي).

- (د) أن يفصل بينهما مضاف إليه كما في:
- \* إنه سُجِل حوارات سقراط والتي تتفق مع ما قدمه أفلاطون عنه

1/14 -9/45

حيث فصل بين الموصوف (حوارات) والصفة (التي) مضاف إليسه (سقراط).

- (ه) أن يفصل بينهما مضاف إليه وجار ومجرور كما في:
- لا يختلف اثنان في أهمية قطاع الزيتون في بلادنا والذي يتميز بالعدد الهائل

0/4-1./4

حيث فصل بين الموصوف المضاف (قطاع الزيتون) والصفة (الذي) جار ومجرور (في بلادنا).

(و) أن يفصل الموصوف المضاف والصفة مضاف إليه كما في:
 أعلن ذلك رئيس الكرملين والذي أضاف في تصريح صحفي

7/14-9/0

- (ز) أن يفصل بين الموصوف المضاف إليه جار ومجرور وبدل كمـــا في:
- إذ إن عدد المتدخلين في هذا القطاع والذين لهم رخص قانونية
   ٢/٣- ٦/٧

- حيث فصل بين الموصوف المضاف (عدد المتدخلين) والصفة (الذين) جار ومجرور (في هذا) وبدل (القطاع).
- (ح) أن يفصل بين الموصوف المضاف إليه عاطف ومعطوف كما في:
   \* عقود التكوين والتشغيل والتي ندوم بدورها

1/1-1. /

- حيث فصل بين الموصوف المضاف (عقود التكوين) والصفة (التي) عطف ومعطوف (والتشغيل).
- (ط) أن يفصل بين الموصوف المضاف والصفة مضاف إليه، وصفة
   كما في:
- عزا تقدير منظمة الصحة العالمية والذي حمل عنوان (الصحة في أفريقيا)

1/1 = -1/4

- حيث فصل بين الموصوف (تقرير منظمة) والصفة (السذي) صفة المصاف إليه (العالمية).
- (ي) أن يفصل بين الموصوف والصفة مجموعة مضافات ومضافات إليها كما في:
- \* إلى أن جاءت نكسة اتحاد منظمة الثنباب والتي تواصلت من سنة

0/4-1/40

فقد فصل بين الموصوف (نكسة) والصفة (التسي) مجموعسة مسن المصافات (اتحاد منظمة الشباب).

من العرض السابق يتضح أن الواو تدخل على اسم الموصول الواقع موقع الصفة سواء كان مباشرًا للموصوف، أو فصلت بينهما فواصل- سواء اقتصرت هذه الفواصل على عنصر واحد، أو على عنصـــرين، أو ثلاثــــة.. أو أكثر.. وليس من بين هذه العناصر الفاصلة، ما هو صفة للموصوف.

ثانيًا: أن تكون الصفة المسبوقة بالواو صفة ثانية:

أي يكون النركيب على هذا النحو:

موصوف+ صفة ١+ صفة ٢ كما في:

أكد الرئيس على العلاقات الأخوية العريقة بين البلدين

فهنا يكون التركيب من قبيل تعدد الصفات للموصوف الواحد. فتصبيح هناك صفة أولى، وثانية، وثالثة، إلى ما شاء الله، وسمح به الذوق اللغسوي. وقد تكون هذه الصفات من نوع واحد كأن تكون مفردة كما فسي المثال السابق أو تكون جملة اسمية، أو جملسة فعليسة، أو شبيه جملسة (بالجار والمجرور) أو بالظرف والمضاف إليه أو تكسون متتوعسة بسين المفسردة، والجملة الاسمية والفعلية، وشبه الجملة.

لكن لغة الصحافة تعيل إلى الفصل بين هذه الصفات بالواو ليتحول التركيب من تركيب وصفي (موصوف+ صفة) تتجه فيه الصفة مباشرة إلى الموصوف، إلى تركيب عطفي حيث تربط الصفة عن طريق العطف- بالصفة السابقة عليها - أي التي عطفت عليها فتقول:

أكد الرئيس على العلاقات الأخوية والعريقة بين البلدين.

ويشيع هذا كثيرًا- بالصور التالية:

١- أن تكون الصغة الثانية مفردة (اسما مشتقا).

٢- أن تكون الصفة الثانية اسم موصول.

٣- أن تكون الصغة الثانية جملة اسمية.

٤- أن تكون الصغة الثانية شبه جملة (جار ومجرور).

ويمكن توضيح ذلك على النحو التالى:

١ - حينما تكون الصفة الثانية مغردة (اسما مشتقا)، فمن الملاحظ أنت عند تعدد الصفات يفصل بينهما بالواو، ولا يرتبط ذلك بموقع الموصوف، أو بالصيغة للصفة فقد يكون الموصوف مبتدأ كما في:

له طموحات شخصیة ودیکتاتوریة

7/V - A/Y0

وقد يكون خبرًا كما في:

\* والدليل على ذلك النتائج الإيجابية والمشج-ة

7/4 -1 -/4

وقد يكون اسمًا لكان كما في:

خانت عملية الابتزاز الأخلاقي المتمثلة في اتهام بــوش باللامسامية
 والمدعومة عجلة إعلامية منقطعة النظير

Y/A -1 ./Y

وقد يكون خبرًا لكان كما في:

\* تصبح جمهورية أرمينيا دولة ديمقر اطية ومستقلة

0/1 -9/12

وقد يكون اسم «إن» كما في:

\* لاشك أن التحولات العميقة والمتسارعة التي عشناها تثير تساؤلاتنا

1/4 -1 -/4

وقد يكون خبرًا لأن كما في:

\* «إن مهمة البرنامج ترفيهية وصادقة

7/15 -1 ·/V

وقد يكون الموصوف فاعلاً كما في:

\* تساهم فيه الموارد العمومية والمتأنية من ميزانية الدولة

0/7-1./

أو يكون الموصوف نائبا عن الفاعل كما في:

\* بمناسبة اليوم الوطني تنظم الصباح.. مسابقة كبرى رصدت لها جو الذ قيمة و هامة

1/4-9/12

وقد يكون الموصوف مفعولاً كما في:

\* أخرج سكينة، وسدد بواسطتها طعنة حادة وقاتلة

V/18-9/7

وقد يكون الموصوف مفعولاً مطلقًا كما في:

\* ساهمت مساهمة هامة وأساسية

1/4 -1 -/4

وقد يكون الموصوف مجرورًا بحرف الجر كما في:

\* في الأماكن الحساسة وذات الاكتظاظ الملحوظ

1/4 -1 -/4

وقد يكون الموصبوني مجرورًا بالإضافة كما فخاذ

به دعم الصورة المشوهة والمريضة التي دأبت السينما العربيــة علــــي
 تقديمها

1/10-1./4

وقد يكون الموصوف بدلاً كما في:

\* لهذه الظاهرة الخطيرة والمخجلة

£/17 -1 +/Y

\* فيما تتمثل هذه التصرفات الغريبة والمتكررة مررًا

1./7 -1./7

مما سبق يتضح أن الصفة الثانية ترتبط بالواو لتكون العلاقة بينها وبين الموصوف علاقة غير مباشرة؛ خيث تعطف على صفة سابقة عليها تسرتبط بعلاقة مباشرة مع الموصوف، فهذا أمر لا يرتبط بموقع معين الموصوف بل يشمل كل المواقع الإعرابية التي يشغلها..

وكذلك لا يرتبط بشكل الصيغة من حيث المفردة، أو الجملة، أو شبه الجملة على النحو التالي:

- (أ) أن تكون الصفتان اسمين مشتقين، أو شبيهين بالمشتقين.
- (ب) أن تكون إحداهما مشتقة، والأخرى جملة أو شبه جملة.

ونوضح نلك فيما يلي:

- (أ) الصفتان اسمان مشتقان أو شبيهان بالمشتق:
  - الصفتان المفردتان اسما قاعل كما قي:
- \* تحدي العراقيون هذه الظروف القاسية والظالمة

1/Y -1 ./Y

\* لا جدل في أن فاتن حمامة علامة مضيئة ومتميزة

7/10-1./V

- الصفتان المفردتان اسما مفعول كما في:

\* توجه العروض في ظروف مختومة ومضمونة

7/A -9/Y £

\* المشاريع الموجودة والمعدة للتصدير

1/4 -9/0

- الصفتان المفردتان صفتان مشبهتان كما في:

\* فإن حالتها السيئة والرديئة أصبحت هيكلية

1/4 -9/4 5

- الصفتان المفردتان صيغتا مبالغة كما في:

\* في حين الوضع السليم والصحيح هو تكوين..

1/4 -4/4

- الصفتان المفردتان شبيهتان بالمشتق (اسمان منسوبان) كما في:

\* وضع حدِّ للانزلاق الفوضوى والتلقائي

T/Y - A/Y 0

أو تكون الصفتان مختلفتين من حيث الصيغة كما في:

- أن تكون الصفة الأولى اسم فاعل والثانية:

- اسم مقعول كما في:

\* قائم على مبادئ ثابتة ومقبولة

7/7 -1./7

- صبغة مبالغة كما في:
- \* تشكيل كتائب فدائية قادرة و فعالة

7/0-9/45

- اسم منسوب كما في:
- \* إن هذه الدورة خرجت بقرارات هامة ومصيرية

1/1 -1 ./1

أن تكون الصفة الأولى اسم مفعول والثانية:

- اسم فاعل كما في:

\* حتى تتمكن من القيام بدورها بالصفة المطلوبة والمرضية

7/4 -9/4 5

- صفة مشبهة كما في: `

\* وفق تخطيط مدروس وجميل

£/£ -1 ./Y

-- اسما منسوبًا كما في:

\* بلورة موقف مشترك وتوفيقي بشأن التسوية

7/Y - 1/Y0

أن تكون الصفة الأولى صيغة مبالغة والثانية:

- اسم فاعل كما في:

\* هذا المتهم هو من ذوي السوابق العديدة والمختلفة

Y/1 E-1/40

- اسم مقعول كما في:
- \* الجدل تحت مظلة من التعريفات الدقيقة والمحددة.

4/14-9/45

- اسما منسوبا كما في:
- \* فالجو العائلي له دور كبير وأساسي

7/12 -1./Y

أن تكون الصفة الأولى اسمًا منسوبًا والثانية:

- اسم فاعل كما في:
- \* تروى له عدة مشاكل عن حياتها العائلية والخاصة بها

4/1-1/40

- صيغة مبالغة كما في:
- \* قادرة على التحرك بصفة عملية وفعالة

7/4-1-/4

(ب) إحدى الصفتين مشتق، والأخرى جملة أو شبه جملة، ويكون ذلك على النحو التالى:

١- الأولى شبه جملة واسم مشتق كما في:

\* بيع وحدة لطحن القمح على ملكة والكائنة بالقيروان

0/11 -1/10

حيث يفصل بين الموصوف وحدة، والصفة المشتقة المسبوقة بــالواو (الكائنة) صفتان الأولى والثانية شبه جملة (الطحن القمح) و(على ملكه).

\_\_\_ \^\

- الأولى جملة فعلية والثانية اسم مشتق كما في:
  - \* حي يستوعب ألف طالب ومخصيص للذكور

0/7-1-/4

حيث فصل بين الموصوف (حي) والصفة المشتقة المسبوقة بالواو صفة جملة فعلية (يستوعب ألف طالب).

- الأولى اسم جامد والثانية اسم مشتق كما في:
- \* أنّ «رمال من ذهب» هو برنامج هذه السنة والناجح على الإطلاق

7/18-1./Y

ففي هذا المثال يمكن اعتبار الواو داخلة على الصفة الأولى حبث يكون التركيب:

أن رمال من ذهب هو برنامج هذه السنة الناجح على الإطلاق..

وفصلت الواو بين الموصوف (برنامج هذه السنة) والصدفة المشتقة (الناجح) أو الموصوف (برنامج هذه السنة) موصوف بصفة مقدرة تقديرها: الأول أو الأشهر، أو المتميز إلى آخره من الصفات التي يمكن أن ترتبط بهذا الموصوف في مثل هذه السياقات، وحذفت لفهمها من الكلام، وعطف على هذه الصغة المحذه فة.

- الأولى اسم موصول وصلته، والثانية اسم مشتق كما في:
- \* فعلى المقاولين الذين يهمهم الأمر والمرخص لهم منى طرف..

7/7-9/7

حيث فصل بين الموصوف (المقاولين) والصفة الثانية المسبوقة بالواو . موصول وصلته (الذين يهمهم الأمر).

- ٢- الصغة الأولى اسم مشتق، والثانية:
  - اسم جامد كما في:
- \* بكشف الأشياء الكثيرة الغائبة والغير واضحة

1/4 -1 -/Y

حيث فصل بين الموصوف (الأشياء) والصفة المسبوقة بالواو (والغير واضحة) صفتان مشتقتان (الكثيرة الغائبة).

- شبه جملة كما في:
- \* خرج يلتسن كنجم بارز وبدون منازع

T/Y - 1/Y0

حيث فصل بين الموصوف (نجم) والصفة شبه الجملة المسبوقة بالواو (وبدون منازع) صفة مشتقة (بارز).

- جملة اسمية كما في:
- \* تزخر بتراث معماري أصيل وله قيمة تاريخية

1/4-1-/4

حيث فصل بين المؤصوف (تراث) والصفة المسبوقة بالواو المتمثلة في الجملة الاسمية (وله قيمة تاريخية) صفتان أولاهما اسم منسوب (معماري)، والثانية صفة مشبهة (أصيل).

مما سبق يتضح أن الواو ترتبط بالصفة الثانية أيًا كان موقع المصوف (مبتدأ كان، أو خبراً لكان أو إن، أو خبراً لكان أو إن، أو فاعلا، أو نائبا عسن الفاعل، أو مفعولا، أو مجروراً بالحرف، أو بالإضافة.. إلخ).

أو صيغة الصفة (اسم فاعل أو اسم مفعول، أو صفة مشبهة، أو صيغة مبالغة أو شبيهة بالمشتق في الاسم المنسوب).

أو نوع الصفة (مفردة أو جملة أو شبه جملة).

## وقد أثرت الواو الداخلة على الصفة الثانية على هذا النحو:

- النها حولت الصفة المسبوقة بها إلى معطوف، فتغير التركيب، ومن ثم تغيرت العلاقة بينها وبين الموصوف، فلم تعد متجهة إليه مباشرة، بل عن طريق عطفها على صفة سابقة متجهة إليه مباشرة وقياسا على المبتدأ الذي تتعدد أخباره كما في قولسه تعالى ﴿وَقُولُ الْفَهُورُ الْوَدُودُ \* ذُو الْمَرْشِ المُحِيدُ \* فَعَالًا للَّالُمِيدُ \* فَعَالًا للَّالُمِيدُ \* فَعَالًا للَّالَمِيدُ \* فَعَالًا للَّالَمِيدُ \* أَدُو الْمَرْشِ المُحِيدُ \* فَعَالًا للَّالَمِيدُ \* المنتدأ » (١) و وذلسك بالنمسبة الصفات.
- أن الموصوف كلّ، يمكن أن تكون الصفات المتعددة، كل واحد منها
   صفة لكل الموصوف، ويمكن أن تكون كل واحدة منها صفة لجزء
   الموصوف، كما في:

\*هذا أبيض أسود \_\_\_\_ لللأبلق

حيث ترجع كل صفة إلى مجموع الموصوف، فهذا أبيض، وهذا اسود واجتماع السواد والبياض هو البلق- ونظرًا الاتحاد الجزئين في الموصسوف يتضمن ضميرًا بعود عليه فيقال هما أبيضان أسودان.

أو أن الجزئين منفصلين نتيجة لكون كل صفة لجزء من الأجزاء كما في هما عالم وجاهل- على تقدير هما رجل عالم، ورجل جاهل.

<sup>(</sup>١) البروج/١٤–١٦.

<sup>(</sup>٢) شرح الكافية الرضى ١/٠٠٠.

أو يتصف المجموع بكل واحد من الصفات كما في:

هو الغفور الودود

حيث تصف الأولى (الغفور) كل الموصوف (هــو)، وكــذلك الثانيــة وجاءت بدون حرف العطف الواو.

أما وأنها قد جاءت بالواو فإنها قد تسوحي بسأن الموصسوف أجراء، والصفتان تتجهان إلى كل الموصوف، أو أن كل صفة ترجع إلسى جرء الموصوف الموصوف ففى المثال:

وفق تخطيط مدروس وجميل

. 1/2 - 1 +/7

المشاريع الموجودة والمعدة للتصدير

1/4 -9/0

\* في الأماكن الحساسة وذات الاكتظاظ الملحوظ

A/Y -1 ./Y

\* والدليل على ذلك النتائج الإيجابية والمشجعة

7/4 -1 ./4

فقد يفهم من الأمثلة أن الموصوف كل، وأن كل صفة تصف هذا الكــل فيكون التقدير:

تخطيط مدروس، هو ذات التخطيط الجميل.

والمشاريع الموجودة هي ذاتها المعدة للتصدير.

والأماكن الحساسة هي ذاتها ذات الاكتظاظ

والنتائج الإيجابية هي ذاتها المشجعة

وقد يفهم منه أن الموصوف أجزاء، وأن كل صفة تتجه إلى جزء منه فيكون التقدير:

تخطيط مدروس، وآخر جميل

مشاريع موجودة، وأخرى معدة للتصدير

أماكن حساسة، وأخرى ذات اكتظاظ

نتائج إيجابية، وأخرى مشجعة

أي لا يكون التخطيط المدروس جميلاً، أو التخطيط الجميل مدروسا بالضرورة

أو المشاريع الموجودة معدة للتصدير، أو المشاريع المعددة للتصدير موجودة

أو الأماكن الحساسة ذات اكتظاظ، أو ذات الاكتظاظ حساسة

أو النتائج الإيجابية مشجعة أو، المشجعة إيجابية

وهذا الغموض في فهم المعنى المقصود مسن التركيب ناشئ عسن دخول الواو على الصفة الثانية لتعطي هذه الإمكانيسة الجديسة فسي فهسم المعنى.

وقس على ذلك كل الأمثلة التي فصلت فيها الواو بين الصدفة الأولي والصفة الثانية.

٢ - أن تكون الصغة الثانية اسم موصول وصلته، والصغة الأولسي قسد تكون اسم مفعول، أو صغة مشبهة. إلخ. وتكون على التحسو التالي:

(أ) ألا يفصل بين الصفة الأولى (اسم المشق) والثانية (اسم الموصدول وصلته) فاصل لغوي كما في:

- و إزاء ضخامة المخزون المتوفر والذي سيمكن من تغطية احتياجاتنا
   ٦/٢-٨/٢٥
  - \* تحقيق مطالب الطلبة المرفوعة والتي تخص عدة مواضيع

7/4-1/40

وأجرينا هعه الحوار ليكون مرجعًا للجيل الجديد والسذي مسا انفك
 عددهم يزيد

2/4-1/40

\* ليس إلا زوج شقيقتها الكبرى والتي تقيم عندها

7/17-1./7

قضية الطائرات العراقية والتي ما نزال محتجيزة ليدى السلطات
 الإيرانية

1/1-1/40

فقد جاء الموصوف موصوفا باسم الفاعل في المثال الأول (المخسرون المتوفر)، وباسم المفعول في المثال الثساني (مطالسب الطلبسة المرفوعة) وبالصفة المشبهة في المثال الثالث (للجيل الجديد) وبافعل التفضيل في صورة المؤنث في المثال الرابع (شقيقتها الكبرى) وبالاسم المنسسوب فسي المثال الخامس (الطائرات العراقية).

وجاء الصيغة الثانية اسم موصول الذي (في الأول والثالث) والتي (في الثاني والرابع والخامس) وجاء مباشرًا الصدفة الأولسي، وفصسلت السواو ...
...
بينهما.

(ب) أن يفصل بين الصفة الأولى (الاسم المشتق) والصفة الثانية (اسم
 الموصول وصلته) عناصر لغوية أخرى، ويكون على هذا النحو:

ان يفصل بينهما جار ومجرور كما في:

\* أصبحت للمعهد جملة من القيم الخاصة به والتي تعتبر قاعدة أساسية ٢/٥-١٠/٧

القيود المفروضة على الفلاح والتي كانت ترغمه على زراعات
 ٥/٨-٥/٥

فقد فصسل بسين الصفة الأولى (الخاصة فسي المثال الأول) و(المفروضة في المثال الثاني) والصفة الثانية (اسم الموصول التي وصلته في المثالين) جار ومجرور (به، في المثال الأول) و(على الفلاح، في المثال الثاني).

ويستوي في ذلك أن تكون القصمة الأولى مثبتة أو منفية كما في:

القى القبض على زائر الليل غير المرغوب فيه والذي كــان بحالـــة
 سكر

7/17-1-/7

فقد فصل بين الصفة الأولى المنفية (غير المرغوب) والصفة الثانيــة (اسم الموصول وصلته الذي كان بحالة سكر) جار ومجرور (فيه).

٢- يفصل بين الصفة الأولى (الاسم المشتق) والثانية (اسم الموصول)
 جار ومجرور موصوف كما في:

\* الغاء القرار الصادر عن الجمعية العامة والذي اعتبر الصهيونية..

7/5-1/45

فقد فصل بين الصفة الأولى (الصادر) والصفة الثانية (اسم الموصسول وصلته جار ومجرور موصوف (عن الجمعية العامة).

٣ يفصل بين الصفة الأولى الاسم المشتق والثانية اسم الموصول جار
 ومجرور ومضاف إليه كما في:

\* هم الذين دفعوا الثمن المجحف لبعث إسرائيل والذي اعتبره..

0/1-1/4 8

فقد فصل بين الصفة الأولى (المجحف) والصفة الثانية (اسم الموصول وصلته) جار ومجرور ومضاف إليه (لبعث إسرائيل).

٤- يفصل بين الصفة الأولى (الاسم المشتق) والصسفة الثانية (اسم الموصول وصلته) جار ومجرور موصوف كما في:

\* الندوة التابعة لجامعة الدول العربية والتي تستمر يومين

T/E -9/0

حيث فصل بين الصفة الأولى (التابعة) والصفة الثانية (اسم الموصسول وصلته: والتي تستمر يومين) جار ومجرور ومضاف إليه موصوف (لجامعة الدول العربية).

أن يفصل بين الصفة الأولى (الاسم المشتق) والصفة الثانية معمول الصفة الأولى كما في:

\* التشريعات الجاري العمل بها والتي تضبط العلقات المهنية

0/0-9/7

فالصفة الأولى اسم فاعل (الجاري) والصفة الثانية (الموصول وصلته:

التي تضبط العلاقات المهنية)، وفصل بينهما معمول الصِفة الأولى (العمل بها).

٦- يفصل بينهما جار ومجرور وعدد وتميز للعدد كما في:

فلان البالغ من العمر ثمانية وستين عامًا والذي اشتهر خــــلال ســــــنة
 ١٩٧٠

Y/17-1./Y

\* تلبية الحاجات المقدرة بنحو ٢٠٠٠ أستاذ والتي تمت الاستجابة لها

Y/Y-A/Y &

حيث فصل بين الصفة الأولى (البالغ والمقدرة) والصفة الثانية (السدي، التي) جار ومجرور (من العمر، بنحو) وعدد (ثمانية وستين، ٢٠٠٠) وتمييز (عاما، أستاذ).

٧- أو يفصل بينهما جملة اسمية كاملة كما في:

شمع العلم أن المتغيب الوحيد حاليًا هو اللاعب فلان والذي كان من المنتظر

£/14-1/40

حيث فصل بين الصفة الأولى (الوحيد) والصفة الثانية (الذي) ظـرف (حاليا) وجملة اسمية (هو اللاعب فلان).

مما سبق يتضح ارتباط الواو باسم الموصول إذا وقع موقع الصفة سواء كان صفة أولى - كما سبق أن مثلنا - أو صفة ثانية مسبوقة بصفة أولى (اسم مشتق) - سواء كان اسم الموصول الصفة مباشر اللصفة الأولى (أي لم يفصل بينهما بفاصل) أو لم يكن مباشر الهما (أي فصل بينهما فاصل)

ويستوي أيضنا عند الفصل بفاصل أن يكون هذا الفاصل عنصر المغويا واحدًا، أو عنصرين، أو ثلاثا، أو أكثر، أو كان حتى جملة كاملة العناصر.

وربما يكون المسوغ لذلك - أي دخول الواو على الصفة الثانية إذا كانت اسم موصول - هو توهم العطف، ومن المعلوم أن يكون العطف بين المتجانسات فالصفة الأولى اسم مشتق معرف بأل والصفة الثانية اسم موصول فما العلقة بينهما، وما الذي سوع هذا العطف؟!

العلاقة بينهما هي (ال) الداخلة على الاسم المشتق التي اختلف العلماء بصددها على النحو التالي:

۱ - منهم من يرى أنها اسم موصول بمعنى «الذي» والدليل على ذلك «عودة الضمير من الصفة بعدها إليها، كما يعود إلى الذي من صاتها»(١) وذلك في السعة نحو: الممرور به زيد.

٢- منهم من يرى أنها حرف- كما في سائر الأسماء الجامدة نحدو: الرجل والفرس والدليل على ذلك «إعراب الاسم الواقع بعدها بالإعراب الذي يستحقه الذي (العائد في جملة: يستحقه الذي (العائد في جملة: المجرور به زيد، لا يعود على «أل» ولكنه يعود على الموصوف المقدر أي: الرجل المجرور به كما في:

الضارب غلامه زيد، والرجل الضارب غلامه زيد.

"" ومنهم من يرى أنها منقوصة من الذي وأخوته، ويعللون ذلك بأن الموصول مع صلته التي هي جملة، بتقدير اسم مفرد، فتثاقل ما هو كالكلمة الواحدة يكون أحد جزئيها جملة، فَخَفَف الموصول: تارة بصنف بعص

<sup>(</sup>١) شرح المفصل ابن يعيش ١٤٤/٣.

<sup>(</sup>٢) السابق ٣/١٤٤.

حروفه، فقالوا في الذي: الذ (بكسر الذال) والذ (بسكون الذال) ثم اقتصـــروا منه على الألف واللام وتارة بحذف بعض الصلة، إمــــا الضـــمير، أو نـــون المثني نحو: الحافظو عورة العشيرة»(١).

مما سبق يتضح أن «أن» الداخلة على الاسم المشتق (اسم الفاعل، واسم المفعول، والصفة المشبهة، وصبغ المبالغة، والشبيه بالمشتق فسي الاسمم المنسوب): إما اسم موصول، وما دخلت عليه في تأويل جملة الصلة، فتكون «الممتوفر» على تأويل «الذي توفر، و «المفروض» على تأويل: «الذي فُرض» والجديد: الذي جَدّ، والكبرى: التي تكبرها، والعراقية: التي تنسب إلى المعرفة بالجملة من الفعل فيقولون:

المخزون توفّر: على اعتبار أن توفّر صفة المخزون والقيود تفرض: على اعتبار أن تفرض صفة القيود

والجيل جدّ على اعتبار أن الجملة الفعلية «جد» فسي موقسع الصسفة والشقيقة تكبرها على اعتبار أن الجملة الفعلية «تكبرها» في موقسع الصسفة فالجملة الفعلية بعد الموصوف في موقع الصفة «فلما لم يكن ذلك لتنافيهما في التعريف والتنكير، توصلوا إلى ذلك بالألف واللام، وجعلوها بمعنى السذي، بأن نووا فيها ذلك، ووصلوها بالجملة كما وصلوا الذي بها، إلا أنه لما كسان من شأنها ألا تدخل إلا على اسم حولوا لفظ الفعل إلى لفظ الفاعل أو المفعول وهم يريدون الفعل» (") فقالوا:

<sup>(</sup>۱) شرح الكافية الرضعي ۲/۲۷.

<sup>(</sup>٢) شرح المفصل ابن يعيش ١٤٣/٣.

المخزون المتوفر القيود المفروضة الجيل الجديد الشقيقة الكبرى

الطائرات العراقية

- فأل هذا اسم موصول بمعنى الذي.
- وهذا المعنى لـــ«أل» على النية، فهو مفهوم ضمنًا من الكلام، ومـن ثم فليست صريحة في الموصولية، فهي حرف شكلاً، واسم معنى.
- أن صلتها اسم يراد به الفعل، لأنهسا خاصة بالأسسماء، والمعنسى المقصود هو الفعل «الذي توفر، التي فُرضت، الذي جد، التي تكبر، التي تنسب إلى العراق» وعلى ذلك تكون الألف واللام في الضارب «اسم تنسب إلى العراق» وعلى ذلك تكون الألف واللام في الضارب «اسم في صورة الحرف، واسم الفاعل فعل في صورة الاسم»(١).

والرأي الثاني يرى أن الألف واللام حرف، وهذا ما يؤيده ابن يعسيش وجمهور الذحاة، ويستدلون على ذلك بما يلي:

١- لو كانت اسما لكان لها موضع من الإعراب، ولا خالف أنه لا موضع لها من الإعراب «إذ لو كانت اسما لكانت فاعلاً في: جاء الضارب، موضع لها من الإعراب «أل» وضارب، من غير تثنية أو عطف، وكذلك في: ضربت الكانب فيكون للفعل مفعولان: «أل» و «كانب». وذلك لا يجوز وكذلك في: مررت بالضارب «لكان لحرف الجرم مجروران: «أل» و «ضارب» وذلك محال.

<sup>(</sup>١) السابق نفس الصفحة.

٢- أن عودة الضمير عليه من الصفة «لا تقول أن الضمير يعود إلى نفس الألف واللام بل تقول أنه يعود إلى الموصوف المحذوف لأنك إذا قلت: مررت بالضارب: فتقديره: الرجل الضارب، «فالضمير يعمود إلى الرجل الموصوف المحذوف لأنه في حكم المنطوق به» (1).

وربما تميل الاستخدامات اللغوية الحديثة إلى ترجيح الرأي الأول، وتعد «أل» في الاسم المشتق اسم موصول، ومن ثم تعطف عليه اسم موصول صريح في الاسمية والموصولية، وترى في ذلك أمرًا يتمشى مع قواعد اللغة سواء كان اسم الموصول (الصفة الثانية) مباشرًا للاسم المشتق المعرف بأل (الصفة الأولى) أو فصل بينهما عناصر لغوية أخرى، ويكون من قبيل عطف اسم الموصول الصريح في الموصولية على اسم الموصول غير الصريح في الموصولية. وتشيع هذه الاستخدامات.

أما بخصوص الرأي الثاني- وهي أنها حرف- فالواو هنا لا تكون عاطفة، إذ كيف يعطف موصول وصلته على مفرد (اسم مشتق معرف بأل) ويمكن أن تؤول هذه الواو على أنها مقحمة على نية توكيد الكلام التالي لها، فهذا الكلام له درجة خاصة من الأهمية، وليس للترتيب تأثير في المعنى، فهو مساو في الأهمية للكلام السابق، ومن ثم، تكون الواو وسليلة لجنب الانتباء لما يليها فتحقق معنى التوكيد.

# صورة أخرى من استخدام الواو مع اسم الموصول:

نظرًا لشيوع اسم الموصول في الاستخدام اللغوي فقد ظهـــرت صــــور لاستخدام الواو معه يمكن الإشارة إليها على النحو التالي:

<sup>(</sup>١) شرح المفصل ابن يعيش ١٤٤/٣.

### ١ - أن يعطف اسم الموسول على اسم موسول آخر غير مقسود كما في:

- \* بالمقابل التقط الأوروبيون من أمريكا مرض اليفلي
- الذي لم تعرفه أوروبا، والذي انتشر فيها وباء قاتل الله المارية

Y/YY -1 ./Y

حيث جاء اسم الموصول في المثال مرتين:

الأول: في موقع الصغة للموصوف «مرض البقلي الذي»...

والثانية: في موقع الصغة للموصوف «أوروبا والذي انتشر فيها..».

ولكنه في المرة الثانية لم يطابق الموصوف فجاء في صورة الممذكر-أوروبا الذي- والدليل أن جملة الصلة تحتوي على ضمير رابط في صورة المؤنث (فيها)، وربما أوقع في هذا الخطأ توهم العطف على اسم الموصول السابق: «الذي لم تعرفه».

ويستخدم اسم الموصول معطوفًا على اسم موصول مثله على سبيل الخطأ في العلاقة حيث يكون التركيب.

الذي لم تعرفه أوروبا والتي انتشر فيها (وباء قاتلاً) (١).

هذا بالإضافة إلى الفصل بين الموصوف وصفته اسم الموصول وصلته بالوا أوروبا والتي..

<sup>(</sup>١) يمكن اعتبار: «وباء فاتلاً» خطأ حيث وقعت موقع الفاعل للفصل انتشر، ويمكن اعتبارها صحيحة على اعتبار انتشر البقلي وباء قاتلاً حيث وقعت كلمة وباء موقع التمييز، وقاتلاً صفة لهذا التمييز، وهذا من قبيل التأويال- وإن كان هو غيسر المقصود.

### ٧ -- العطف على الضمير التصل:

ويحدث أن يعطف اسم الموصول على الضمير المنصل كما في: هذه السماء التي ترشحت لخدمته والذي لم يكن لديه علم بماضيها

1/1 -1 -/Y

ققد فصلت الواو بين الموصوف «الضمير المتصل في: لخدمته» والصفة: الموصول وصلته (الذي لم يكن لديه...) والجديد في الاستخدام أن يعطف اسم الموصول على الضمير. ويمكن إرجاع ذلك إلى تزاحم الأفكار في ذهن الكاتب تزاحماً لا توكبه المعاصر اللغوية، فيظن نفسه ذكر عنصراً لغوياً، دون أن يذكره، فيعطف عليه أو يطابق معه، فإذا بواقع الجملة الفعلي خال من هذا العنصر، فيقع الإخلال في المطابقة، أو إقصام السواو بين الموصوف والصفة.

ومن ثم يكون من قبيل الحمل على المعنى أي ذكر اللفظ والقصد معناه، ومن ثم تجري المطابقة على هذا المعنى(1) هذه الطريقة التسي لا ينكر ها

أ- منع الاسم المصوف من الصوف: كما في:

غلب المساميح الوليث سماحة وكفى قريش المعضالات ومسادها (لعدي بن الرفاع يمدح الوليد بن عبد الملك بن مروان، ذكره ابن منظوز في لمسان المعرب (ق.ر.ش) والبيت من شواهد سيبويه).

فلم يصرف قريش "لأنه" جعله اسمًا للقبيلة حملاً على المعنى، فيمنعها من الصسرف العلمية والتأنيث، أما إذا أردت به الحي أو الرجل كان منعـــه مـــن الصسرف مـــن المضرورات التي أباحها الكوفيون، وحظرها البصريون.

ب- الحديث عن المؤنث بصبيغ المذكر. كما في قول القاتل:

قامست تبكيسه علسى قبسره مسن لسي مسن بعدك يسا عسامِر

<sup>(</sup>١) من الصور التي ينطبق عليها الحمل على المعنى ما يلي:

النحاة، وهو وسبلة من وسائل التعبير، يقول ابن الأتباري نحن لا ننكر الحمل على المعنى من كلامهم، ولا التنقل من معنى إلى معنى» بيد أن هناك احترازا ينص عليه بعد هذا الكلام يقول: «ولكن الظاهر ما صرنا إليه لأن الحمل على المعنى دون اللفظ، وجري الحمل على المعنى دون اللفظ، وجري الكلام على معنى، فلما كسان مسا

تركتنسى فسى السدار ذا غُصَّة قد ذَنَّ مَسن لَسِينَ لسه تَاصِسر (البيت في لسان العرب مادة ع.م.ر من غير عزو)

ومحل الاستشهاد «ذا غصنة» وكان يتبغي لو أنه أجرى الكلام على ما يقتضيه اللفظ أن يقول: ذات عضه لأن الحديث على لسان امرأة بدليل قوله: قامت تبكيه»، ولكنه مع ذلك أجرى الكلام على المعنى، فإن المرأة يقال لها: «إنسسان» أو «شسخص»، والشخص مذكر فيجوز أن يجري عليه صفات المذكرين تبعا الفظه، ويجهوز أن تجري عليه صفات المؤذلات تبعا للمراد منه. فكان الأصل أن يقهول ذات غصسة فحمله على المعنى، فكأنها قالت: تركتني إنسانًا ذا غصبة، والإنسان يطلق على الذكر والأنثى.

ج- الحديث عن المذكر بصيغ المؤنث كما في:

لقوم فكاتوا هم المنفذين شدرابهم قبل إتقاذها

(البيت الثالث والعشرون من قصيدة للأعمشي ميمون بن قيس)

وكان الأصل أن يقول «قبل إنقاذ» لأن الشراب مذكر، إلا أنه أنته حملاً على المعنى، لأن الشراب هو الخمر من المعنى.

ويختلف العلماء من إرجاع الضمير في «إنقاذها».

فعلهم من يرجعه إلى العقل- ذكره أبو عبيده- فكانوا هم المنفذين شرابهم قبل إنقاد عقولهم، يعنى أنهم شربوا حتى أنقذوا ما عندهم من الشراب، ولم تغب عقولهم.

ويرجع آخرون الضمير إلى النانير: فكانوا هم المنفنين شرابهم قبل إنقاذ دراهمهم، يريد أنهم مياسير، وأن أموالهم زائت على ثمن ما شربوه.

انظر: الأنصاف في مسائل الخلاف- ابن الأنباري، ٢/ ٥٠٩- ٥١١.

صرنا إليه أكثر في الاستعمال، وأحسن في الكلام كان ما صدرنا إليه أولى  $^{(1)}$ .

ومن ثم يكون عطف اسم الموصول على «أل» الداخلة على الاسم المشتق المختلف بشأنها بين الموصولية، والحرفية، وعطف اسم الموصول على معطوف غير مقصود، أو عطفه على ضمير من قبيل المحمل على المعنى الذي توسعت فيه اللغة المعاصرة.

### مما سبق يتضح أن الواو قد:

- تدخل على الصفة الأولى (اسما مشتقًا، أو اسم موصول) لتفصل بينها
   وبين الموصوف سواء باشرت هذه الصفات هذا الموصوف، أو
   فصلت بينهما عناصر لغوية.
- تدخل على الصفة الثانية (اسما مشتقًا، أو اسم موصول) مسبوقة
   بصفة أولى هذه الصفة قد تكون (اسما مشتقًا أو غيره) باشرتها أم لم
   تباشرها.
- أن هذه الواو بين الصغات المشتقة قد أحدثت لبسا في فهم الجملية،
   هل تعود هذه الصغات (المشتقة أو اسم الموصول) كل واحدة منها إلى كل الموصوف، أم أن كل واحدة تعبود إلى جيزء من الموصوف.
- دخول الواو على الصفة الثانية (اسم الموصول وصلته) حينما يكون مسبوقًا بصفة أولى (اسم مشتق معرف) على قـولهم أن «أل» فـي المؤسنة اسم موصول ضمنًا، فيعطف الصريح في الموصولية على غير الصريح فيها.

<sup>(</sup>١) الإنصاف في مسائل الخلاف ١١/٢.

### ٢ - التوكيد:

والتوكيد في اللغة بفيد «تمكين المعنى في نفس المخاطب، وإزالة الخطأ في التأويل» (١) وذلك احترازا من الاستخدامات المجازية حين يستخدم أكثر الشيء للدلالة على جميعه، والمسبب عن السبب يقولوز: قام زيد، وجاز أن يكون الفاعل غلامه أو ولده، وقام القوم ويكون القائم أكثر هم ونحوهم ممسا ينطلق عليه اسم القوم. ومن ثم يجيء التوكيد لإزالة هذا الخطأ في التأويل.

فإذا قلت جاء زيد ربما يتوهم من السامع غفلة عن اسم الخبر عنه أو ذهابًا عن مراده فيحمله المجاز، فيزال ذلك الوهم بتكريسر الاسم، فيقال: جاءني بن زيد. وكذلك النفس والعين إذا قلت: جاءني زيد نفسه أو عينه. «فيزيل التأكيد ظن المخاطب من إرادة المجاز، ويؤمن غفلة المخاطب»(٢) فالغرض منه إذًا كما يقول ابن يعيش في مكان آخر «الإيضاح والبيان وإزالة اللبس»(٣).

# ويكون التوكيد لفظيًا، ومعنويًا:

فالتوكيد اللفظي هو «كرير لفظ الأول: جاءني زيد زيد، ويجري في الألفاظ كلها، والتوكيد المعوي هو: «بألفاظ محفوظة وهي: نفسه وعينه وكلاهما وكله أجمع وأكتم وأبتع وابضع»<sup>(1)</sup>.

ولم ينج التوكيد اللفظي من دخول «الواو» بين المؤكد والمؤكد كما في: \* بعد التجاوزات الكثيرة والكثيرة التي مارسها مجلس الشعب

1/4-9/4 8

<sup>(</sup>١) شرح المفصل، ابن يعيش ٣/٤٠.

<sup>(</sup>٢) شرح المفصل، ابن يعيش، ١/٣.

<sup>(</sup>٣) السابق ٣/٢٤.

<sup>(</sup>٤) شرح الكافية، الرضي، ١/٣٣١.

## # نتلقى العديد والعديد من تذمرات المواطنين

T/17 -9/Y £

ففي المثالين المعابقين أعيد اللفظ المؤكّد بعينه، (الكثيرة: فسي المئسال الأول) و(العديد: في المثال الثاني). ويذكر الرضي في شرحه للكافية «أنه قد يكون مع التأكيد اللفظي عاطف نحو: والله ثم والله، ونحو قوله تعالى: ﴿فَلَا تُحْسَبَنَّهُمْ..﴾ بعد قوله: ﴿لاَ تَحْسَبَنَّهُمْ..﴾ بعد قوله: ﴿لاَ تَحْسَبَنَّهُمْ..﴾ بعض ألفاظه على بعض، ولا تقطع - كما جاء العطف والقطع في الوصف، فلا يقال:

- \* جاءني القوم كلهم وأجمعون (بالعطف).
- \* جاءني القوم كلهم أجمعين (على القطع)

ويعلل ذلك بأن العطف والقطع في الوصف «لكون العطف مستقلاً بنفسه مستغنيًا عما تقدم عليه، وجاء القطع فيه تنبيهًا على المدح أو الذم أو الترحم الذي فيه، وألفاظ التأكيد ليست مستقلة، مستغنية عما تقدم عليها، فيعطف بعضها على بعض، ولا فيها معنى المدح أو الذم أو التسرحم فتقطع، فلسو عطفت أو قطعت لكان كعطف الشيء على نفسه، وقطع الشسيء عسن نفسه»(١).

مما سبق يظهر لنا ما يلى:

١- أن العطف في التوكيد اللفظي دون التوكيد المعنوي.

٢- أن العطف في التوكيد اللفظى قليل، ولا يمثل شيوعًا.

٣- أن هذا العطف يكون من قبيل عطف الشيء على نفسه.

<sup>(</sup>١) شرح الكافية، الرضى، ١/ ٣٣٣.

3 - أن هذا العطف القليل يكون «بالفاء أو ثُم وقلما يجيء في حروف العطف الأخرى» (١).

ومن ثم يكون العطف في التوكيد اللفظي قليل، والعطف بالواو أقل، بيد أن هذه الوسيلة قد أجازتها لغة الصحافة، وأصبح من الشائع أن نرى تراكيب عطف فيها التوكيد اللفظي بالواو.

\* يمكن إحصاء عدد كبير وكبير من التونسيين

1/4 -1/40

ويمكن تبرير هذا المسلك على أن المقصود بالمؤكّد، صفة ثانية مختلفة عن الصغة الأولى في المعنى كأن تكون موصوفة بكلمة جدًا فيكون التأويل:

- بعد التجاوزات الكثيرة والكثيرة جدًا.

- نتلقى العديد والعديد الأكثر.

– عدد كبير وكبير جدًا.

فيكون المؤكّد مختلفًا من ناحية المعنى عن المؤكّد ومن ثم يخرج مسن نطاق التوكيد، ويصبح من قبيل عطف المختلفات إذ كما يقول ابسن يعسيش: «لو كان في الثاني زيادة فائدة لم يكن تأكيدًا، لأن التأكيد تمكين معنسى المؤكد»(").

فإذا قلت: ضربت ضربًا كان المصدر تأكيدًا

بينما إذا قلت: ضربت ضربًا شديدًا، ضربت الضرب المعروف.

لم يكن تأكيدًا لأنه قد دل على ما لم يدل عليه الفعل، وخرج التركيب

<sup>(</sup>١) السابق ١/ ٣٣٣.

<sup>(</sup>٢) شرح المفصل، ابن يعيش ٢/١٤.

من التوكيد إلى العطف، رغم قصد التوكيد، ومن ثم تجئ الواو إمعانًا في التركيز على العلاقة بين المؤكّد، والمؤكّد، وكأن العلاقة بينهما ضعيفة وهو غير المقرر في قواعد اللغة. وقد يكون أثرًا من آثار الترجمة مسن اللغات الأجنبية) التي تستخدم هذا التركيب بالعطف فتقول more and more فتترجم ترجمة حرفية فتقول الكثير والكثير. إهمالاً لقاعدة عربية تنفي العطف بسين المحرابطات ومنها التوكيد.

#### ٣ - المطقب:

إذا كان الغرض من العطف «اختصار العامل، واشتراك الثاني في تأثير العامل الأول» (١) فإذا قلت قام زيد وعمرو. فأصله: قام عمرو، وقام زيد فخذفت قام الثانية لدلالة «قام» الأولى عليها «وصار الفعل الأول عاملاً في المعطوف عليه» (٢).

ويتم العطف بحروف تسمي حروف العطف «سبق الحديث عنها بالتغصيل» $^{(7)}$ .

وقد يحدث في لغة الصحافة المعاصرة أن تدخل الواو على حرف من حروف العطف كما في الأمثلة التالية:

اتهم العراق إيران بتأييد بل والمشاركة في التمرد على الرئيس العراقي ... ۷/د – ۸/۲۵

يجب عليهم الاستظهار بجذاذة التوجيه الأصلية.. وليس بصورة منها ١٨٥٥ /١١- ١٥/١٥

<sup>(</sup>١) السابق ٣/٧٥.

<sup>(</sup>٢) شرح الفصل، ابن يعيش، ٧٥/٣.

<sup>(</sup>٣) انظر ص ٥- ١١ من البحث.

قَريةً ريفية صغيرة ألفت الأمن وحتى نوعًا من التسيب.

فقد فصلت الواو - في المثال الأول بين حرف العطف (بل) والمعطوف (المشاركة) ودخلت - في المثال الثاني - على حرف العطف ليس. ودخلت في المثال الثالث على حرف العطف حتى.

فإذا كان العطف ببل يفيد أن « الأول مرجوع عنه » نحو: جاءني زيد بل عمرو، ويعطف بها بعد النفي والإيجاب»<sup>(١)</sup>.

وأما عن علاقة «بل» بالواو – فإنه « لا يحسن دخول الواو عليها، ولا يقال «وبل»(٢) على عكس «لكن» حينما تستخدم حرف عطف، فإنه «بحسن دخول الواو عليها فيقال «ولكن». قال تعالى ﴿ وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا﴾ في قراءة من قرأ بالتخفيف. وكذلك قوله ﴿ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اللَّهَى ﴾ والشواهد على ذلك من كتاب الله وكلام العرب مما لا يحصى كثرة، وذلك لا يوجد البتة في بل»(٣). ونفس الشيء حينما تأتى الواو بعد «بل».

فإذا كانت «بل» حرفًا يفيد الإضراب، والواو حرفًا يفيد مطلق الجمـع، فكيف - نُصرب عن شيء ثم نعود فنجمعه مرة أخرى...

وكذلك: «حتى» التي تفيد أن ما بعدها هو الفائق إما قوة أو ضعفًا(٤).

ودخول الواو عليها يعطي معنيين متناقضين هما مطلق الجمع (بالواو) وإخراج ما يليها لتفوقه قوة أو ضعفًا، فكيف يكون جمع وإخراج.

وكذلك ليس «التي تفيد: نفس الحكم عما بعدها وإثباته لما قبلها، فمسا

<sup>(</sup>١) الإنصاف في مسائل الخلاف، ٢/٨٨٤.

<sup>(</sup>٢) السابق، نفس الصفحة.

<sup>(</sup>٣) انظر: ص ٩ من البحث.

<sup>(</sup>٤) انظر: ص٩ من البحث.

قبلها وما بعدها لا يشتركان في الحكم، ودخول الواو عليها يغيد مطلق الجمع (بالواو) والاختلاف في الحكم «ليس».

ويمكن تفسير الأمثلة السابقة على أن «بل» في المثال الأول مقحمة، ويكون المقصود بتأييد ومشاركة، أو بالتأبيد والمشاركة. فتنفيذ مطلق الجمع أو تكوين الواو هي المقحمة فيكون المعنى بتأييد بل مشاركة، أو بالتأبيد بــل المشاركة، فتكون كلمة التأبيد مضربًا عنها، والحكم مثبت للمشاركة.

وفي المثال الثاني إذا اعتبرنا أن «لـيس» مقحمـة فيكـون التركيب الاستظهار بجذاذة التوجيه، وبصورة منها - لتفيد إمكانية الجمع بينهما. وهذا هو غير المقصود، أو أن الواو مقحمة - حيث ينتفي الجمع بينهما.

وفي المثال الثالث يجوز أن تكون حتى هي المقحمة ويكون التركيب:
 ألفت الأمن ونوعًا من التسبب فتكون لمطلق الجمع بينهما.

ويجوز أن تكون الواو هي المقحمة ويكون التركيب:

ألفت الأمن حتى نوعًا من التسبب- فيكون للعطف النفوق في الظهــور من المعطوف عليه.

والمعنيان يمكن أن يكونا مقصودين في هذا السياق.

مما سبق يتضح إقحام الواو على حرف عطف آخر. حيث يؤدي إلى تتاقض في معنى الجملة... (الإضراب ومطلق الجمع) في (بل و) (ومطلسق الجمع والإخراج) في (وحتى) أو (مطلق الجمع ونفي الحكم أو إثباته لمساقيلها) في (ولكن).

وربما يكون هذا أيضاً إمعاناً في التركيز على معنى العطف الذي يفيد الإضراب أو الإخراج، أو نفي الحكم أو إثباته، فتكون الواو أداة توكيد دخلت على هذا التركيب لتوكيد هذا المعنى. وقد يكون أثراً من أثار الترجمة من اللغات الأجنبية.

### ٤ - البدل:

ينقسم البدل إلى أربعة أقسام هي(١):

بدل الكل: وهو ما يكون «مدلوله مدلول الأول» ومن ثم يطلقان على
 ذات واحدة، وإن كان أحدهما يدل على معنى فيها كما في: جاء العامل زيد

 بدل البعض: وهو ما يكون «مدلوله جزء الأول، كما في «كسـرت زيدًا يده».

- بدل الاشتمال: وهو ما يكون بينه وبين الأول ملابسة، لاشتمال المتبوع على التابع كما في أعجبني زيد خلقه.

- بدل الغلط: وهو ما تقصد إليه بعد أن غلطت بغيره.

\* جاء العاملُ زيدً- محمدٌ

وظهرت أمثلة في لغة الصحافة فصلت فيها الواو بين المبدل منه والبدل كما في:

\* قام جاره وقريبه بسد الطريق الوحيد

. A/17 -9/YE

\* إنه قتل صديقه وزميله في العمل

7/16-9/7

حيث يدل لفظ «الجار» «والغريب» على ذات الشخص الذي قام بسد الطريق – في المثال الأول، وتدل لفظة «الصديق» «والزميل» على ذات الشخص الذي وقع عليه القتل في المثال الثاني، وقد فصلت الواو بينهما على نية العطف، فأوحى ذلك بأن هناك شخصين مختلفيين شخصي «الجار»،

<sup>(</sup>١) شرح الكافية، الرضي ١/ ٣٣٩.

وشخص «القريب» اشتركا في سد الطريق، وشخص «الصديق»، وشخص «الديق»، وشخص «الزميل في العمل» وقع عليهما القتل، ولم يكن هذا هو المقصود.

وقد يقع العطف بين البدلات.

ضُربَ زيدًا ظهره وبطنه، أو يده ورجله- وهو بدل البعض من الكــل مُطرِنا سهأناً وجبُلناً وضرعُتا، وهو بدل الاشتمال.

ومطر قومك ليلهم ونهارهم.

ويجري العطف في هذه البدلات مجرى التأكيد، «إذ يستفاد من المعطوف والمعطوف عليه معًا معنى كله، فيجوز أن يكون ارتفاعها على البدل وعلى التأكيد»(١).

فيكون المعنى: ضُرب زيد كله، ومطرت أماكننا كلها، ومطرت أموالنا كلها، ومطرت أوقاتهم كلها» على حذف المضاف من متبوعاتها».

وسار هذا العطف بين البدلات، ولكنه لم يقع بين المبدل منه والبدل ويبدو أن هذا استخدام غريب.

#### الغاتية:

مما سبق بتضح أن اللغة تلجاً في وسيلة من وسائلها إلى العناصر اللغوية المتاحة، وتستند إليه وظائف جديدة لم تكن تؤديها من قبل. ويشيع استخدام هذا العنصر اللغوي مؤديًا هذه الوظيفة الجديدة التي تصبح شائعة شيوع وظائفها الأصلية، طابق ذلك قواعد اللغة التقايدية أو خالفها.

ومن هذه العناصر الواو التي ظهرت في مواقع لم تكن تظهر فيها مسن قبل فظهرت في الإسناد قبل:

<sup>(</sup>١) الرضي ١/ ٣٣٣.

الخبر الثاني للمبتدأ، الخبر الثاني للفعل الناسخ والحرف الناسخ في
 التخصيص قبل.

# وظهرت في التخصيص في:

- جملة المفعول به، وجملة المبتدأ أو الخبر المنسوخ بكأن التــي تســد
   مسد مفعولي الفعل المتعدى لمفعولين أصلهما المبتدأ والخبر.
  - المفعول لأجله المقدم.
  - ظرف الزمان والمكان.
  - الحال شبه الجملة مقدمة أو مؤخرة.
    - الجملة الاعتر اضية.
    - بين لاسيما والجملة الواقعة بعدها.

# وظهرت في النسبة في:

- بين المضاف والمضاف غليه.

## وظهرت في علاقة التبعية:

- بين الموصوف وصفته، سواء كانت الصفة أولى أو ثانية. اسمًا مشتقًا
   أو اسم موصول.
  - بين المؤكّد والمؤكد في التوكيد اللفظي.
  - مع أخرف عطف أخرى مثل (بل) و (ليس) و (حتى)
    - بين المبدل منه والمبدل.
  - ومن هذه المواقع ما كان جائزًا في الاستخدام اللغوي القديم كما في:
- دخول الواو على الخبر الثاني سواء كان خبراً للمبتدأ، أو لفعل ناسخ
   أو لحرف ناسخ.

- دخول الواو على الصقة الثانية

وهذا ما أدى إلى تحويل التركيب من تركيب وصفي إلى تركيب عطفي.

ومنها ما لم يكن جائزًا كما في دخولها على:

-- جملة المفعول به.

- ومفعولي الفعل المتعدى لمفعولين.

- والمفعول لأجله.

والظرف.

- والحال شبه الجملة.

- والجملة الاعتراضية.

- وبعد لاسيما.

- وبين الموصوف وصفته الأولى.

وبين المؤكد والمؤكد.

- ومع أحرف عطف أخرى.

- وبين المبدل منه والبدل.

وأن هذا الظهور في هذه المواقع لم يرتبط بصيغة صرفية معينه، أو بشكل لغوي معين، فقد ظهر مع الأوزان الصرفية المختلفة (اسم الفاعل، واسم المفعول، والصفة المشبهة، وصيغ المبالغة، والمصدر... السخ) في الخبر والصفة والمضاف: وظهر قبل المفرد والجملة وشبه الجملة في الخبر والصفة.

وقد كان ظهور الواو في هذه المواقع خدمــة لأغــراض دلاليــة رأي مستخدم اللغة أنها يمكن أن تؤديها. ومن هــذه الأغــراض الدلاليــة التــي ظهرت:

- تقوية العلاقة بين العنصر المسبوق بالواو، وما يرتبط به. نظرًا لاحتمال توهم القارئ ضعف هذه العلاقة - كما في دخولها على الخبر الثاني، والصفة الثانية، وجملة المفعول، وبعد لاسيما، وبين التوكيد والمؤكد، والمبدل منه والبدل.
- أو تكون «حملاً على المعنى» كما في دخولها على الظرف غير المسبوق بظرف صريح في الظرفية، وكذلك في التوكيد اللفظي، ويمكن أن يدخل معها ما جاء «قيامنا خاطئاً» كما في دخول الرواو على الجملة الاسمية المنسوجة بكان التي سدت مسد مفعولي المتعدي لمفعه لدن.
- أو تكون أثرًا من آثار النرجمة من اللغات الأجنبية كما في الفصل
   بين المضاف والمضاف إليه، ودخولها على بعض أحرف العطف.

وهذا الاستخدام للواو - رغم مخالفته لقواعد اللغة - يكون صريحًا فسي أداء المعنى في بعض المواقع فيكون الملاحظ استخدام الواو استخدامًا جديدًا في اللغة في وضوح المعنى، وقد يؤدي هذا الاستخدام إلى ظهور غمسوض في المعنى كما في دخول الواو على الخبر الثاني حينما يكون المبتدأ جمعًا كما في: الطلاب تشيطون وأذكياء.

دخول الواو على الصفة الثانية حينما يكون الموصوف جمعًا كما في. تحدثت مع الطلاب النشيطين والأذكياء.

حيث يحتمل المعنى أن يكون الطلاب متصفين بالصفتين معًا: فهم نشيطون وأذكياء ويحتمل أن يكون بعضهم منصفًا بالنشاط، والبعض الآخمر متصفًا بالذكاء.

وقد يؤدي دخول الواو كذلك إلى تناقض في بناء المعنى في الجملة ويظهر هذا في دخولها على أحرف العطف التي تؤدي معنى معينًا، كما في

«بل» التي تعني الإضراب، و «ليس» التي تفيد نفي الحكم عمما بعمدها، و «حتى» تفيد أن ما بعدها هو الفائق رفعة أو صنعة.

ثم يأتي «الواو» التي تفيد في اشهر معانيها مطلق الجمع، فكيف يكون، الإضراب ومطلق الجمع في جملة واحدة (بل و) أو نفي الحكم عما بعدها ومطلق الجمع في (وليس) أو الفائق رفعة أو صنعة ومطلق الجمع في (حتى و)

ولكن هذا مسلك اللغة، فلها منطقها الخاص بها، وقوانينها التي تتطور بمقتضاها هذا المنطق، وتلك القوانين قد تتفق مع المنطق البشري والقوانين البشرية أو لا تتفق. ويشيع الاستعمال على يد مستخدمي اللغة في الصحافة، ومن هذه الاستعمالات ما يشق طريقه إلى قواعد اللغة فيصبح عنصرا مسن عناصرها، ومنها ما لا يتمكن من ذلك فيضيع.

واللغة بنت الاستعمال، تتأثر بما يسود في الجماعة اللغوية من معاني يوكل إليها التعبير عنها. فكلما اتسعت رقعة المعاني كانست اللغة مطالبة بتوسيع رقعة إمكانات التعبير حتى تستوعب هذه المعاني.

وأظن أن اللغة العربية مقبلة على مرحلة من مراحل اتسساع المعساني نتيجة لثورة التكنولوجيا المعاصرة، والانفتاح على العالم، وأظنها قادرة على استيعابها بما حباها الله من إمكانات.

ومن هذه الإمكانات. عناصر لغوية جديدة - أو وظائف جديدة توكل إلى العناصر المستخدمة - وهي بالخيار فيما يحقق هدفها، وتقبله الجماعة، ويكون سرًا من أسرار استمرارها.

وختامًا، إن كنت أصبت ففضل من الله ونعمة، وإن كانت الأخرى فمن نفس، وحسبي أني ما قصرت. وأسأل الله أن يعينني على خدمة لفتنا ودراستها، وصلا لجهود أسلافنا في الحفاظ عليها، فهو نعم المسولى ونعيم النصير.

### مصادر البحث ومراجعة

- ١- الأزهية في علم الحروف علي بن محمد النحوي تحقيق عبد المعين
   الملوحي. مطبوعات مجمع اللغة العربية. دمشق ١٩٨١م.
- ٢ الإنصاف في مسائل الخلاف. عبد الرحمن بن محمد ابسن أبسي سسعيد
   الأنباري النحوي. تحقيق محمد محيي السدين عبسد الحميسد. المكتبسة المصرية. بيرون ١٩٨٧م.
- ٣- أوضع المسالك إلى ألفية ابن مالك. ابن هشام الأنصاري المصري.
   تحقيق: محمد محيى الدين عبد الحميد، دار الندوة الجديدة، بيروت، ط٦،
   ١٩٨٠م.
- ٤- الجمل. الخليل بن أحمد الفراهيدي. تحقيق فخر الدين قباوة. مؤسسة الرسالة. بيروت ١٩٨٧م.
- الجني الداني من حروف المعاني. المرادي. تحقيق فخر الدين قباوة
   ومحمد نديم فاضل. دار الأفاق الجديدة. بيروت ١٩٨٣م.
- آ- الخصائص، ابن جني، تحقيق محمد على النجار. دار الهدى للطباعة
   والنشر، بيروت- الطبعة الثانية. د.ت.
- ٧- رصف العباني فسي شرح حسروف المعاني، للإمسام أحمسد بسن
   عبد النور المالقي. تحقيق أحمد محمسد الخسراط. دار القلسم. دمشسق
   ١٩٨٥.
- ٨- سر صناعة الإعراب. ابن جني، دراسة وتحقيق حسن هنداوي. دار
   القلم- دمشق. الطبعة الأولى ١٩٨٥م.

- ٩- شرح جمل الزجاجي. ابن هشام. تحقيق علي محمد عيسى مال الله عالم
   الكتب، بيروت ١٩٨٥م.
- ١٠ شرح الكافية. الرضى. منشورات المكتبة المرتضوية للآثار الجعفرية إيران. د.ت.
- ١١ شرح المفصل، ابن يعيش، عالم الكتب، بيروت، ومكتبــة الخــانجي،
   القاهرة. د.ت.
- ١٢ الكتاب سيبويه. تحقيق وشرح عبد السلام محمد هارون. مكتبة الخانجي. القاهرة ١٩٧٧م.
- ١٣ اللغة العربية معناها ومبناها. تمام حسان, الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة ٩٧٣ ام.
- ١٤ المقتصد في شرح الإيضاح. عبد القاهر الجرجساني، تحقيق كاظم بحر المرجان، وزارة الثقافة والإعالم العراقية. بغداد ١٩٨٢م.
- ١٥ المقتضب. المبرد. تحقيق محمد عبد الخالق عظيمـــه. عـــالم الكتـــب.
   بيروت. د. ت.
- ١٦- معاني الحروف. علي بن عيسى الرماني النحوي. تحقيق عبد الفتراح إسماعيل شلبي. دار الشروق. جدة. الطبعة الثانية ١٩٨١م.
  - ١٧ مغنى اللبيب. ابن هشام. تحقيق ج الفاخوري. دار الجبل. بيروت
- 1 / ۱ النحو الوافي، عباس حسن، دار المعارف القاهرة. الطبعــة الثامنــة 19۸٦ ١٩٨٦



# प्ताम निष्युत्ती

ز-ح	المقدمة
£ £ -4	القمهيد: الإعلام واللغة
7X -£7	البحث الأول: «جمع المصدر»
	بين أقوال النحاة، والاستخدام القرآنسي، ولغـــة
	الصحافة في تونس
1 . £ - 1 .	البحث الثاني: «أين»
	بين أقوال النحاة، والاستخدام القرآنسي، ولغـــة
	الصحافة في تونس
111-110	البحث الثالث: «نفي المستقيل»
	بين الفصحى ولغة الصحافة في تونس
119-110	البحث الرابع: «الواو» دراسة تركيبية دلالية
	الفهرس







A CONTROL OF THE CONTROL OF THE CO



